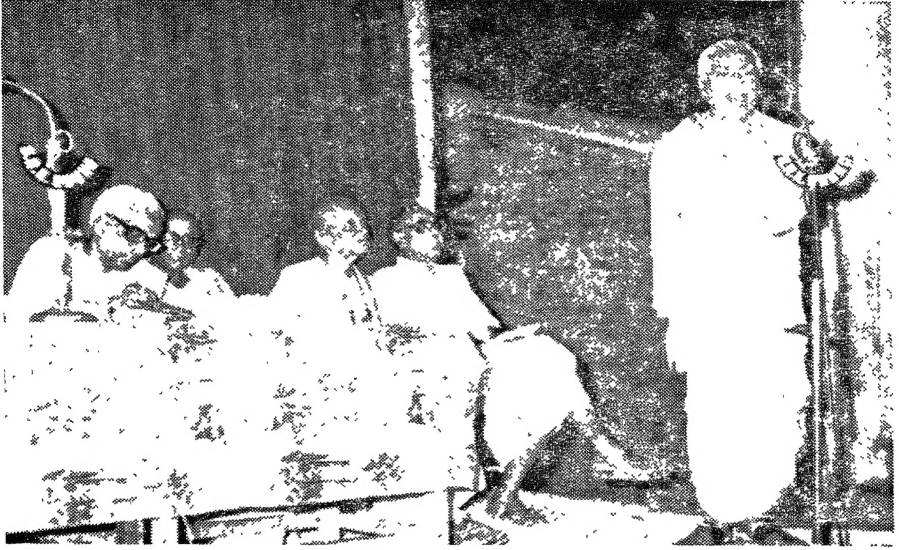




# ప్రవంశి

దక్షిణభారత సింధు

ప్రచురణకర్త - ఆంధ్ర ప్రదేశ్ సాహిత్య అకాదమి



ది. 7-5-84 తేదీన శ్రీ తంగరాం సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి, కార్యవాహి కార్యదర్శి,  
 ద. భా హిందీప్రచారసభ ఆంధ్ర తెనాలి హిందీ ప్రచారక విద్యాలయం  
 సత్రాంత సమరోహంలో ఉపన్యసించుచున్నారు.



సాహిత్యమాస పత్రిక

362

జూన్ 1984

వార్షిక చందా : పది పాసు రూపాయలు

సంపుటి : 81, సంచిక 8

విడిప్రతి : రూపాయన్నర

సంపాదకులు:

వేమూరి రాధాకృష్ణమూర్తి



## కుసంచుకలో

1. సంపాదకీయం
2. రసశేవధి (కవిత)
3. గ్రీష్మము (కవిత)
4. స్మృతिसూక్తము (కవిత)
5. కాకి-నక్క (కవిత)
6. శూన్యపేల (కవిత)
7. భయం (కవిత)
8. అబ్స్యూర్డ్ నాటకాలు
9. సానుభూతి
10. మనస్తత్వ చిత్రీకరణ
11. శత్రువు (కథాంక)
12. రఘునాథ విలాసం-రస పరిశీలనం
13. ఆధునిక ధశావతారములు
14. కవి-బుష్టి
15. మనిషి-మధురత
16. నవసమాజము-సాహిత్య దృక్పథము
17. త్రిభాషా సూత్రం
18. సాహిత్యగోష్ఠి
19. సమీక్ష
20. వార్తావాహినీ

చల్లా నరసింహారావు  
కె. వాసంతి  
బుద్ధన్న  
పి. వెంకటరామశాస్త్రి  
దర్మవరపు బుచ్చిబాపరాజు

“ “ “  
వేమూరి ఆంజనేయశర్మ  
బుర్రా రత్నరాజు  
అన్వేషి  
మూలం : హీరానంద్ సచ్చిదానంద్  
వాత్స్యయన్ “అక్షేయ”  
\* అనువాదం డా॥ మాధవరావు  
రేగులపాటి

- శ్రీమతి మన్నేరు వసుంధర  
“సహజకవి”  
- విశ్వ  
- కొండిపర్తి శేషగిరిరావు  
- ప. నాగేశ్వరరావు  
వేమూరి ఆంజనేయ శర్మ  
డా॥ ఆచార్య భావన్  
శీలం రాజ్  
- తంగిరాల

## రాజభాష

మహాత్మాగాంధీగారిచే స్థాపింపబడిన దక్షిణభారత హిందీప్రచార సభ గత రిల్ ఏండ్లనుండి దక్షిణభారతదేశంలో అవిచ్ఛిన్నంగా హిందీ ప్రచారం చేస్తువస్తున్నది. శ్రీ హరిహరశర్మగారు, శ్రీమోటూరువారు, శ్రీ పీసపాటివారు శ్రీ ఉన్నవవారు, శ్రీ వేమూరివారు జాతీయభాష అయిన హిందీని గ్రామ గ్రామాన ప్రచారం చేశారు. హిందీలో నాటకాలు వేశారు, ఉపన్యాసాలు చేశారు. మహాసభలు జరిపించారు, హిందీప్రేమిమండలులు స్థాపించారు. హిందీ ప్రశిక్షణ తరగతులు నిర్వహించి వేలకొలది హిందీప్రచారకులను తయారు చేశారు, తత్ఫలితముగ దక్షిణ భారతంలో జాతీయ భాషఅయిన హిందీకి సముచిత స్థానం లభించింది.

భారత రాజ్యాంగంలో హిందీని జాతీయభాషగ నిర్ణయించటానికి దక్షిణాది నాలుగు ప్రాంతాలలో హిందీ ప్రచారసభ చేసిన హిందీ ప్రచారం చాలా దోహదం చేసింది. సరిత్రలో దక్షిణభారత హిందీప్రచారసభ చేసినకృషి సువర్ణాక్షరాలతో లిఖించదగియున్నది.

మహాత్మాగాంధీగారి నాయకత్వంలో ఎంతోమంది దేశభక్తుల త్యాగాల ఫలితంగా భారతదేశానికి స్వాతంత్ర్యము లభించింది. స్వతంత్రభారతదేశంలో కేంద్రంలో హిందీ రాష్ట్రభాషగాను, రాజభాషగాను ప్రాంతాలలో ప్రాంతీయ భాషలు రాజ్యభాషలుగాను చలామణి కావలసియున్నది. కాని అది జరగడం లేదు.

జాతీయభాషగా హిందీ ఒక పరిధి వరకు వ్యాపించింది. కాని రాజభాషగా హిందీ తగినంతగా ముందుకు అడుగువేయలేక పోయింది. వై)వేలు పబ్లిక్సంస్థలలో హిందీకొనసాగనినాడు ఇంగ్లీషుకు పట్టం కట్టటమే అవుతుంది. ఇంగ్లీషు స్థానంలో రాజభాషగ హిందీభాషను వ్యాప్తిచేయుటకు అవినీతి కృషి జరగవలసి వున్నది.

దక్షిణభారత హిందీ ప్రచారసభవారు హిందీని జాతీయభాషగ ప్రచారం చేసి కొంతవరకు సఫలీకృతులయినారు. అట్లే హిందీని రాజభాషగాకూడ ప్రచారంచేసి దేశఐక్యతకు, వికాసమునకు తోడ్పడవలసి యున్నది. హిందీ

రాజభాషగా రాష్ట్రభాషగా వ్యాప్తి చెందిననాడే హిందీయొక్క సమగ్రరూపం బలపడి ఇంగ్లీషు స్థానాన్ని పూర్తి చేయగలుగుతుంది. అందులకు ఈక్రింది సూచనలు తోడ్పడగలవని మా అభిప్రాయం

1) దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభవారు

ప్రచారక ట్రైనింగ్ నడుపుచున్నట్లుగ, ప్రవీణలో ఉత్తీర్ణులై నవారికి రాజభాషగ హిందీ కార్యాలయాలలో పనికి వచ్చేటట్లుగ ఒక పాఠ్య ప్రణాళిక తయారుచేసి బోధించాలి.

2) సభవారి ప్రవేశికపరీక్షలో ఒక పేపరు రాజభాషకు కేటాయించి క్రమేపీ ప్రవీణవరకు ఈ కోర్సును పెంపొందించాలి.

3) సభవారి విశారద ప్యానయి 10th ప్యాను అయినవారికి ప్రత్యేకమయిన పరీక్ష నడపాలి.

4) రాజభాష హిందీకొరకై ఒక ఉప సంఘాన్ని నియమించి ఒక నివేదిక తయారు చేయించాలి. దానిప్రకారం రాజభాషా ప్రచారం సాగించాలి.

ఏది ఏమయినా హిందీని రాజభాషగ అవసరమయిన ప్రతిచోట ప్రవేశ పెట్టటానికే తక్షణం సమస్త చర్యలు తీసికోవలసిన నైతిక బాధ్యత సభమీదే వున్నది. అప్పుడుగాని మహాత్మాగాంధీగారి కలలు సార్థకం కావు.

దక్షిణభారత హిందీ ప్రచారసభ ప్రాంతీయ భాషల అభివృద్ధికి కంకణం కట్టుకున్న సంస్థ. దక్షిణాది లోని నాలుగు ప్రాంతాలలో గూడ అయా భాషల సమగ్రవికాసములకు ఆయా ప్రాంతాలలో అధికారభాషగ అయా ప్రాంతీయ భాషలు అమలుకావడానికి తగిన కృషి చేయవలసివున్నది.

ఆంధ్రప్రదేశ్ అధికారభాషగ తెలుగును ఉపయోగించుటకు ప్రత్యేక మైన చట్టాన్ని నిర్మించి అధికారభాషా కమిషన్ ను నియమించింది. అయినా పనిజాగా సాగుతున్నట్లు కనిపించడంలేదు. మన ప్రక్కనున్న తమిళ, కర్ణాటక ప్రాంతాలలో ఆయాప్రాంతీయ భాషలతోనే పాలనా యంత్రాంగం నడుపుటకు జరుగుతున్న కృషితోపోలిస్తే మనం ముందుకుసాగినట్లు కనబడడం లేదు.

ఆంధ్రలో తెలుగును వ్యాప్తిలోకి తెచ్చే విషయంలో కూడ దక్షిణభారత హిందీప్రచారసభ కొంత బాధ్యత వహించి తగిన కార్యక్రమం చేపట్టాలి.

ప్రాంతాలలో ప్రాదేశిక భాషలూ, కేంద్రంలో హిందీ అధికార భాషలుగా పెంపొందడం సభ లక్ష్యంగనుక అందుకు ముందంజ వేయడం అవసరంగా కన్పిస్తున్నది.

## రసశేవధి

చల్లా నరసింహారావు

నేలయు గాలి నిప్పు మరి నీరును, సృష్టిని నాల్గు భూత సం  
జాతము; జీవితమ్ములకు సాయము సేయుచు నుండు నవ్వి యే  
వేళను; నింగి వాని జత వేరయి తెక్కకు నంద; దెందుకా!  
నీలపు శూన్యమద్ది; కన నేరము దాకిన దాని నిత్యమున్.

రాజుల కామకేళి ననురక్తి కనంబడ దింత కూడ నే  
రోజును; రాజ్యపాలన విరోధులు చిత్తముఁ జేరి; వారిదౌ  
తేజము గాజు చిమ్మిగల దీపము లోనిది! కోటయేల? యా  
రోజులు యేల?; యెల్లనది; రూపసితో సుఖయింతు జాకలో.

బ్రతుకెపు డాకలిన్ నిలిపి జాధను బెట్టకు; మంతకన్న జి  
త్తతమము వేరెలేదు; దరిదాపునకైనను జేరనికు మ  
వ్వెత శ్రుతిమార్గ మెప్పుడును బేదకు శత్రువు; దానినమ్మ బో  
కు; తినుము; క్రిందు మీఁదుఁబడి గూర్చిన సొమ్మున సంతసమ్మునన్  
దొరకిన యంతనే ఋణము తొందర పోవుచుఁ దీసి కొమ్ము యెం  
దటికడ నైనఁగాని; యింక దానిన?; కోడి పులాపు కోసమున్  
సురకును ఖర్చుపెట్టు; వెనుచూడకు; సొమ్మును దీర్చుటందువా?  
మఱి తరువాత దానివని; న్రూన్పడ బోకుము జీవితమ్మునన్

మనముల కింపు గూర్చు సుషమా సుఖ వాసన నింపుకొన్న క్రొ  
న్ననలు వికాసమొందుచు వనమ్మున రంగుల సొంపు వంపె. జ  
వ్వని! కనుగొమ్ము; సృష్టియె విభావరి వెన్నెల చీరపైనన  
ద్దినవని ; నాదుపద్యమటు తీయగ రమ్మికఁదెమ్ము కుల్కులన్

(చార్యాక సిద్ధాంతమున కనుకరణముగా కవి రచించిన  
'రసశేవధి' ఆముద్రితకావ్యమునుండి)

# గ్రీష్మము

—కొడివెన వాసంతి

సూర్యకరముల కబ్బెను సుదతి చూపు  
నదుల కమరెను ఆయమ నడుము సొబగు  
బొండుమల్లియ కడ ఇంతి వెండి నవ్వు  
దివస సమయమ్ము సుందరి దీర్ఘవేణి.  
వచ్చె వెచ్చగ గ్రీష్మము; పచ్చ నౌచు  
హచ్చె మొగ్గలు మల్లెల; చిచ్చురేగె  
వ్రచ్చె పుడమికి హృదయము విచ్చుకంట  
పచ్చి విలుకాడు కాలిన ఫక్కిదోచె  
భూమి వెలసిన రిక్కల భామలటుల  
క్రొత్తమల్లెలు పూచెను గుత్తులగుచు  
పెండ్లికూతుల నల్లని వేణియందు  
నింగి తారల తీరున నిండి వెలిగె  
పండి యొరిగిన కమ్మని పండ్లతోడ  
తనరె మామిడి తరులెల్ల తరుణులటుల  
చిన్నిపాపని చేనెత్తు చేడె పగిది  
లలిత సుందరియౌ వనలక్ష్మి రీతి.  
దాగబోయెను గంగమ్మ ధరణివిడచి  
దాగిపోయెను నరులపై దయను మరచి  
దాగె నెవటనౌ పాతాళ ధామమందు  
దాగ దక్కట! ఎటనైన దప్పికయును.  
కాంతలందరు నీటికై కలసి పోయి .  
కలశముల నొక్కసారిగా కలిపి విడువ  
రాను రానని గాజుల రవళి తోడ  
గంగ పలికిన పలుకుల గతులు తోచె

ఎండవేడిమి ఒక వంక మండిపడగ  
 వాయుదేవుని కరుణయు మాయమవగ  
 బిట్టు విసిగియు ధరియించు పట్టుచీర!  
 వనిత నుతియింప నలవియే? వనజభవుడ!

ఆట విడుది పిల్లల ఆటలకును  
 పెండ్లి విందుల సందడి ఇండ్లమెరయు  
 గ్రీష్మ తాపమ్ము దినమంత కృష్ణజపము  
 ఆమ్ర ఫలముల వారాశి కమమూర్తి.

మల్లె.మాలతి పూవుల మధువు లొలుక  
 నారికేళపు శైత్యము నవ్విపిలువ  
 రాత్రులంతట పవనుడురాగ,కలిగె  
 జనుల మనమందు చలినాటి జాము భ్రాంతి  
 తాను వచ్చును వాసంత తరుణితోడ  
 చెలిమి తనవెంట నడయాడు చెలియ-వ  
 ముందు వెనుకల నిటువంటి వెందలున్న  
 ఎండకారుకు సరిజోడి ఎందుకలదు?

ఉస్మానియా యూనివర్సిటీ,  
 హైదరాబాద్-7

# స్మృతిసూక్తము

— బుద్ధస్స

మమత తెన్ని యెన్ని మగువకోసము పొంగి  
క్రుంగిపోని హృదయ కోశమేది?  
జానలేన్ని యెన్ని మోసమై మగవాని  
బ్రతుకు చితియె కాని గతమదేది?

ప్రథమపరిచయమై వ్రణయజులధివోలే  
కణకణమ్ములోన కలక రేపె!  
కలత పాటు ఫలమె కలహ వృత్తాంతమై  
స్మృతి సహస్రమునకు వెతలుమేపె !

కందిపోవు నీ వసందెన దేహమ్ము  
అంతరంగమునకు అడ్డుగోడ!  
చపల భావముల సజావుగా పోషించు  
గుడిసె నీకు లత్తుకోరు మేడ!

ఇరుకుటింటి తలుపు లిరుసుగా వరుసగా  
దినము గడుపు పడుపు దృష్టినీది!  
కానరాని కత్తి గాయమై మాయక  
చేదుబంధమైన చేష్ట నీది!

సాగిమూగవోవు సాయంత్రములలోన  
గదులముందు, వింత కలకలమ్ము,  
కలకలమ్ము మౌన కలహ సంకలనమై  
కలవరింతలోనె కరగనిమ్ము.

పల్లవించుచున్న అల్లరి గల్లీల  
గున గుసలకు నీవు గుల్మోహరువు!  
కరకు గుండె పండుగల కోస మురుకు నీ  
మిన మినలకు మేలి ముసుగె బరువు!

గదులు రెండు నేడు హృదయ సమాధులై  
కప్పుకొన్న జ్ఞాపకమ్ము తెన్ని?  
దీన గేహములను తిలకించు కవితాత్మ  
గాయవడిన విధుర మడియెతెన్ని?

నీ కుటీర మెదుట నిగ్గుటద్దము వోలే  
వెలిగి తుదకు మథనవేదివైతి!  
కోటి సంకటముల కూటమ్ము లెదలోన  
కనలగా విషాద గాఢనె తి!

ఆ మిటూరి గోటిగోములో  
కోరికలకు మౌనఘోషలెన్నో!  
ఆ కటూరి కంటిరేకులో మొగలాయి  
మైకమొనగు దుధిరమధువులెన్నో!

ఇటులనే మిటూరి కుటీల ప్రయోగమ్ము  
మథన ముర్చూరముగ మారనిమ్ము.  
అటులనే కుటీరనటియై పొటమరించు  
ఆ కసాయి హాయి నారనిమ్ము.

# కాకి-నక్క

— పిడవర్తి వెంకటరామశాస్త్రి

ఏదేశమేగినా  
ఎచట కన్నెత్తినా  
కాకికాకే. నక్కనక్కే-

నై బీరియాలోనూ  
సహారాలోనూ  
సత్యభూమిలోనూ  
ఎక్కడఉన్నా  
“లేక, నీ విధుల నిర్వర్తించు.  
అని మేల్కొలుపుతుందికాకి

ఏ ముక్కు మొలిచినా

ఏ రంగు కలిగినా

ఏ పలుకు పలికినా

ఏ బువ్వబొక్కినా

మహా మానవ మేధ చెప్పేది ఒక్కటే

హన్య, హన్య! ఇదేం కాకిగోల

అంటుంది నక్క

తనకూత ఎక్కడి కక్కడ

వేరనుకొంటూ.

## శూన్య హేల

— ధర్మవరపు బుచ్చిపాపరాజు

చుక్కల నడి సంద్రపుటలలో  
ఊగాడే పడవే జాబిలి  
మక్కువైన రిక్కలలో  
ఫక్కుమనే మిణుగురు హేల!

ఉత్తర దక్షిణ పాలపుంత  
సూర్యగతిని అపదు వింత!  
అనంతపుటంచుల అంతంలో  
భూనళాల ప్రేమోన్మాదం

కనిపించదు గీతపు ఒరవడి  
కనిపించదు ప్రకృతి ఉరవడి  
అందించదు గగనపు వరవడి  
చిందించదు శూన్యపు మెరవడి!

ఎల్లందు ఖమ్మం జిల్లా

## భయం !

తన నధః పాతాళానికి తొక్కిననా  
తిరిగి మొక్కగా తలెత్తి -మానై  
రోటీ-కప్ డా బౌర్ మకానై

(కూడు-గుడ్డ-నీడై)

సాయపడుతుంది విత్తనం-ఆదేనయం.

తననెంత ఎత్తుకు ఎదగనిచ్చినా

మృగమె- రాక్షసుడె- పామె

కాటేసి తీరతాడు మనిషి.

అదేభయం





# అబ్బర్ద్ నాటకాలు-3

— శ్రీ వేమూరి ఆంజనేయశర్మ

మనో విజ్ఞానశాస్త్రం వ్యక్తికి సంబంధించిన అసామాన్య వ్యవహారాలను పరిశీలించి ప్రతివ్యక్తి ఎక్కడో ఒకచోట అసామాన్యంగా వుంటాడని నిర్ధారణ చేసింది ఆతని జీవిత వ్యవహారాలలో లేక ఆతని ఆచరణలో “సంగతి” ఉండదు. ఏ హేతువు, ఏ తర్కమూ ఆ అసామాన్య వ్యవహారాన్ని సృష్టం చేయలేదు, ఏర్పరించలేదు. పగలకూడా కొవ్వొత్తి వెలిగించి దాని వెలుతురులో సాహిత్యరచన చేసిన వారున్నారు. ఉపన్యాసం చేస్తున్నంతసేపూ కోటు గుండీలు నద్దుకొనేవారూ, బోపి సవరించుకొనేవారూ ఉన్నారు. పాతం వింటూనో, ఏవైనా మాటలు వింటూనో పెన్సిలుతో లేక కలంతో కాకితంమీద గీతలో, బొమ్మలో గీసేవారున్నారు. ప్రతి వ్యక్తి ఆచరణనూ నిశితంగా పరిశీలిస్తే జటువంటి అసంబద్ధ విషయాలను చాలా మనం గుర్తించగలం. ఇది ఏమిటి? ఎందుకు జరుగుతున్నది? అని ప్రశ్నవేస్తే దానికి జవాబు మనో విజ్ఞానశాస్త్రం సృష్టం చేస్తున్నది.

మానవ జీవిత వ్యవహారమంతా సాంఘిక కట్టుబాట్ల మీదనో, సాంస్కృతిక విధానం మీదనో ఆధారపడి నడుస్తున్నది. అది ప్రకృతి సిద్ధంగా స్వాభావికంగా వుండడంలేదు ప్రకృతి నిర్మించిన వ్యక్తి వేరుగానూ, కుటుంబము, సంస్కృతి, పరిసరాల ప్రభావం వలన మారిన, మారుతున్న వ్యక్తి వేరుగానూ కనబడు తున్నాడు. ప్రకృతికి దగ్గరగావున్న వ్యక్తిలో ఈ అసామాన్యతత్వం ఎక్కువ వున్నదనిపిస్తున్నది. అది ఆతని నిజస్థితి, మిగిలినది ఆతనిమీద ఆరోపించ

బడినది. విచిత్ర మేమంటే మనుష్యుడు ఏదీ “కాదో” అది కావడానికి ప్రయత్నిస్తున్నాడు. అంటే “ఉండడం” నుండి కావడానికి చేసే ప్రయత్నంలో మనుష్యుడు విచిత్ర స్థితికి చేరుకొంటున్నాడు. అందువలన ఆతని వైయక్తికమైన కోరికలమీద నియంత్రణ ఏర్పడుతున్నది. తాను అనుసరించవలసిన సామాజిక భూమిక కారణంగా తన జీవితాన్ని అందు తనుగుణంగా మలచుకొనే స్థితిలో ఆతడుండి పోతున్నాడు. ఆ ప్రయత్నంలో అసంగతులు విసంగతులు ఏర్పడుతున్నవి. అబ్బర్ద్ నాటకాలు ఆ స్థితిని విశ్లేషించడానికి ప్రయత్నం చేస్తున్నవి. నాటకం అనగానే ఒకటి గుర్తుంచు కొనవలసి వుంటుంది. నాటకంలో ఒకపాత ఇంకొక పాత్రను తనమీద ఆరోపించుకొని ఆ ఆరోపిత పాత్ర వ్యక్తి త్యానికి అనుగుణ్యంగా ప్రవర్తిస్తుంది. నటుడు పాత్రలో తల్లీనం అవుతాడా కాదా అనేది ఇంకొక పెద్దవిషయం. మనవారూ పాశ్చాత్య శాస్త్రకారులూ ఈ విషయమై అనేక నిర్ణయాలు చేసివున్నారు. నిజమలోచిస్తే అసలు మన జీవితమే ఒక నాటకంగా వున్నది. వ్యావహారిక జీవితంలో ప్రతివ్యక్తి కొత్త కొత్త భూమికల్ని నాటకంలో లాగానే నిర్వహిస్తున్నాడు. అక్కడే “అసంగతి విసంగతి” ఏర్పడుతున్నది. అసంగతిని ఎంత బాగా చిత్రిస్తే ఆ నాటకం అంతగా అబ్బర్ద్ నాటక రూపాన్ని దరిస్తున్నది.

జీవితానుభూతులే నాటకంలో అభివ్యక్త మవుతుంటవి గనుక జీవితంలోని విసంగతులు

అసంగతులు వ్యక్తంగా తప్పదు. స్వాభావిక జీవిత వ్యవహారాలు మన నియంత్రణలో వుండేవికావు. వాటికి మనం భోక్తలమే గాని కర్తలం గాము. జీవితాన్ని రంగంమీద చూపుస్తున్నప్పుడు అసంగతుల చిత్రణ జరిగి తీరుతుంది. మానవుని అంతరంగిక జీవితాన్ని చిత్రించినప్పుడు ఇది మరీ కొట్టవచ్చినట్లు కన్పించి తీరుతుంది. బహిరంగ జీవితంలోనే విసంగతులు కోకొల్లలుగా కన్పిస్తున్నప్పుడు అంతరంగిక జీవిత చిత్రణలో విసంగతులు కన్పించడం ఆశ్చర్యకరమైన విషయంగాదు. అబ్బర్ద్ నాటకాలు మానవుని నిజరూపాన్ని, స్వస్వరూపాన్ని చిత్రించే ప్రయత్నం చేస్తున్నవి మనుష్యుని లోపలి ప్రపంచం ఒక దైతే బయటి ప్రపంచం ఇంకొకటిగా వుంటున్నది. ఈ లోపలి బయటి ప్రపంచాల మధ్య సరైన "సంవాదస్థితి" సమస్యయ్యితి ఏర్పడడంలేదు. బయటి ప్రపంచంలో దెబ్బలుతని లోపలి ప్రపంచం తల్లిదల్లి పోతున్నది రచయిత ఆస్థితిని గురించి ఆలోచిస్తూ వుంటాడు. మావుడు సహజజీవితాన్ని ఎందువల్ల అనుసరించలేక పోతున్నాడు? ఇది అసలు ప్రశ్న. జీవితాన్ని పరిశీలించేదృష్టి రెండురకాలుగా వుంటుంది. ఒకటి సకారాత్మకదృష్టి, రెండోది సకారాత్మకదృష్టి సాహిత్యంలో గూడా అంతే. అబ్బర్ద్ నాటకాలలో సకారాత్మకరూపం చిత్రించ బడుతున్నది. అసలు పాశ్చాత్య జీవిత దర్శనం సకారాత్మకమేగాక విస్తృతమైన కఠోర యదార్థవాద దృక్పథంతో కూడి వుంటున్నది. మన జీవితదర్శనం అనగా భారత జీవిత దర్శనం సకారాత్మకం, ఆదర్శ వాదాత్మకం. జీవన దృష్టలేమైనా ఇద్దరి జీవితానుభూతులూ ఒక్కటేగానే వుంటున్నవి. వాస్తవిక ప్రపంచంలోని అనుభూతి దృష్టితో అలోచిస్తే ప్రేక్షకుడు, లేక పాఠకుడు ఆదర్శానుకంఠే యదార్థానికి దగ్గరగా వుంటున్నాడు. అదినత్యం. అందువల్ల కొత్తశైలిలో, కొత్త పద్ధతిలో తన అంతరిక అనుభూతుల యదార్థ చిత్రణ ఎక్కడైనా జరిగితే అటువైపుకు తొందరగా

అతడు ఆకర్షింపబడుతున్నాడు. అబ్బర్ద్ నాటకాల వ్యాప్తికి అది గూడా ఒక ప్రధాన కారణం. సాహిత్య జగత్తులో కొత్త ప్రయోగాలు జరపడం స్వాభావికం. జీవితాన్ని వున్నదన్నట్లుగా, జీవితానికి దగ్గరగావుండి చిత్రించడం జరిగితే పాఠకులు ఎక్కువగా ఆకర్షించ బడతారు అది గూడా స్వాభావికమే.

అబ్బర్ద్ నాటక విధానం విశ్వయుద్ధాల తరువాత వ్యాప్తిలోకి వచ్చినట్లు మనం తెలుసుకొని వున్నాము అదే సమయంలో ఫ్రాంసులో అస్తిత్వవాదపు నాటకాలూ, అమెరికాలో "హాపినిజం" నాటకాలూ, యూరపంతటా అబ్బర్ద్ నాటకాలూ సమానాంతరంగా ప్రచారంలోకి వచ్చాయి. అస్తిత్వవాదపు నాటకాలలో భాషకూ, శబ్దానికి వ్యాప్తి లభిస్తే, హాపినిజం నాటకాలలో దృశ్యాంకు ప్రాధాన్యం లభించింది. అబ్బర్ద్ నాటకాలలో రెండింటికీ ప్రాధాన్యం లభించింది ఈ ప్రక్రియలో అనాటకం, యాన్స్ ఫియేటర్ వంటివి వ్యాప్తిలోకి వచ్చాయి. ఇదే సందర్భంలో థర్డ్ ఫియేటర్ గూడా ప్రచారంలోకి వచ్చింది. రాబర్ట్ తన పుస్తకంలో దానిని బాగా వివరించాడు. 1945 నుండి యుద్ధసంబంధమైన నాటకాలుగూడా బాగా వ్యాప్తిలోకి వచ్చాయి. ది ఫియేటర్ ఆఫ్ మిక్సెడ్ మీన్స్ అనే పుస్తకంలో రిచర్డ్ ఇంకొక రకమైన నాట్యశైలిని గురించి వివరించాడు. ఆ శైలిలో భాష, సంగీతము, నృత్యము, లైటింగు, చిత్రకళ, ఆధునిక యంత్ర సామగ్రి మొదలైన వాటికన్నించికి స్థానమున్నది. నిశితంగా పరిశీలించినచో ఈ విధానాన్ని అబ్బర్ద్ శైలిలో అంతర్భూతంగా వున్నట్లు స్పష్టంగా తెలుస్తుంది. బెకెట్ కథనం ప్రకారం స్వప్నం గూడా ఒక నాటకరూపమే. స్వప్నంలో స్వప్నం చూడేవాడు కర్తగా వుంటాడు. స్వప్నం మదురంగా వుంటుంది. అయితే దానికాదారం యధార్థమే. యధార్థమే విమర్శితమై స్వప్న రూపాన్ని ధరిస్తుంది. అబ్బర్ద్ నాటకాలలో జరిగేదదే. అయితే వున్న విచిత్రమేమంటే కథా గమనంగానీ, పాత్ర పోషణగానీ, ఘటన

ప్రాముఖ్యంగానీ, క్రమబద్ధమైన సంభాషణ విధానంగానీ ఈ నాటకాలలో ఏమీ వుండవు. రసనివృత్తి, అది మధ్యాంతాలూ అనేవి వుండవు. నాటకమంతా అగమ్య గోచరంగా వున్నట్లు కిన్నిస్తుంటుంది. కానీ అవి ప్రేక్షకుని హృదయాన్ని కదిలిస్తుంది. అందువల్లనే అంతమంది రచయితలు ఆ నాటకాలు వ్రాశారు. వేలమంది ప్రేక్షకులు ఆ నాటకాలను చూచి ఆనందించారు. సరైయలిజాన్ని గురించిలాగానే ఈ నాటకాలను గురించి గూడా చాలా అప్రపంచ లోకపోలేదు. కొత్త టెక్నిక్ ను ఆవలంబించినప్పటికీ పాతవారు ఈ సడించడం మనం చూస్తూనే వున్నాము. వ్యతిరేకించడం గూడా మనమెరుగుదుము. అయినా కొత్తప్రయోగాలు జరుగుతూనే వుంటవి. వాటికిగల శక్తినిబట్టి అవి బుద్ధిజీవుల్నీ, చెదావుల్నీ ఆకర్షిస్తూనే వుంటవి. వాళ్ళాత్య దేశాలలో ఇటువంటి కొత్త ప్రయోగాలు పారిస్ లో జరగడం విచిత్రమైన అంశం. అబ్బర్ద్ నాటక రచయితలు వివిధ దేశాలకు చెందిన వారయినా వారు పారిస్ లో వుండి కొత్త కొత్త ప్రయోగాలు చేశారు పారిస్ పట్టణంలోని వాతావరణం అందుకు ఉపయోగించినట్లు కన్పిస్తున్నది. పారిస్ ను గురించి మార్టిన్ ఎస్లిన్ ఈ క్రింది విధంగా వ్రాశాడు

‘As a powerhouse of the modern movement Paris is an international rather than a merely French Centre: it acts as a magnet attracting artists of all nationalities who are in search of freedom to work and to live non-conformist lives unhampered by the need to look over their shoulder to see wheather neighbours are shocked. That is the secret of Paris as the capital of the world’s individualists :

here, in a world of cafe’s and small hotels it is possible live easily and unmolested. An Irishman, Samuel Beckett, A Rumanian Eugen Ionesco; a Russian of American origin, Arthur Adamov not only found in Paris the atmosphere that allowed them to experiment in freedom. They also found there the opportunities to get their work produced’.

Martin Esslin.

పారిస్ నగరం కొత్త సాహిత్యోద్యమాన్నింటికి పవర్ హౌస్ వంటిది. దానిని ప్రెంచివారి నగరమనడం కంటే అంతర్జాతీయ నగరమనడం న్యాయ సంగతం. అన్నిదేశాల కళాకారులనూ కొత్త ప్రయోగాలు చేసేవారందరినీ ముక్త హృదయంతో ఆ నగరం ఆహ్వానిస్తున్నది. వ్యక్తివాదుల రాజధాని నగరమది అని కూడా ఆనవచ్చును ఐరిష్ బెకెట్, రుమేనిమన్ ఆయనెస్కో, రష్యన్ ఆదామోవ్ మొదలైన వివిధ దేశాల రచయితలు స్వేచ్ఛా వాతావరణంలో కొత్త సాహిత్య ప్రయోగాలు ఆ నగరంలో చేయకలిగారు. అది ఆ నగరం ప్రత్యేకత.

అబ్బర్ద్ నాటకానికిద్యమం వ్యక్తివాదులకిద్యమం. కొత్తప్రయోగం. యూరెన్ లోని బుద్ధిజీవుల్ని ఇది ఆకర్షించింది నాటకరంగంలో ఒక విశిష్టస్థానాన్ని సంపాదించుకొన్నది. ఈ నాటక స్వభావాన్ని, రూపాన్ని మార్టిన్ ఎస్లిన్ వివరించివున్నాడు. దానిని బట్టి ఈ నాటకతత్వాన్ని బాగా అర్థం చేసుకొనవచ్చును.

“Inevitably, plays written in this new convention will, when judged by the standards and criteria of another, be regarded as impertinent and

outrageous impostures. If a good play must have a cleverly constructed story, these have no story or plot to speak, if a good play is judged by subtlety of characterization, these are often without recognizable characters and present the audience with almost mechanical puppets; if a good play has to have a fully explained theme, which is neatly exposed and finally solved, these often have neither a beginning nor an end; if a good play is to hold the mirror upto nature and portray the manners and mannerism of the age in finely observed sketches, these seem often to be reflections of dreams and night mares. If a good play relies on witty repartee and pointed dialogue, these often consist of incoherent baddings."

Martin Erlin

ఆ నాటకాలలోని సంభాషణల నమూనాలు పాత్రల మనఃస్థితిని ఎంతబాగా వివరిస్తున్నవో చూడండి. సంభాషణలు ఈ నాటకాలకు మూలస్వరూపాలు.

ఎండ్ గేమ్ నాటకంలో

హేమ్-కిటికీ తెరువు

క్లోప్-ఎందుకు ?

హేమ్-సముద్రపు హోరు వింటాను.

క్లోప్-అది నీ కెప్పుడూ వినబడదు.

హేమ్-కిటికీ తెరచినా గూడానా ?

క్లోప్-అవును.

హేమ్-కిటికీ తెరచినా గూడా ప్రయోజనం లేదంటావా ?

క్లోప్-లేదు.

ఇది రెండు పాత్రల సంభాషణ. ఇది వారి మనః స్థితిని తెలియ జేస్తున్నది.

\* \* \* \* \*

బెకెట్ నాటకం వైటింగ్ ఫర్ గోడోలో —

క్లాడిమిర్-వాడు ఏమంటున్నారు ?

ఎస్ట్రా-తమ తమ జీవితాన్ని గురించి వివరిస్తున్నారు.

క్లాడి-వివరణ గూడా ఎందుకు ? అసలు జీవించి వున్నారు. అది చాలదా ?

ఎస్ట్రా-ఆ విషయాలు మాట్లాడడం వారికిష్టం.

క్లాడి-చచ్చిపోతే సరిపోదా ?

ఎస్ట్రా-సరిపోదు.

(కొంచెం సేపు నిశ్శబ్దం)

క్లాడి-అబ్బా ! పక్షి రెక్కలలాగా చప్పుడు చేస్తున్నారు. అరుస్తున్నారు.

ఎస్ట్రా-అకులలాగా.

క్లాడి-బూడిదలాగా

ఎస్ట్రా-అకులలాగా

(నిశ్శబ్దం)

క్లాడి-ఏదో మాట్లాడు.

ఎస్ట్రా-ప్రయత్నం చేస్తున్నాను.

క్లాడి-మాట్లాడు. మాట్లాడు. కాలం గడిచేదెట్లా ?

ఎస్ట్రా-కొంత సేపు మాట్లాడడం మానివేద్దాం. నీ కేమీ అత్యంతరం లేదుగదా ?

క్లాడి-సరే

అయినెస్కో నాటకం ది బాల్డ్ | పెమాడోనోలో  
సంభాషణ

మిస్టర్ స్మిత్ - (ప్రతిక చదువుతూ) వ్హే ! బాట్సన్  
మరణించాడు.

మిసెస్ స్మిత్ - అయ్యో భగవంతుడా ! పాపం !  
ఎప్పుడు ?

మిస్టర్ స్మిత్ - ఎంతనటన ! వాడు మరణించి  
రెండు సంవత్సరాలయింది. అది నీకు తెలుసు. వాడి  
అంత్యక్రియలకు ఇద్దరం హాజరైనాము. జ్ఞాపకముందా?

మిసెస్ స్మిత్ - అవును. జ్ఞాపకం వచ్చింది. అదిసరే.  
ఆ వార్త చదివితే నీ తెందుకంత ఆశ్చర్యం కలిగిందో  
నా కర్థంగావడం లేదు.

స్మిత్ - అది ఈ పత్రికలో వ్రాసిలేదు. వాడు  
మరణించి రెండు సంవత్సరాలయింది. ఇప్పుడు మళ్ళీ  
జ్ఞాపకం వచ్చింది

## సానుభూతి

ఒంటరిగా...

తలవంచుకొని

వరధ్యానంగా నడుస్తున్నాను

అకస్మాత్తుగా... వినిపించింది

ఓ... జీరవోయిన కంఠ ఆ ర్తనాదం

నిశ్చలంగా వున్న నా హృదయం

జలదరించింది

పరిసరాలు పరికిస్తూ...

ఉలిక్కిపడ్డాను

పీలికగుడ్డల మధ్య

కాంతిలేని కళ్ళతో

దుమ్ము ధూళిపై

చలికి వణుకుచూ

భరించలేక మూలుతూ

అకలి... చలి బాధల మధ్య

ఓ.... ఎముకల గూడు

సతమతమౌతూ...

మిసెస్ స్మిత్ - అశ్చర్యకరం. ఆ మటన నీకు ఎంత  
బాగా జ్ఞాపకం ఉన్నది.

ఈ బాల్యాభ్యర్థల సంభాషణ కాలం గడపడానికి  
జరిగింది. ఆ చనిపోయిన వ్యక్తిమీద ఈ ఇద్దర్లో  
ఎవ్వరికీ సానుభూతి లేదు. అయినా మాట్లాడు  
తున్నారు. ఆ దంపతులమధ్య మానసికంగా ఎన్నో  
మైళ్ళదూరం వ్యాపించివున్నదని ఈ సంభాషణ  
రుజువుచేస్తున్నది.

ఇదే విధంగా ఎన్నో ఉదాహరణలు చూపించ  
వచ్చును. అబ్బిల్డ్ నాటక రచన కొత్తదెక్కిన  
అనుసరించి కొత్తదోవలు తొక్కింది. మొదట మొదట  
ఈ నాటకాలు ప్రేక్షకులకు ఆర్థంగాలేదు. టెక్నిక్  
బోదపడలేదు. కాని రాసురాసు ఆ నాటకాలు ప్రేక్షకుల  
మన్ననలు పొందడమేగాక పాశ్చాత్యనాట్య విధానంలో  
ప్రత్యేక స్థానాన్ని సంపాదించుకొన్నవి. \*

నా వై పే చూస్తుంది... ఆశగా

ద్రవిభవించిన నా హృదయంలో

దుఃఖం చెల్లుబికింది

నీళ్ళు కమ్మిన కళ్ళతో

మనక మనగ్గా.....

అటువై పే చూశాను

ఆదుకుందామనే వుంది

కానీ .....

నేను నిరుద్యోగిని

నేనేమి చేయగలను...!?

సానుభూతికి

రెండు.....

కన్నీటిబొట్లు తప్ప ...!?

—బుర్రా రత్నరాజు

(ఎం. ఏ. లిడ్.)

లెక్చరర్, ఎస్.వి.ఆర్.ఎమ్. కళాశాల,

నగరం-522268.

రేపల్లెటాలాకా, గుంటూరు జిల్లా

నల్లజిగ్గ రోడ్డు (తిలక్ కథలు)

## మనస్తత్వ చిత్రీకరణ

— అన్నేషి

**ఇతివృత్తం:-** నల్లజిగ్గ ఆడవి మీద చంద్రుడు భయంకరంగా ఉదయించాడు అనే కొత్తపదజాలంతో కథ మొదలవుతుంది.

అవధానిగారి తోటలో ఆచారి నారాయణలతో సంతాషిస్తుంటే కరెంట్ పోతుంది, ఆ చీకట్లో తేనీటి విందు అనంతరం తన బాల్యంలో జరిగిన భయంకరమైన సంఘటనను అవధాని వారిరువురికి చెపుతుంటాడు. తోట ఊరికి దూరంగా, శృళానానికి దగ్గరగా, నిశ్శబ్దంగా ఉంటుంది. చీకటి, కీమరాళ్ళ ద్వారా, నక్కల వికృతమైన ఆరుపులు నిశ్శబ్దం— సహజంగా పిరికివైదొలగిన ఆచారికి భయం కలుగజేస్తుంటుంది.

అవధానిగారు అతని మామయ్య నాగభూషణం వారి బంధువు రామచంద్రం ఏలూరులో తమపని ముగించుకొని ఉదయం కలెక్టర్ గారింట్లో పెండ్లికి వెళ్ళడానికి రామచంద్రం గారి కారులో రాత్రిపూట తణుకువైపు ప్రయాణం చేస్తుంటారు.

కారు నల్లజిగ్గ ఆడవిలో ఆగిపోతుంది. భయంకరమైన ఆడవి, చిరుతపులి తిరుగుతుందని వినడం వల్ల, నిశ్శబ్ద వాతావరణం వలన వాళ్ళు చాలా భయపడుతుంటారు.

రామచంద్రం కారు బాగుచేయటం కోసం కర్ర ముక్కలతోనూ వెదుకుతూ పొదల్లోకి వెడతాడు. రామచంద్రం పాముకాటుకు గురై ప్రాణాపాయస్థితిలో ఉంటాడు. నిస్సహాయంగా భయంకరమైన ఆడవిలో మృత్యువుతో పోరాడుతున్న రామచంద్రానికి ఏ

సహాయంచేయలేక భయంతో నాగభూషణం, 18 ఏండ్లవాడైన అవధాని అందుకు తోడుగా ఏ వైపు నుండి చిరుతపులి దాడి చేస్తుందోననే భయం,

రామచంద్రం... భూషణం నా.... భార్య నా... పిల్లలు... రక్షించా... అంటూ ఏవేవోదీనంగా అర్థిస్తూ సురగలు కక్కుకొని స్పృహకోల్పోతుంటే అమితమైన బాధతో శరీరం వంకరలు తిరుగుతుంటుంది. ఇవన్నీ చూడడంతో భయపడుతున్న అవధాని దూరాన హఠాత్తుగా మంటరెగడంతో.... సహజంగా బలహీనమనస్కుడవడం వల్ల మామయ్య దెయ్యం అని అరచి స్పృహ కోల్పోతాడు. ఆ తరువాత తేరుకొని భయంతో బాధను, ఒంటరితనాన్ని, నిస్సహాయతను భరించలేక ఏడుస్తున్న నాగభూషణాన్ని చూస్తాడు.

మొదట దెయ్యంగా భ్రమించి భయభ్రాంతులైనా ఆ తరువాత అతన్ని పాముల సిద్ధయ్యగా పరిచయం చేసుకోవడం వల్ల అతని సహాయం అర్థించి సిద్ధయ్య సూరీడుల సహాయంతో రామచంద్రాన్ని మృత్యు ముఖం నుండి తప్పించి హాయిగా విశ్రాంతి తీసుకొంటాడు.

సిద్ధయ్య డబ్బులు తీసుకోవడానికి నిరాకరిస్తాడు. వారిని బస్టాండుకు సాగనంపడానికి సూరీడును తోడుగా పంపుతాడు.

అవధాని, భూషణం రామచంద్రం బస్సుఎక్కబోతుండగా సూరీడు పరుగెత్తుకుంటూ వచ్చి బానియ్యమా ఆయ్యని నల్లతాను గరళం తియ్యబోతోంటే

కాడేసింది. భయం వేస్తోంది. ఒంటరిగా ఉండలేను, తోడుగా రమ్మని ఏడుస్తూ ప్రార్థిస్తుంది. కలెక్టర్ గారి పెండ్లిలో రిసెప్షన్ బాధ్యతంతా తమదే. దాన్ని వదలుకోంటే ఎంతో ఆప్రతిష్టంగా భావించిన రామ చంద్రం విచారంగా.... మాకేమయినా మంత్రం వచ్చునా లేక తంత్రం వచ్చునా.... ఈ డబ్బులు తీసుకెళ్ళి మీ ఆయ్యను పట్నంలో చూపించుకో అంటూ సూరీడు అభ్యర్థనని త్రోసివేసిన జాలిపడుతూ వెళ్ళి పోతారు.

అవధాని బాధతో భారంగా ఈ సంఘటనను ముగించి గతంలోకి జారుకొని సూరీడు సిద్ధయ్య ఏమయ్యారని ఆలోచిస్తుంటాడు.

—o—

**మనస్తత్వ చిత్రీకరణ :-**

రిలక్ కదంలోని ప్రతి పంక్తి మనస్తత్వాల్ని ప్రతిబింబిస్తుంటుంది అంటే వాస్తవం ఇందులో యథా తథంగా చిత్రీకరింప బడిందన్నమాట వాస్తవాల్ని అర్థం చేసుకోవటం ఎంతకష్టమో, వాస్తవాల్ని సత్యాల్ని అక్షరరూపంలో అమర్చటం అంతేకష్టం. వాస్తవాల్ని రాయగలిగినవాడే రచయిత. ఇది ఒక ఉన్నతమైన పుస్తకం. అంతర్జాలకు దర్పణం. సమాజం తన్ను తనలోని కుటుంబ, బాజును, నాగరికతను, సంస్కృతిని ఇందులో చూసుకోవచ్చు. మనిషిని తనకు తనను చూపుతుంది ఈ పుస్తకం

**ఆచారి :-**

ఇతివృత్తం మీకు పరిచయం చేయబడ్డదే. ఇతను అవధానికి మిత్రుడు కాని, వీరిమధ్య వయస్సుల అంతరం చాలా ఎక్కువ.

మన సమాజంలో ఆచారిలాంటి వాళ్ళే అత్యధిక శాతం. సమాజ దుస్థితికి, దుర్గతికి, మూఢాచారాలకు బాసిన సంస్కృతికి వీళ్ళే మూలస్థంభాలు. భయస్థుల వల్ల వారికే కాక సాటి మానవులకు నష్టం కలుగు

తుంది. మనిషి మనిషిగా నిలవాలంటే మొదట ఈ లక్షణాలన్నీ వదులుకోవాలి. ఇతని స్వభావ చిత్రీకరణ ఎంత సహజంగా ఉండో...ఈ రచయిత ఎంత గొప్ప పరిశీలకుడో మనం తెలుసుకోద్దాం...

ఈ రాత్రికిక లైట్లురావు. ఎక్కడో పీగతెగి పోయింది అంటాడు నారాయణ,

తోట అంతా చీకటైపోయింది అన్నాడు ఆచారి నెర్వెస్గా. అస్థిమితంగా చేతివేళ్ళతో బల్లపై ఆదితాళంవేస్తూ, కొవ్వొత్తులున్నాయాండీ అని ఆచారి అడిగాడు అవధానిని.

అవధాని చెప్పేవిషయంకన్నా ఆచారిదృష్టి చీకటిని గూర్చి, కరిగిపోతున్న కొవ్వొత్తి గూర్చి కలవర పడుతూ...తోటలోని గలగలమనే.... ఆకుల శబ్దాలకు సైతం భయపడి దొంగలేమో అని ఉలిక్కిపడతాడు. అవధాని, నారాయణ ఆతన్ని పట్టించుకోరు.

హఠాత్తుగా కొవ్వొత్తి అయిపోయిందండోయి అంటాడు భయంగా. అవధాని మరొకటి వెలిగిస్తూ... ఇంకా ఒకటి ఉందనగానే చచ్చాం అంటాడు భయంగా ఆచారి. తోటలో నిండుకొన్న చీకటి వంకా, కరుగుతున్న కొవ్వొత్తివంకా దిగుబుగా చూస్తుంటాడు. నక్కల అరుపులు వినబడగానే వాటి గూర్చి ప్రశ్నించిన ఆచారికి మాతోటలోకాదు శృశానంలో ఉన్నాయి. శృశానం మా తోటకు దగ్గరగా ఉంది అంటాడు అవధాని. జాగ్రత్త మాపైరు సరిహద్దుల గూర్చి చెప్పినంత తేలిగ్గా చెప్పేరేంటి అన్న ఆచారి వంక నారాయణ, అవధాని నిరసనగా చూచి కోపగించు కొంటాడు.

నాకు దెయ్యాలంటే తెగభయం .... అయితే .... హి...హి...హి...నెర్వెస్గా నవ్వుతూ, భయాన్ని దాచుకోడానికి బల్ల మీద జోరుగా ఆదితాళం వేస్తూంటాడు ఆచారి.

వికృతంగా మారగా వినిపించే నక్కల అరుపులను, కీచురాళ్ళ ధ్వనులను వింటూ, చీకటిని కరుగు

తున్న కొవ్వొత్తిని దిగులుగాచూస్తూ, ఆకుల నవ్వులు, మధ్య మధ్య భయంకరమైన అవధాని కద వింటూ ఉండటంవల్ల భయంకంపీతుడైన ఆచారి వణు కుటూ నెమ్మదిగా నారాయణ చెంతచేరి అతని నడుమును కౌగిలించుకొని కూర్చుంటాడు.

ఆరిపోతున్న కొవ్వొత్తివంక చూస్తూ అసందర్భంగా ఈ తోటలో పాములున్నాయాండీ ... అని అడుగుతుండగానే కంబోద్ వస్తుంది. ఆచారి ఆనందంగా నవ్వుతుంటాడు.

పిరికివాళ్ళ మనస్తత్వానికి ప్రతీక ఆచారి. భయాన్ని కప్పిపుచ్చుకోడానికి, భయంనుండి పారిపోడానికి అతను చేసే చేష్టలు, అనందరృపు ప్రశ్నలు అతని మనస్థితి ఎంత ఆందోళనకరంగా ఉందో తెలుపుతుంది. రచయిత పిరికివాళ్ళు ఇతరుల కార్యక్రమాలపై సక్రమంగా, సవ్యంగా జరగకుండా ఎలా ఆధుపదతారో, వారి ఆలోచనాస్థితి, ధ్యానం ఎంత అస్థిమితంగా ఉంటుందో ఆచారి పాత్రద్వారా తెలియ చేసారు.

రామచంద్రం :-

M A. చదివాడు. డెన్విన్ కాంపిసున్. క్లబ్బు కార్యదర్శి, సేవాసదన గౌరవాధ్యక్షుడు. కాని అతనికేం తెలియదు. అతను భార్యని ప్రేమిస్తాడో, లేక భార్యనల్ల, వచ్చిన ఆస్తిని ప్రేమిస్తాడో తెలియదు. కట్టెలి, ఖద్దరు, జిట్టాబొద్దు ప్రెసి డెంటుది ఏపార్టీ ఆయితే ఇతనిదీ అదే పార్టీ. కలెక్టర్, మంత్రి ఎవ్వరు వచ్చినా జన వీరింట్లోనే ఇది ఇతని గత చరిత్ర.

ఆరుమైళ్ళ తరువాత ఆగిపోయిన కారును చూచి వెధవకారు అంటాడు నాగభూషణం. అర్జునుడు తన గాండివాన్ని తిట్టినా సహిస్తాడేమోగాని నా కారును తిడితే నేనూరుకోను. ఇలాంటి యింజను ఇండియాలోనే లేదు, అంటాడు. రామచంద్రం, స్వంత వస్తువులపైన మనుష్యులకుండే అప్రాయతా, ప్రేమ

లన్నీ, తరుదనుకొన్న వాటిని తిడితే సహించలేని మనిషి తత్వాన్ని తెలియచేస్తుంది ఈ సంభాషణ.

అటుగా వెళ్ళుతున్న ఓ వ్యక్తి పిరికి "నల్లజర్ల అడవిలో పులి తిరుగుతుంది, జాగ్రత్తగా ఉండండి బాబు" అని చెబుతాడు.

నిశ్శబ్దంలో, చీకటి రాత్రి భయంకలిగించే ధ్వనులు నీడలు. నల్లజర్ల అడవిలో కాదు మళ్ళీ ఆగిపోతుంది. ఓ వైపు అడవిలో చిరుతపులి తిరుగుతుందనే భయం.

ఆరగంట గడిచినా కారు బాగవద్దు. దానితో కుస్తీలు పడుతున్న రామచంద్రం నాగభూషణం తన కారును తిట్టగానే సహనం కోల్పోయి. అబ్బి చంపకు, వెధవగోం నువ్వు కార్లో కూర్చోకుండా వరకు తోస్తాను. నీ ప్రాణానికి నా ప్రాణం హామీ సరేనా" అని కోపంగా ఆరుస్తాడు సహనం కోల్పోయాక, పరిస్థితుల ప్రభావాల వల్ల మనిషి ప్రవర్తనా మారునుంది.

కారు బాగు చేయడానికి కర్రముక్కు అవసరం వచ్చినందు వల్ల దానికోసం చీకట్లో పొడల్లోకి వెళ్ళిన రామచంద్రం పాముకాటుకు గురవుతాడు.

ప్రాణభయం నిస్సహాయస్థితి. భయంకరమైన అడవి, మృత్యుముఖంలో నున్న రామచంద్రం వెరిగా ఏడుస్తూ భూషణం నా పిల్లలు నా భార్య అంటూ వణికిపోతూ శరీరం చల్లబడి నోటినుండి సురగలు కక్కుతూ స్పృహకోల్పోతాడు నిస్సహాయస్థితిలో మరొకభయంతో మనిషి మానసిక స్థితిని చక్కగా చిత్రీకరించారు రచయిత. ఎంతటి ధైర్యవంతులైనా మృత్యు భయం వల్ల పిరికివాళ్ళవుతారు.

అడవిలోని పాములవాడు సిద్ధయ్య వలన ప్రాణాలకు తెగించి అడవిలోకి ఒంటరిగా వెళ్ళి వేరు తెచ్చి పరిచర్యలు చేసిన సూరీడు వలన రామచంద్రం బ్రతుకుతాడు. అందుకు ప్రతిఫలంగా వారేం తీసుకోనందుకు బాధపడతాడు తన ప్రాణదాతలకు కృత



జ్ఞతలు తెలుపుకొని హదావిడిగా కలెక్టర్ గారి పెండ్లి కోసం బయలుదేరతారు.

రామచంద్రం వాళ్ళు బస్సుకోసం వేచిచూస్తుండగా సూరీడు వగరుస్తూ వచ్చి బాబు! మా అయ్యని పాము కరిసింది కొంచెం సాయం రండి అంటూ ప్రార్థిస్తుంది ఏడుస్తూ మొదట బాధపడి తేరుకొని..... కలెక్టర్ గారి పెండ్లి ప్రాముఖ్యం గుర్తుకు వచ్చి మాకుమంత్రితం వచ్చునా లేక తండ్రితం వచ్చునా అంటూ 20 రూపాయలు ఇచ్చి ఈ డబ్బుల్లో పట్నంలో మీ అయ్యని చూపించు అంటూ హదావిడిగా అవిడ అభ్యర్థన త్రోసిపెట్టి బస్సుగొర్రూ జారి పడతాడు. కలెక్టర్ గారికి మాటిచ్చి తప్పదంటేని అమానుషత్వాన్ని ఊహించుకొంటాడు.

నిధ్యయ్య సూరీడు సహాయం చేయకపోతే కలెక్టర్ గారి పెండ్లికి కాదు, తాను యమపురికి వెళ్ళేవాడననే నిజం తెలిసినా, ప్రతిఫలంగా పైసా తీసుకోకుండా ప్రాణంకాపాడి, ఆశ్రయమిచ్చి ఆతిథ్యమొసంగినా మనిషి ప్రాణంకన్నా కలెక్టర్ గారింట్లో పెండ్లి ముఖ్యమైనదిగా తోచింది రామచంద్రానికి. మనమ్యట్లో చాలా మంది సహాయాన్ని ప్రతిఫలంతో తీర్చగలుగుతామనుకొంటారు. కాని నిజాన్ని విలువను గుర్తించరు. లేదా కృతజ్ఞతచెప్పి చేతులు దులుపుకొంటారు. ప్రాణాల్ని చ్చిన ప్రాణదాత కన్నా ఓ అధికారి పెండ్లి ముఖ్యంగా తోచింది. ఇది మానవ మనస్తత్వం... మన సమాజంలో అత్యధిక సంఖ్యాకులు వీరే డబ్బు ఇచ్చి ప్రాణాల్ని వెలగడతున్న మనుష్యులు వింత పథనానికి దిగజారాగో డబ్బుకు ఎంత ప్రాధాన్యం ఇస్తారో స్వార్థానికి అధికారానికి ఎలా తలవంచుతారో తెలియ చేస్తుంది రామచంద్రం పాత్ర. ఒక బాధ్యతా రహితుడి కృతఘ్నుడి ప్రతీక ఈ పాత్ర

### నాగభూషణం

ఇతను అవధానిగారి మామయ్య, రామచంద్రం గారి బావగారు.

నాగభూషణం “మిక్స్డ్ డబుల్స్” ఆడుతుందట అవిడెవరు?” అని ప్రశ్నించాడు “మిస్కర్నివ్వ” బదులు చెబుతాడు రామచంద్రం. బాగుంటుందా అంటే “అవిడా, అవిడ అటా” అంటాడు, రామచంద్రం రెండూనూ అంటూ నవ్వుతాడు భూషణం. అనవ్వు ఎలాంటిదో మనం ఊహించగలం. స్త్రీల పట్ల పురుషుల స్వభావధోరణులను తెలియజేస్తుంది ఈ సంభాషణ.

ఆగిపోయిన కాదును రామచంద్రాన్ని వినుకుంటాడు భూషణం. అవధానిని ఉద్దేశించి వీడు ఎనిమిది గంటలకు పడుకోక పోతే, మా అక్కయ్య ఒకేసారి 8 మంది దాక్టర్లను పిలిపిస్తుంది అంటాడు కోపంగా, భయంగా. ధనవంతులు పిల్లల్ని ఎలా పెంచుతారో తెలియ చేస్తుంది ఈ వాక్యం.

ఆడవిలో, చీకటిలో, నిశ్శబ్దంలో నిలబడి ఉంటారు. భూషణం అవధాని. రామచంద్రంకాదుబాగుచేస్తుంటాడు. హఠాత్తుగా మామయ్య చిరుతపులి ఇక్కడేనా ఉంది అని ప్రశ్నించడం వల్ల నిజంగానేమో ననుకొని ఒక్క గంతువేసి ఆ తరువాత వెధవాయ్ సడెన్ గా అలా అన్నావేంటిరా, అని కోపగించు కొంటాడు. మధ్య మధ్యలో పీడర్ గారింట్లో పడుకున్నా బావున్ను... ఈ కారులో రాకుంటే పోయింది. వాళ్ళుండ మన్నప్పడు హాయిగా ఉండనందుకు అనుభవిస్తున్నాం ..... కలెక్టర్ గారింట్లో పెండ్లి.... అంటూ గొణుకుతూ రామచంద్రానికి చికాకు కలిగిస్తాడు.

ఏదైనా అనర్థం జరిగినపుడు మనిషి ప్రపంచం ఏలా ఉంటుందో తెలియజేస్తుంది ఈ కథ. అనుకోని, ఊహించని సంఘటన (బాధకరమైనది) జరిగినపుడు మనిషి గతాన్ని తవ్వతూ, అలాచేస్తే ఇది సంభవించక పోవునని తలచుతూ, ఊహిస్తూ తృప్తిపడాలని, బాధను మరచి పోవాలని ప్రయత్నిస్తుంటాడు. ఒక రకమైన అవస్థ. ఏం తోచదు.

మృత్యువును సమీపిస్తున్న రామచంద్రం రోదన, అతని దీనమైన ఆర్తనాదాలు వీరిని మరింత భయం కింపితల్ని చేస్తాయి చెల్లెలి భర్త తన ఎదురుగా మృత్యువుతో పోరాడుతుంటే ఏమీ చేయలేని నిస్సహాయ స్థితి.... స్పృహకోల్పోయిన రామచంద్రం శరీరం చల్లబడుతుంది. అందుకు తోడుగా అవధాని స్పృహకోల్పోతాడు. శవంలాగా పడిఉన్న బావమరిది. స్పృహకోల్పోయిన అల్లుడు.... ఎంతదీడుస్థితి. భయం కరమైన ఆడవిలో ఒంటరిగా దిక్కుతోచక వెక్కి వెక్కి ఏడుస్తుంటాడు భూషణం. పరిస్థితులు మనిషి మనస్తత్వంపై ఎంత ప్రభావం చూపుతాయో, అతను ఎంతగా చరించి పోతాడో ఎంతగా (క్రుంగిపోతాడో) వాస్తవంగా వర్ణించబడింది.

స్పృహలోకి వచ్చిన అవధాని దిక్కుతోచక విచక్షణా రహితంగా మామయ్య పారిపోదాం అంటాడు. ఎంత స్వార్థం. చావు బతుకుల్లోనున్న మనిషిని సైతం ిడిచి వెళ్ళదామనుకుంటాడు. కాని ఎక్కడికి పారిపోగలరు నడవని కారు, ఆడవి, రాత్రి సమయం, చిరుతపులి భయం.

మొదట నిశ్శబ్దమైన ఆడవిలో గజ్జెలశబ్దం వీరిని మరింతగా భయభ్రాంతులను చేస్తుంది. కాని అతనిని మనిషిగా గుర్తించి పాములవాదని తెలుసుకొని సహాయం అర్పించి రామచంద్రాన్ని ప్రాణాపాయ స్థితి నుండి కాపాడుకొంటారు.

గర్భవతి అయిన సూరీడు ఒక మనిషిని రక్షించ దానికిగాను పామువిషం వారించే వేరుకోసం అర్ధరాత్రి ఒంటరిగా ఆడవిలోకి వెళ్ళి తన బావమరిదిని బ్రతికించినదనే నిజాన్ని మరచి క్రూరముడైన నాగ భూషణం, అర్ధరాత్రి సూరీడు చెంతచేరి, డబ్బులు చూపించి కోరిక తీర్చుకుంటాడు.

ఎంత పతనం. దుర్మార్గుడైన భర్తను వదిలినందుకు గాను సూరీడును నీతిమాలినదన్న భూషణంకు తన కృత్యం ఎంత నీడమైయ్యిందో తెలియదా? పైగా

తమను రక్షించి ఆశ్రయమిచ్చిన వార్ని, ఒక స్త్రీ శీలాన్ని డబ్బుతో వెలకట్టాలనుకోవడం ఎలాంటి లక్షణమో తెలియదా...! తప్ప తెన్నువారు తమ తప్పలెరుగరన్న వేమన పద్యంలా తను చేస్తే పని నీచంగా, నీతిమాలిన పనిగా తోచలేదు. పైగా ప్రతిదీ డబ్బుతో కొనగలమనుకొనే ధనవంతుల మనస్తత్వ చిత్రీకరణల దర్పణం ఈ కథ.

తన తండ్రి ప్రాణాపాయస్థితిలో ఉన్నాడని. ఒంట రిగా ఉండడం వల్ల భయంవేస్తుందని తోడుగారమ్మని అర్థించిన సూరీడును తిరస్కరించి కలెక్టర్ గారి పెండ్లికి వెళ్తాడు. తమ ప్రాణాల్ని రక్షించిన వ్యక్తి కన్నా కలెక్టర్ గారి పెండ్లి ప్రాముఖ్యమైనదిగా తోచింది కృతజ్ఞతగా కాక పోయినా మనిషి బాధ్యతగానయినా తోచలేదు.... పైగా భూషణం పాపం మనమేం చేయ గలం అని జాలిపడతాడు. భూషణం, కర్తవ్యంగా నిర్వహించవలసినది మానేసి జాలివడి చేతులు దులుపు కొంటాడు. ఇది హృదయపూర్వక మయ్యింది కాదు. అంతరాత్మ నోరునొక్కి సంతుప్తిపరిచే సాధనం మనిషి, మనస్సుకన్నా, జీవిత విలువలకన్నా, మాన వత్తన్నా బాహ్యోదంబాలకు, అధికార ధనాలకు ఏ విధంగా తలవంచుతాడో తెలియజేస్తుంది ఈ పాత్ర.

**అవధాని :-**

మొదటగా కథ నల్లజర్ల రోడ్డుపై చంద్రుడు భయంకరంగా ఉదయించాడు. చంద్రుడు, వెన్నెల అందంగానే కాదు భయంకరంగాను ఉంటాయి అనే వాఙ్మతో మొదలవుతుంది. మనిషి స్థితిగతుల్ని, అప్పటి పరిస్థాల్ని అనుసరించి అందుకు అనుగుణంగా ప్రకృతి ఆనందంగానో, దుఃఖపూరితంగానో తోస్తుంది. దుఃఖితుడికి వర్షం ఆకాశంకారే కన్నీరుగాను, ఆనందించేవాడికి ఆకాశం ఆనందపు సవ్యులాగాను తోస్తుంది. ఈ ప్రపంచం, ప్రకృతి మనిషిని ప్రతి బింబించడమే కాక అతనికి ఆనందాన్ని సానుభూతిని, స్వాంతనను చేకూర్చుతాయి

తన మిత్రులకు తోటలో ఇచ్చిన తేనీటివిందు అనంతరం అవధాని తన చిన్ననాటి భయంకర సంఘటనను వారికి తెలియ చేస్తుంటారు

మీ కథచెప్పండి అన్న నారాయణవంక నిరసనగా కోపంగా చూస్తూ “కథా” అంటాడు. నారాయణ తన పొరపాటు సవరించుకొని అదే మీ చిన్ననాటి సంఘటన అనగానే చెప్పడం మొదలెడతాడు అవధాని.

ఒకరి జీవితానుభవాల్ని అర్థం చేసుకొని అవసరమైనవి గ్రహించి స్వీకరించాలనే, ఆసక్తి చాలా మందికి ఉండదు. పైగా తమకు సంభవించిన సంఘటనల్ని ఇతరులు తేలికగా తీసుకొంటే భరించలేని మనుష్యులు, తోటిమనుష్యులూ అలాంటివారేనే నిజం గ్రహించరు.

కారు ప్రయాణంలో నాగ భూషణం, రామ చంద్రం సంభాషించింటూ తనను అడిగినవాటికి సమాధానాలిస్తూ ఆసక్తిగా పరిసరాల్ని గమనిస్తుంటాడు 18 ఏండ్లవారైన అవధాని. సహజంగా వాళ్ళ మనస్తత్వానికి అనుగుణంగా పిల్లలు తమ చిన్నతనంలో సంభవించిన సంఘటనలను, వాటి ఫలితాలను గమనించడం వల్ల అవి వాళ్ళ ఆలోచనా కోణాల్ని పథాల్ని నిర్ధారిస్తాయి. అంటే గతం మనిషి జీవితాన్ని శాసిస్తుంది.

అవధాని తను చదివిన కథలను, బందిపోటు దొంగలవి, దెయ్యాలవి మొదలైన కథల్లోని సంఘటనల్ని గూర్చి అడవిలో తిరుగాడే చిరుతపులి గూర్చి ఆలోచిస్తూ వాళ్ళ మామయ్యను సందర్శించేటప్పుడు “ఈ అడవిలో నేనా, చిరుతపులి ఉంది” అని ప్రశ్నించి కంగారు పెట్టేస్తాడు. పిల్లలు ప్రశ్నించే విధానం వారు చదివే పుస్తకం ప్రభావం వారి మనస్థితిపై ఎంతగా ఉంటుందో అవి వారి ఆలోచనా రీతుల్ని ఎలా ఆమరుస్తాయో, అవధాని పాత్రలో చక్కగా పొందు పరచాడు.

తను చదివిన కథలలోని సంఘటనలకు, తన ఊహనుజోడించి ఇలా ఇలా ఉంటుందేమోనని చూట్టూ పరిశీలిస్తుంటాడు. చిరుతపులి పైకి దూకి పొడల్లోకి లాక్కువెల్లి, ఏ అవయవానికిది తినేస్తుందేమో. ఆకుం మధ్యలోనుండి జారిన వెన్నెల వందల కొరిది కట్ట పాములు; కొండచిలువలూ పాకుతున్నట్టుగా ఉండి. ఈ విధంగా ఆలోచించడం వల్ల కలిగిన భయంతో... మామియ్యా మంచినీళ్ళు అని అడుగుతాడు... “ఈ అడవిలో మంచినీళ్ళక్కడ దొరుకుతాయి ? ఇదేం మీ ఇల్లనుకొన్నావా ? అని విసుక్కుంటాడు భూషణం.

నాగభూషణం కోపగించుకోవటం వల్ల, భయంకలిగించే ఆలోచనల వలన, దాహం వేయడం వలన.... అవధానికి వాళ్ళఅమ్మ, ఇల్లు అన్న జ్ఞాపకం వస్తాయి. రాబోయిన ఏడుపును బలవంతాన ఆపుకొంటాడు. నాగభూషణం తేరుకొని అవధానిని ప్రేమగా పలకరిస్తాడు.

పాము కంటువల్ల రామచంద్రం స్పృహ కోల్పోయేపుడు చేసిన ప్రేలాపనలను, మృత్యువును సమీపించే అతని స్థితిని చూసిన అవధానికి కాళ్ళచేతులు ఆడవు. ఎంతగానో ఏడవాలనుకొన్నా ఏడుపురాదు. పారిపోవాలనుంది. కాని ఎక్కడికి పోనూ... ? ఎలా... పోనూ ? ఈ అడవిలో ఇలా ఆలోచిస్తుండగా స్పృహకోల్పోయి అతను శవంలాగా పడిఉన్న అతన్ని చూడడంవలన నిస్సహాయతచేత తాము ఎలాగు చనిపోతామనుకొంటాడు. ఆ ఊహవలన కలిగిన భయం వల్ల కొయ్యబారిపోయిన అవధాని... అదే సమయంలో దూరంగా హఠాత్తుగా రేగినమంటను చూడగానే బలపొసినమైన మనస్థితివల్ల ఒక్కసారిగా “బాబోయ్ దెయ్యం” అని ఆరచి స్పృహకోల్పోతాడు.

స్పృహరాగానే ఏడుస్తున్న భూషణాన్ని చూచి మామయ్యా పారిపోదాం అంటాడు. కాని ఎలా అడవి ఇంతలో రామచంద్రం శరీరం వంకరలు తిరుగుతుంది విపరీతమైన బాధచేత ..... నిశ్శబ్దమైన అడవిలో

నల్లబడ్డ రోడు..

ఒక్కసారిగా మువ్వల చప్పుడు వినిపించడం వల్ల చల్లబడ్డ రామచంద్రం శరీరం తగలదం వల్ల పట్టలేని భయంతో భూషణాన్ని తొగిలించుకొంటాడు. ఆ తరువాత ఆతన్ని మనిషిగా గుర్తినాడు.

సిద్ధయ్య, అతడి కూతురు సూరీడు వల్ల ప్రాణా పాయాన్ని ప్రతిపించుకొని ఆతని గుడిసెలో విశ్రమిస్తాడు.

ఇష్టంలేక పోవడంవలన, దుర్మార్గుడవడం వల్ల మొగుడ్ని వదిలివేసిందన్న విషయం విన్న భూషణం అవధానితో చూడు చీకకు నీతి, ధర్మం లేదు అంటాడు.

రాత్రి ఆస్పష్టంగా మాటలు వినబట్టం వలన మేల్కొన్న అవధాని, భూషణం సూరీడుతో తన కోరిక తీర్పుమని, అందుకు ఆశగా డబ్బును చూపించడం చూసిన అవధానికి నీతి, ధర్మం లేనది సూరీడు..? లేక భూషణమొక్కటే కాదు. అంతు పట్టదు

ప్రాణలిష్ పెట్టి, ఆతిథ్యమిచ్చి, ఆశ్రయమిచ్చి ఆదుకొన్న సిద్ధయ్య, సూరీడుల అవసరం కన్నా సూరీడు అభ్యర్థనకన్నా, ఒక గొప్పమనిషి ప్రాణాల కన్నా కలెక్టర్ గారింట్లోని పెండ్లి ఎంత ప్రాముఖ్యమైనదో అవధాని ఆలోచనలకందదు.

అవధాని చెప్పడం ముగించగానే సిద్ధయ్య చని పోయాడేమో అంటాడు నారాయణ. అవధాని బాధగా బిరువుగా మనకెలా తెలుస్తుంది..... అంటూ గతంలోకి వెళ్ళి ఆలోచిస్తుంటాడు.

ఆ సంఘటన అతనిపై ఎంత ప్రభావం చూపిందో ఈ వాక్యం వల్ల తెలుస్తుంది. కథ చదివిన మనకే ఇంత బాధగా తోస్తే అనుభవించిన అవధానికి, అన్యాయంచేయబడ్డ సిద్ధయ్య, సూరీడులకు మరెంత ఆవేదనను కలుగ చేస్తుందో ఆలోచించడం పాతకునిగా మన కర్తవ్యం అనుకొంటాను,

సిద్ధయ్య:-

పాముల వాడు జమిందారు కోసం నల్లతామ విషం తీయడానికివస్తూ అవధాని వాళ్ళను కలుసుకొంటాడు. ఒక మనిషి మృత్యుముఖంలో ఉండటం చూసి తన విద్యుత్ ధర్మంగా భావించి తన పని వదులుకొని వారిని అడవిలోనున్న తన పాకకు తీసుకు వెడతాడు. సమయానికి విషంహరించే వేముక్కలుండవు. నాగ భూషణం ఎన్ని డబ్బులైన ఇస్తాను నా బావను రక్షించు అంటే డబ్బులు నేను తీసుకోను అంటాడు. సూరీడు సహాయం వల్ల రామచంద్రం బ్రతుకుతాడు

ప్రతిఫలంగా ఒక్కపైసా తీసుకోడు. పేదవాళ్ళ జైన్నత్యం వారి సహకారాన్ని ప్రేమతత్వాల్ని, .....ధనిక వర్గపు అడంబరాల్ని వారికి వీరికి గల అంతరాల్ని తెలుపుతుంది ఈ సంఘటన,

సూరీడు మగడు మంచివాడు కాకపోవటం వల్ల వజ్జిలేసిందని ఇంకొకతన్ని పెండ్లిచేసుకుందని ఆతని వలన ఇప్పుడు గర్భవతి అని తెలియజేస్తాడు. మాటల సందర్భంలో మామూలుగా కాని మధ్యతరగతి, ధనిక వర్గపు ప్రజల్లో అలాంటి స్త్రీకి లభించే గౌరవం, మూర్ఖ ఆధారపు పట్టుదలలు మనకు తెలిసినవే ప్రకృతిలో జీవించే మనుష్యుల మనస్తత్వాలు కూడా అదే విధంగా స్వచ్ఛంగా ఉంటాయి. కాబోలు.

జమిందారు చెప్పిన పనిని వదలి, వారి ప్రాణాల్ని కాపాడి ఆతిథి సత్కారాలు జరిపి ఆశ్రయమిచ్చి ఆ చలిలో తాను బయట పడుకొంటాడు సిద్ధయ్య. ఉదయాన్నే లేచి వారిని అడవి దాటించడానికి తన కూతుర్ని తోడుగా పంపుతాడు. సహకార మనస్తత్వం కలవారు ఏ క్షణంలోనయినా తమ కర్తవ్య నిర్వహణను వదలరు. అందుకు నిదర్శనం సిద్ధయ్య ఆతని కూతురు సూరీడు.

సూరీడు:-

సిద్ధయ్య కూతురు అర్ధరాత్రి పూట ఒక వ్యక్తి ప్రాణరక్షణ కోసం చిమ్మ చీకటిలో, భయంధ

మైన అదవిలో గర్భిణి శ్రీ అయ్యుండి 2,3 గజాలు పరుగెత్తుకొని వెళ్ళి పొదల్చి, దొంకల్చి ముళ్ళ కుప్పల్ని దాటుకొని ప్రమాదకరమైన పాముపుట్టల పైన పెరిగిన మొక్కల్ని తీసుకువస్తుంది సూరీడు.

వేరు అరగతీసి రామచంద్రానికి త్రాగించి అతని శరీరాన్ని మర్చించి వేడిపాలు త్రాగిస్తుంది. అవధాని భూషణం లకు జామపళ్ళు పాలు ఇస్తుంది.

తనను కోరిక తీర్చమని అడిగిన భూషణం అంత నైద్యానికి దిగజూడినా అల్లరిపెట్టక నిందించక నే నలాంటి దాన్ని కాను అంటుంది.

తన తండ్రి పాముకాటుకు గురిఅయి ప్రమాద స్థితిలో ఉన్నాడని, ఒంటరినవడం వల్ల భయంగా ఉంది తోడురమ్మన్నా..... చేసిన మేలు మరచి రామని నిరాకరించినా, దబ్బులు ఇవ్వకపోయినా ఏమి అనదు సూరీడు.

శ్రీ మనస్తత్వానికి ఆ హృదయం లోని వాత్సల్యాన్ని ఆదరణను, ఆదుర్దాను సూరీడు పాత్ర వ్యక్తపరుస్తుంది. ఆమెలోని క్షమాగుణం, సంస్కార బొన్న త్యానికి పేదతనం, నిరక్షరాస్యత అద్భురాలేదు. ఇదే పాత్ర సమాజంలోని దుర్మార్గపు పురుషులెల్ల కలిగే అవమానాలకు, అన్యాయాలకు అద్దంపడుతుంది

వాళ్ళు నిరాకరించరను కొన్న సూరీడు అనుకోని అనుభవం ఎదురవడం వల్ల, ఇంత కృతఘ్నులు ఉంటారని ఊహించక పోవడం వలన, దబ్బు మనిషిని ఎంత దిగజార్చుతుందో ప్రత్యక్షంగా చూస్తూ, తండ్రి బాధను, తన ఒంటరి తనాన్ని, నిస్సహాయతను తల పోస్తూ వెళ్ళిపోయిన బిమ్మ రేపే దుమ్ములో నిస్సహాయంగా, నిర్వేదంగా, శిలలా నిలిచి ఉంటుంది. ఈ చిత్రీకరణ మనముందు జరుగుతున్నట్లుగా తోస్తూ మన అంతరాల్ని తొలిచి అట్టడుగున దాగిఉన్న మానవ త్యాన్ని వెకిలిలాగా ఆలోచింప చేస్తుంది.

ముగింపు:-

కథ చాలా చిన్నదే కాని ప్రపంచపు రీతుల్ని, అందులో మనుష్యుల వ్యక్తిత్వాన్ని, మనస్తత్వాల్ని స్పార్శాల్ని, త్యాగల్ని, ప్రతిబింబిస్తుంది,

నాగభూషణం, రామచంద్రం ధనికవర్గ మనస్తత్వాలకు ప్రతీకలు. వీరు స్వార్థపరులు, కృతఘ్నులు, తమ గౌరవానికి సంజీవిక విలువల్ని, మానవతను వదలుకోదానికి వెనుదీయరు.

సిద్ధయ్య సూరీడు మూర్తిభవించిన సంస్కారానికి మానవత్వానికి ప్రతీకలు. దబ్బుకు వీరు విలువనివ్వరు, మనిషి జీవితం విలువ తెలుసు. బాహ్యదంబులు లేవు వీరిని మన సమాజం అనాగరికులు దరిద్రులు అంటుంది కాని వీరు గొప్ప నాగరికులు. వీరికి హృదయదారిద్ర్యం లేదు. సహజవర్ణం, స్వచ్ఛత విశ్వసౌంధ్యం అర్థంకాని, లేని ఆకారాలతో తమను బంధించుకోరు.

అవధాని పసి మనస్తత్వానికి ప్రతీక. ఏది ఎందుకు జరుగుతుందో తెలుసుకోవాలనే కుతూహలంతో, ఇలా జరుగుతుందేమోననే ఊహలతో సతమతపుతుంటాడు. గారాబపు పెంపకంలో సంపూర్ణజ్ఞానం అలవడదనే నిజాన్ని తెలుపుతుంది. ఈ పాత్ర జరుగుతున్న సంఘటనలలో ఏది న్యాయమొ, ఏది అన్యాయమొ అంచనా వేయలేనివాడు. అవధాని తన బాల్యంలోని సంఘటన నేటివరకు గుర్తుంది అంటే అతడు అప్పుడు ఎంత వేదనకు గురి అయ్యాడో. ఆ సంఘటన అతని పై ఎంత ప్రభావం చూపిందో మనకు తెలుస్తుంది.

మిథ్యాగౌరవానికి సం, అధికారానికి సం ప్రాకులాడుతూ, మనయ్యలు వ్యక్తిత్వాల్ని, జీవిత విలువల్ని ఏ విధంగా చేజిక్కుకుంటారో చక్కగా తెలియజేయబడింది. కర్తవ్యాన్ని విస్మరించి జాలిపడటం ఎంత అనవ్యక్తకరమైనది. ఏవ్యక్తమైనది మరొకపని ఉండదు. జాలి, సానుభూతి అనే పదాలకు కొన్ని సందర్భాలలో అర్థం విలువ ఉండవు. జాలిపడటం వలన, సానుభూతి కురిపించడం వలన పరిస్థితులలో ఏ మార్పురాదు. చేయగలిగిన సహాయం సాధ్యమైనంత వరకు ఓ మనిషిగా బాధ్యతగా చేయాలి.

మనం మన మనస్తత్వాల్ని ఈ ప్రపంచంలో చూసుకోగలిగితే మార్పుకోగలిగితే.... రచయిత ఆశించిన ఫలితం చేకూరినట్లే.

హన్మకొండ.

ఫరంగిల్. — 508010

## శత్రువు

మూలం : హీరానంద్ నవ్విదానంద్ వాఙ్మయన్ "అజ్ఞేయ"

అనువాదం : డా॥ మాధవరావు రేగులపాటి

ఒకరోజు రాత్రి కలలో జ్ఞాన్ కు భగవంతుడు దర్శనమిచ్చి "పాజ్ఞాన్! నేను నిన్ను నాయొక్క ప్రతినిధిగా ప్రపంచానికి పంపించాను, ఈ ప్రపంచాన్ని పునః ఉద్ధరించు." అని చెప్పినాడు.

జ్ఞాన్ మేల్కొచ్చినాడు. అతడు ప్రపంచమును చూడగా అది అంధకార బంధురముగా కన్పించినది. మానవులంతా పదభ్రష్టులై నిరాశవైపు ఉరకలెత్తుచున్నట్లు తోచింది.

అతడు భగవంతుని ప్రతినిధి. మానవులను సరియైన మార్గముతో పెట్టవలసి యున్నది. చీకటినుండి వారిని బయటకు రప్పించవలసి యున్నదికావున వారికి నాయకుడై చీకటితో యుద్ధము చేయవలసియున్నది.

అతడు చొరస్తా వైపువెళ్ళి అక్కడ నిల్చుండి అందరికీ వినబడునట్లు బిగ్గరగా ఇట్లు చెప్పినాడు. "నేను భగవంతుని ప్రతినిధిని. అపతారమురైని మిమ్ముల నుద్ధరించు సందేశము గ్రహించండి, నామాట వినండి."

కాని, ఎవరూ అతని మాట వినలేదు. కొందరు అతని మాటలు విని నవ్వినారు. కొందరు అతనినిపిచ్చి వాడని విశ్వసించినారు. అతడు నాస్తికుడని భావించినారు. అతడు విధర్మియని మరికొందరు అపహసించినారు. పిల్లలు అతనిని రాళ్ళతో కొట్టికొట్టి విసిగించ మొదలు పెట్టినారు.

సమీపమునుండి ఎక్కడో దాగియున్న ఒక అనాథ శ్రీమూర్తియొక్క అక్రందన హృదయ నిదారకమై అతని మనోమంధిర ద్వారాలను తెరచుకొని ప్రవేశించింది. అతడు వెదకగా కొంతదూరములో ఒకామె పడియున్నది. ఆమె దగ్గర ఒక శిశువు కూడ ఆచేతనా వస్థలో పడిఉన్నాడు. ఆ శిశువు అరిసిపోయాడో లేదా మరణించాడో అర్థంకాలేదు. ఎందుచేతనంటే, అతని శరీరావయములతో దేనిలోకూడ చలనములేదు.

"అక్కా! నీ వెందుకు ఏడుస్తున్నావు." అని జ్ఞాన్ ఆమెను అడిగిచాడు.

"నేను వర్ణాంతర వివాహము చేసుకున్నాను. ప్రజలకు ఈ విషయము తెలియగానే వారు నా భర్తను చంపివేసినారు. నన్ను కులమునుండి వెలివేసినారు. నాకుమారుడు ఆకలితో చనిపోయేస్థితిలో పడి ఉన్నాడు." అని ఆమె వింవిం ఏడ్చింది.

జ్ఞాన్ సంకల్పము బలవత్తరమైంది. "నీవు నావెంటరా. నేను నిన్ను రక్షిస్తాను," అని జ్ఞాన్ ఆమెను తన వెంట తీసుకొని వెళ్ళిపోయాడు.

జ్ఞాన్ ధర్మవిరుద్ధమైన ప్రచారాన్ని ఇలా ఆరంభించాడు. "ధర్మము అనవసరమైన కట్టుబాటు. పరమాత్ముడు ఒక్కడే. అతడు ధర్మాశీతుడు. ధర్మము మనలను ఒక నిర్దిష్ట సీమలో బంధించి ఉంచును. పరమాత్ముని నుండి అధిమనలను వేరు చేయును. అందుకే ధర్మము మన ప్రధానశత్రువు."

జ్ఞాన్ కర్తాంతర వివాహము చేసుకొన్న స్త్రీతో కలిసి ఉంటున్నాడు, కావున అతడు ధర్మమృతడు. అనిభావించిన లోకులు జ్ఞాన్ ను సమాజమునుండి వెలివేసి నానాభాదలు పెట్టసాగినారు.

ధర్మముతో యుద్ధము సాగించుటకు ముందు సమాజంతో యుద్ధము చేయవలసి యున్నది. ఎంత వరకు సమాజం పై విజయాన్ని సాధించలేమో అంత వరకు ధర్మం పై విజయాన్ని సాధించలేము. ఇది జ్ఞాన్ నిశ్చయము.

“ఓ ధర్మద్రుజులు ధరించిన పురోహిత పుత్రులారా! ఆడంబరముగా ధర్మ చిహ్నాలను ధరించిన మానవ మాత్రులారా! స్వాములారా! సన్యాసులారా! మీరంతా ఎవరు? మా జీవిత విధానాన్ని బంధించే అధికారం మీకెవరిచ్చారు? మేము స్వతంత్ర సమాజాన్ని నిర్మించాలని భావిస్తున్నాము. అప్పుడే మాకు గతి; ప్రగతి” అని ప్రచారాన్ని ఉమ్మరంగ మెదలెట్టాడు.

అప్పుడు ప్రభుత్వ పాలనాధి కారులు అతనిని బంధించి కటకటాల వెనక వేశారు. దానికి కారణము అతడు రెండు షరాల మధ్యన విరోధాన్ని నాటి, పెంచుతున్నాడని, ముప్పిరిగొప్పగాలును ముడిపేస్తున్నాడని భావించడమే.

జైలునుండి బయటకు వచ్చిన నాటినుండి అతని మనస్సులో విదేశీ ప్రభుత్వ పాలనకు విరుద్ధమైన భావన జాగృతమైంది, మనలోని సమస్త విషమతలకు కారణము పరాయిపాలనము విదేశీయులు ఈ విషమ పరిస్థితుల నుండి లాభాన్ని పొందుచున్నారు. మనము పరప్రభుత్వపాలన నుండి విముక్తిని సాధింప వలసి యున్నది. అప్పుడు సమాజాన్ని ఎదిరించాలి. అప్పుడు .....

తర్వాత విదేశీ ప్రభుత్వమునకు విరుద్ధముగా యుద్ధము సాగించాడానికి అన్ని విధాల సన్నద్ధము

చేయ సాగాడు. ఒకరోజు ఒక విదేశీయుడు అతని వద్దకు వచ్చాడు. అతడు చిరిగిన, మాసిన నల్లని గుడ్డలు ధరించాడు. అతని ముఖముమీద నల్లగీరలు ఉన్నవి. కన్నుల్లో బరువైన బాధఇమిడి ఉన్నది. అతడు జ్ఞాన్ తో ఇలా అన్నాడు. నాకు కొంత పని చూపించు, నా కొరకు సరిపోయే ఆహారాన్ని సంచా దించుకునే ఉపాధిని కల్పించు. నేను విదేశీయుడను. మీ దేశములో నేను ఆకలితో చస్తున్నాను. ఏదైనా పని చూపించు, చేస్తాను. నన్ను పరీక్షించు. నా దగ్గర తినడానికి పట్టెడు మెతుకులు లేవు. పిడికెడు బియ్యం లేవు.

నా పరిస్థితి నీ కంటే బాగా లేదు. నేనూ ఆకలితో చస్తున్నాను” అంటూ జ్ఞాన్ విచారంగా విచించాడు.

ఆ విదేశీయుడు అతని మాటలు విని ద్రవించి పోయాడు. “నాయనా! మంచిది. నీ దుఃఖమే వా దుఃఖము. నన్ను నీ సోదరునిగా భావించు. పరస్పర సహకార సానుభూతుల వల్ల మనము పైకి రావచ్చు. మరణించే ప్రసక్తి లేదు. పరమాత్ముడు నిన్ను రక్షించుగాక. నీ కొరకు నేను కొంత మేలు చేయ గలను.” అంటూ జ్ఞాన్ కో స్నేహాన్ని ఆశించారు.

“కడుపునిండి నప్పుడే “దేశీవిదేశీ” అన్న ప్రశ్న జనిస్తుంది. అందుచేతనే ఆకలి అన్నిటి కంటే పెద్ద శత్రువు. కావున ఆకలితో యుద్ధము చెయవలసి యున్నది ఆకలిని జయించాలి. అందుకే మన మీరు పురము కలిసి ఆలోచిద్దాము. అని జ్ఞాన్ అన్నాడు

అప్పుడు జ్ఞాన్ ‘ఆకలి శత్రు దళము’ అన్న పేరుతో ఒక సైన్యాన్ని తయారుచేయడానికి సంకల్పించాడు. ధనవంతులను దోచుకోవాలి. అందరికీ సమానంగా పంచాలి. ఆద్యులకు కొద్దైనా వ్యాధి అన్నార్తులకు అన్నం పెట్టాలి మొదలైనవి. ఆ దళముయొక్క ఉద్దేశ్యాలు ధనవంతులకు ఆ దళముయొక్క ఆహూతి తెలియగానే వారు గుప్తవరులను పంపించి ఆ దళముయొక్క

నాయకున్ని పట్టితెచ్చి ఎత్తైన కొండమీద ఉన్న చెర  
శాలలో బంధించారు. ఆతనిని కష్టపెట్టే ఉద్దేశ్యంతో  
ప్రతిరోజు ఒక పిడికెడు శనగలు ఒక గుక్కెడు  
నీళ్ళు ఇవ్వసాగాడు.

రోజు రోజుకు ఆతని మనస్సు దుఃఖముతో నిండి  
పోయింది. జీవితము ఆతనికి బరువుగా తోచింది.  
"భగవంతుని ప్రతినిధిని. అయినా కడువునిండ కఠ  
ణాన్ని పొందలేనివాన్ని. అయితే నా జీవితం వ్యర్థం  
నిరర్థకం." అని వాపోయాడు. జ్ఞాన్.

జ్ఞాన్ ఒకరోజు ఆ కోటగోడ ఎక్కి చూసాడు.  
బయట కందకములో నీరు నిండ ఉండి నీటిని చూడ  
గానే అందులో దూకి ప్రాణత్యాగము చేయాలని  
పించింది. పరమాత్ముని చేరి ఆయ్యా ఈ భారమునుండి  
నన్ను రక్షించు. ఆని వేడుకోవాలనిపించింది. "నేను

ప్రతినిధిని సరే! కాని ఈ ప్రపంచంలో నాకు స్థానము  
లేదు." అన్న భావం తలెత్తింది.

ఆతడు నిశ్చలంగా కందకములోని నీటిని చూడ  
సాగాడు. అందులో దూకడానికి తయారయ్యాడో  
లేదో నీటిలో ఆతని ప్రతిబింబం కనిపించింది. "నీకు  
నీవే శత్రువు. నాతో నీవు యుద్ధము చేయుము."  
అంటూ అనీడమహాత్తర సందేశాన్ని అందించింది.

ఆ సందేశాన్ని వినిజ్ఞాన్ అలాగే ఆగిపోయాడు.  
మెల్లమెల్లగా గోడ మీది నుండి క్రిందికి దిగివచ్చాడు.  
ఆ కోటలో తిరుగ నారంభించారు.

వ్యక్తి నిరంతరము సులభతరము వైపు పరుగెత్త  
డమే జీవితము యొక్క ప్రత్యేకమైన మరియు ప్రధాన  
మైన మానవుని కష్టము, అని ఆతమ భావించసాగాడు.



## శ్రీ బాలచంద్ర ఆప్టే

దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభలో వివిధ పదవులు  
నిర్వహించినారు.

జననము : 28-7-1907

నిర్యాణము : 10-4-1984

వీరి అత్తకు శాశ్వతశాంతి లభించుగాత!



# రఘునాథ విలాసం-రస పరిశీలనం

— శ్రీమతి మన్నేరు వసుంధర

‘రఘునాథవిలాసం’ అనే చారిత్రకనవల వేంకట పతి రాయలు, శ్రీరంగరాయలు, రామదేవరాయలు అనే ముగ్గురు విజయనగర చక్రవర్తుల జీవితకాలానికి సంబంధించినది. ఈ చారిత్రక నవలా రచయిత శ్రీ ఎన్. ఎస్. వి. సోమయాజులు. ఈ చారిత్రక నవల లోని కథకు విస్తృతి ఉన్నట్లు స్థూలంగా కనిపిస్తుంది.

‘రఘునాథవిలాసం’ అనగానే ఏదో శృంగార కథా కల్పనతో విరచితమయిన నవల అని మొదట స్ఫురిస్తుంది. తంజావూరు రాజయిన రఘునాథనాయకుడు ప్రాధాన్యం వహించినట్లు ఉండే ఈ ఊహ మరింత పబలమై విస్తరిస్తుంది. ఈ రఘునాథుని కాలంలోనే చేమకూర వెంకటకవి అర్జునుని శృంగారకథలను స్వీకరించి విజయవిలాసమనే ఉత్తమశాతి శృంగార కావ్యాన్ని చెప్పి ఈ రఘునాథునికే అంకితమిచ్చాడు. అందువల్ల రచయిత వేంకటకవి విజయూడితో రఘునాథునికి సామ్యాన్ని కల్పించి ఆతడు కొంతమంది విలాసవతులను మోహించి వివాహం చేసుకోవటం కథావస్తువుగా స్వీకరించి ఉంటారని ఊహించవచ్చు. విలాసశబ్దం శృంగారలీల అనే అర్థంతో విశేష ప్రాచుర్యం వహించటం కూడ ఇందుకు తోడ్పడుతుంది. అయితే ఈ ‘రఘునాథవిలాసం’ సమాన శబ్దంలోని విలాసానికి వీరక్రిడ అనే అర్థాన్ని రచయిత ఉద్దేశించి ప్రయోగించాడు. విజయాన్ని లక్ష్మిగా గా] భావించి వ్యవహరించటం ఉన్నది కనుక

యుద్ధపీఠమైనా ఈ శృంగార వాసనను శబ్దాన్ని ప్రయోగించడంలో సామంజస్యం లేకపోలేదని సరిపెట్టుకోవచ్చు.

అలంకార శాస్త్రజ్ఞులు వీర, శృంగార రసాలు అంగి రసాలని, ఆన్యరసాలు అంగ రసాలని నిర్ణయం చేశారు. ఈ రెండిటిలో ఏదో ఒక రసం ప్రాధాన్యం వహించకపోతే ఏ కథా రత్తి కట్టదు. అందువల్లనే ప్రపంచంలోని ఉత్తమ రచయితలందరూ విఖ్యాతి గన్న తమ రచనలలో ఈ రెండు రసాలను లేక ఇందులో ఏ ఒక్కరసాన్నో ప్రధానరసంగా స్వీకరించారు. ఇందులోఒక్క రసాన్ని ప్రధానం చేసుకొన్నప్పుడు రెండవరసాన్ని ముఖ్యమైన అంగరసంగా స్వీకరించటం కనిపిస్తుంది. ‘రఘునాథవిలాసం’ రచయిత విపుల కథాగమనాన్ని గుర్తించి వీరరసాన్ని ముఖ్యరసంగా స్వీకరించి శృంగార రసాన్ని ప్రధానమైన అంగరసంగా గ్రహించాడు.

విజయనగర చక్రవర్తి అయిన వేంకటపతిరాయల మీద విదేశీయులైన తురుష్కులు దండయాత్రకు వచ్చినపుడు సామంతులయిన మధుర, తుండిరపతులు కప్పం చెల్లించటం మాని స్వాతంత్ర్యాన్ని ప్రకటించి సైన్యాతో మైదినపుడు రఘునాథుడు చక్రవర్తికి చేసిన సహాయం వల్ల వాళ్ళు పరాజితులైనారు. గొబ్బూరు దుర్గాధిపతి అయిన జగ్గరాజు మోసంతో

వేబూరు దుర్గాన్ని ఆక్రమించి చక్రవర్తి శ్రీరంగ  
రాయలను బందీచేసి, అతని కుటుంబ సర్వశాసనానికి  
అత్యహత్యకు కారకుడైనాడు దేవీకోట యుద్ధంలో  
తంజావూరు రఘునాథనాయకుడు దేశోపద్రవ కారకు  
డైన చోళకుడనే చోరనాయకుడ్ని హతమార్చాడు.  
రఘునాథుడే నేపాళయుద్ధంలో దుష్టులైన బుడతకీచు  
లను పూర్తిగా నాశనం చేసి నేపాళరాజును రాజ్య  
ప్రతిష్ఠాపన చేశాడు. తోపూరు యుద్ధంలో యాచమ  
నాయకుని సహాయంతో రఘునాథుడు కురనిరం  
కుశుడైన జగ్గరాజును ధూపుచూపి. శ్రీరంగరాయల  
పుత్రుడైన రామదేవరాయలను సుమాట్టుగా అభిషే  
కించాడు. ఈ చారిత్రకాంశాలతో విస్తరించిన చరిత్ర

అంతా రఘునాథవిలాసానికి కథావస్తువు. ఇందులో  
వీరరసానికి తప్ప రెండవ అంగిరసమయిన శృంగారా  
నికి తావులేదు. అందువల్లనే తన కథను రక్తిని  
పెంచుకోటం కోసం రచయిత తుండీరపతి కృష్ణప్ప  
పుత్రిక కృష్ణకుమారికి రఘునాథుని రూప, గుణ విశే  
షాలను వినటం మూలంగా కనుకలిని కల్పించి దానిని  
క్రమంగా పెంచి శృంగార రస సంపాదనం చేశాడు.  
అందువల్ల 'రఘునాథవిలాసం' నవలలో వీరరసం  
విశేష ప్రాచుర్యం వహించి. శృంగారరసం రెండవ  
స్థానాన్ని పొందింది.

—....—

రఘురాం నగర్

నాగారంపాలెం

గుంటూరు

## ఆధునిక దశావతారములు

— "సహజకవి" —

### 1. మత్స్య

ఉ ఉన్నత సత్య ధర్మ నిగ మోక్షులు మంటను గల్పినేడు మే  
మన్నచె వేదమంచు జగమందు వచించు నిశాచరాధిపుల్  
మన్నన జెందుచుండిరి అమాయకులౌ మనుజులచేత నిం  
కెన్నడు మీన రూపము ధరించెడు యాదగిరిశ మ్రొక్కెదన్

### 2 కూర్మ

ఉ ధర్మ ధరాధరంబు కడు తల్లడ మొంది మునుంగుచుండె దు  
ష్కర్మ మహాంబురాళిని విశాల జగంబు కలంత నొందెడిన్  
కూర్మ వై ధరించి యునికుంతిత దీక్ష సనాతనార్థ్య స  
ద్ధర్మము నిల్పిగావ గదె తద్దయు యాదగిరిశ మ్రొక్కెదన్,

## కవి-ఋషి

—విశ్వ

ప్రస్తుతము ప్రజలలో మున్నెన్నడు లేనంతగా నైతిక విలువలు కొరవడుతున్నాయి. సామాన్య ప్రజా నీతిలోనే కాదు, నైతిక విలువలు సమాజమునకు హితాన్ని బోధించే కవులలో రచయితలలో కూడ కొరవడుట విచారించదగిన విషయం.

‘నాన్పషి కురుతే కావ్య’మృని కవికుండ వలసిన లక్షణాలను ఒక విధంగా మన ప్రాచీనాలంకారికులు సమాజ హితాన్ని దృష్టిలో పెట్టుకొనియే చెప్పారు. వారు చెప్పిన వైవాక్యాన్ని వివేచించినతో అది సార్వ కాళిక సత్యమని బుద్ధి కుశలరకు తోపకమానదు.

‘ఋషి కాని వాడు కావ్య నిర్మాత కాజాలకు’ అని అంటే కావ్యనిర్మాణమునకు ఋషియై యుండవలె ననుట. ఋషియనగా కేవలం ముక్కుమూసికొని ఆడవులలో తపస్సు చేయువాడని సామాన్య ప్రజానీక ములో నున్న అర్థంకాదు. మఱి ఎట్టివాడు ఋషి ? అని ప్రశ్నించుకొన్నచో “ఋషయః సాక్షాత్కృత ధర్మాణః” అని సమాధానము అనగా ‘లోక ధర్మ ముల సాక్షాత్కారము గలవారు ఋషులు.

వశిష్ఠాది మహర్షులు విశ్వ ధర్మముల సాక్షాత్కరింప జేసికొన్న మహానుభావులు. కావుననే వారు సాక్షాత్కరింప జేసికొన్న ధర్మములను మంత్ర రూప కముగా ప్రవచించారు. వేదములు ప్రభు సమిత్తములు కావున వారు సాక్షాత్కరింప జేసికొనిన విశ్వధర్మ ములు మంత్రరూపకముగానే ప్రవచించుటవలన నవి యను ప్రభుసమిత్తములే. కాని వీరికి ‘కవి’ యను సంజ్ఞారలేదు. కారణము వీరు తత్త్వద్రష్టలేననుకాంతా

సమితమగు కావ్యరూపమున చెప్పక పోవుటయే. పిండి తార్థ మేనునగా కవి ఋషియై యుండును. కాని ఋషులందరు కావులు కాలేరు. దీనికి వశిష్ఠాది మహర్షులే ప్రబల నిదర్శనము.

సాహిత్య మీమాంసలోని ఈకింది శ్లోకం చూడండి.

“భూత పూర్వస్య మంత్రస్యైవర్పరాద్యవయోయథా నవగుంపార్థయో స్తత్సద్ధర్మనాత్తవయోభవన్”

ఋషులు కవులు తత్త్వద్రష్టలే. అయ్యును ‘కవి’ సజ్జాపదమున కదనపుటర్జిత మనోహరమగు వర్ణనా దృష్టిని కల్గియుండుటయే.

వాల్మీకి వ్యాసాదులు రామాయణభారతాదుల రచనకు పూర్వము ధర్మసాక్షాగ్రము గల ఋషులే. వారా సాక్షాత్కరింప జేసికొన్న ధర్మములను కాంతా సమిత్తమగు కావ్యరూపమున మనోహరముగా వర్ణించిన పదవనే వారికి ‘కవి’ యను సంజ్ఞకలిగినది.

ఇక ‘కవి శబ్దమును పరిశీలించుదాం,

“కబ్బ” రాతావు, “వబయోంబేధః” అను ప్రామాణిక పదనము వలన, కవ్య = వడ్డే; కవలే ఇతి కవిః = చాతుర్వముచేత వర్ణనచేయువాడు. కు = శబ్దే; కవలే ఇతి కవిః. కై = శబ్దే; కావలే ఇతి కవిః. ఈ విధముగ నివృన్నమైన కవి శబ్దము మనోహరమగు శబ్ద వ్యాపారముగల వానికి సమన్వయించును.

వేదములందు ‘ఋషి’ పదమునకు పర్యాయ పదముగా కవి శబ్దము ప్రయుక్తమైనది.

“అత్యా మంత్రాః కవి శస్త్రా వహన్తు”

(ఋ. × 144)

“సతో బంధసునతి ఆరవిందన్ హృది ప్రతీష్య  
కవయో మనీషా”

(ఋ. × 129)

పై ‘కవి’ పదము కావ్యకర్తలనెడి అర్థంలోగాక మంత్రద్రష్టలు మంత్రకృతులైన ఋషుల (జ్ఞానము) పరంగానే యర్థము.

ఇంకా వేదములో పరమాత్మ వాచకముగా ప్రయుక్తమైన ఈ క్రింది ఋక్కు చూడండి.

‘గణానాం త్యా గణపతి (గం) హవామహే కవిం కవినాముపవశ్రవన్తసుం’ ఈశావాస్యోపనిషత్తులోను కవి పదము తొలుత పరబ్రహ్మ బోధకముగానే కనపడుతుంది.

కవిర్మ నీషీ పరిఘాః”

\* \* \* \*

భగవద్గీతలో సూక్ష్మార్థ వివేకముగల వారిని బోధించుచుండిగా కవి పదము ప్రయుక్తమైనది.

“మునినామవ్యహం వ్యాః కవీనామశనా కవిః”

(× 87)

కవికి ఋషికి విశ్వశ్రేయస్సాధనేచ్చ సమానమే. “విశ్వశ్రేయః కావ్యో”మ్యుని శబ్ద శాసనులన్న మాట కవికుండలంపిన దృక్పథమును ఋషితత్వమును చాటుచున్నది. మఱియు నయ్యది శబ్ద శాసనుల ఋషితత్వమునకు దర్పణము పట్టుచున్నదనవచ్చును.

ఋషి యొక్క పరమార్థపరమైన వాగ్ద్యోపారమే కావ్యము కావ్యము ప్రాసనబ్ధి ఋషియేకవి. “కావ్యం యశ సే ఆర్థకృతే” అని ముమ్మటుడన్నట్లు అఖిలాభ్యుదయములకు హేతువుకావ్యమే. విశ్వశ్రేయస్సాధనమని ‘విశ్వశ్రేయః కావ్యో’మ్యుని దానికి లక్షణికమైన యర్థము. ఇది సారవంత లక్షణకు సంబంధించినది.

కవి నిరవధిక దృక్పథము గలవాడు. “తన్నుదాటి మిన్నుదాటి మన్నుదాటి మాటలాడు వాడు. దేశకాలావధుల నధిగమించినవాడు. అతడు విశ్వైకకుటుంబి

ఇంకా కవిగూర్చి వివరించుట యిటు ఆపస్తంబము కాదనుకొంటాను.

కవికి సమాజానికి అవినాశావ సంబంధముంది. కవి అంటే తన వరకే కవిత్వము చెప్పకొను వాడు కాడనుట సత్యము (అటువంటి కవులు లేక పోలేదనుకోండి. అని వేరే విషయం) భరతుడు తన నాట్యశాస్త్రంలో కావ్యమునకు ముఖ్యప్రయోజనము వినోదమనియు చెప్పాడు.

“క్రీడనీయక మిద్వామో దృశ్యం శ్రవ్యంచ యదృచేత్” అనియు మఱియు

“వేద విద్యేతి హాసానా మధానాం పరికల్పనం వినోద కరణం లోకే నాట్యమే తదృచివ్యతి”

వీనిని భరతుడు రూపకముగూర్చి చెప్పినను కావ్యములకు కూడా చక్కగా అన్వయిస్తాయి.

“ఇప్పుడు “విశ్వశ్రేయః కావ్యో”మ్యుని నన్నాపార్యోక్తిని పై భరతముని బావలతో సమన్వయము చేసికొంటే కావ్యప్రయోజనమునకు చక్కని సిర్వదనము వస్తుంది. అదేమంటే భరతముని చెప్పినట్లు కావ్యప్రయోజనము వినోదమే. అది కేవలం వినోదమాత్రమే గాక విశ్వ ప్రవాళికి సంక్షేమ దాయకం కావాలి. ఉదాహరణకు మన భరత ఖండ పరిస్థితే చూద్దాం. భారతీయులు ఒకే రాజ్య పరిపాలన క్రింద యేకాలంలోను (ఒక బ్రిటిషువారి కాలంలోకప్ప) జీవింపలేదు. అంగ వంగ కళింగాది షోడశ మహాజనపదాల కాలం నుండి రెండు మూడు శతాబ్దాల క్రితము వఱకు భరత ఖండవాసులు వివిధ రాజుల పరిపాలనలో వివిధ దేశములలో నుండేవారు. అందులో ఉత్తర దక్షిణ దేశీయులకు భాషా వైషయికంగా నేషు

మైన వ్యక్తిగత జీవితానుభవంగా, వ్యక్తిగత తీపి అనుభవ అనుభూతిగా మారుతుంది

అప్పుడు వ్యక్తి రసజగత్తులోని రసజ్ఞతను కోల్పోయి రసకజగత్తులో రసీకుడౌతాడు.

\* \* \* \*

లలితకళాజగత్తులో  
కళా వ్యక్తులలో  
సమిష్టి కళాసృష్టిలో

కళాకారులు సమిష్టిగా కళాకృతులను నిర్మిస్తుంటారు, ఆ సమిష్టినిర్మాణంలో కళావ్యక్తులు విభిన్న వ్యక్తిత్వాలతో సమీకరింపబడతారు. ఆ సమీకరణంలో ఆత్మీయతలు పెరుగుతవి. ఆకర్షణలు అధిగమిస్తవి. వీటన్నిటి మధ్యా కళాప్రేరణ సన్నబడినప్పుడు అక్కడ అది వ్యక్తుల సమీకరణే జౌతుంది. అప్పుడు వ్యక్తిస్వభావంలోని గుణాలు ఎన్నో రెట్టుగా గుణించబడి పెల్లుబుకుతాయి. అందులోనుండి పుట్టుకొస్తాయి; తీపి ఊహలు, తీపిచేష్టలు, తీపి అనుభూతులు, తీపి అనుభవాలు.

ఇవి ఆయావ్యక్తులమధ్య ఎలాబురుగుతాయి. అందుకు ఆయా కళలలోని ఏ అంశాలు తోడ్పాటు నిస్తాయి అని ఆలోచిస్తే-

శిల్పచిత్రకళలలో Neude Model వ్రాసేటప్పుడు శ్రీపురుష సమీకరణ జరుగుతుంది. పైగా అది ఏకాంతసమీకరణ. ఆ సమీకరణలో కళ నియతిగా ఉంటుంది. ఆ కళ, ఆ సమయంలో కాస్త ప్రక్కకు తప్పుకున్నప్పుడు అది వ్యక్తుల సమీకరణ జౌతుంది.

నాట్యకళ, అభినయకళ అన్నది, ఒక సమిష్టి యజ్ఞకృతువు. ఇందులో శ్రీపురుషుల సమీకరణజరుగుతుంది. ఈసమీకరణంలోని శ్రీపురుషులు ఇరువురూ కళా మూర్తులే. కళకుఉండవలసిన లక్షణాలన్ని ఈ ఉభయ లలోనూ ఉంటాయి. అవి నిశ్శబ్దంగా ఉండక వీరిని

ఎప్పుడూ ప్రేరేపిస్తుంటాయి. కళాపరిధిలో, ఆ ప్రేరణలు సాగితే. కళావ్యక్తిత్వము వ్యక్తిత్వాన్ని పొందుతుంది. అలాకాక ఆప్రేరణ వ్యక్తిగతమైనప్పుడు ఆ సమీకరణ శ్రీపురుష సంవాసయజ్ఞమే జౌతుంది. ఇందులో పాత్రలలాదాల్చియలా ఉంటుంది. ఆ పాత్ర భావాలూ కాస్తోకూస్తోఉంటాయి ఆ తాదా కల్గెము కళాకారుల చేతులలో ఉన్నంతవరకూ, కళా వ్యక్తిత్వాలతో ఆ కళాకారులు ఉంటారు. ఆ కల్లెంపట్టు కాస్తవిడిపోతే, కళావ్యక్తిత్వంలో వ్యక్తిమాత్రమే తమ వ్యక్తిగతస్వభావాలతో వ్యక్తులగా మిగులుతారు.

సాహిత్యకళలో కళాకారుడు తన ఆదర్శసౌందర్య సృష్టిలో తనకాలానిక జగత్తులో ఓ సుందరిని సృష్టించుకుంటాడు. ఆ సౌందర్యములోని చాయ ఈ లోకంలో కనిపించినప్పుడు మనస్సు ఇచ్చెస్తాడు. అప్పుడు కళావ్యక్తి, వ్యక్తిగా జౌతాడు.

సంగీత కళాజగత్తులో, నాట్యకళలోవలె సమీకరణ ఉన్నది. ఈ కళలో గాత్రం గానంచేస్తూ ఉంటుంది. కళ్ళు గానకళకు సంబంధించిన సంకేతాలను వాద్యా లకు అందజేస్తుంటాయి. అలానే వాద్యకళాకారులు తమ సంగీత సంకేతాలను కిళ్లద్వారా తోడుగాత్రానికి గానీ, ప్రక్కవారికిగానీ అందజేస్తుంటారు. ఈ కళ్ల భాషద్వారా భావాన్ని ఎలా సాంకేతపరచి చెప్పవచ్చో బాగా తెలిసిపోతుంది. దానిద్వారా తమ కళావ్యక్తిత్వంలో, వ్యక్తి చెప్పే భావాలను కూడా ఎలా చెప్పవచ్చో తెలిసిపోతుంది. దానితో గాన కళావ్యక్తిత్వంలోంచి వ్యక్తివిడిపోయి 'నయనభాష' అనునయంగా చెప్పటం ప్రారంభిస్తే వ్యక్తులు కేవల వ్యక్తిత్వాలతో యుగళంతో మంద్రస్థాయిలో మాట్లాడుకుంటారు.

\* \* \* \*

కళలలోని ఈ విడివిడి అంశాలు కాకుండా సాధారణం అయిన మరికొన్ని అంశాలకూడా ఉన్నాయి.

ఈ లలితకళలు అందమైనవి అనందమైనవి ఆకర్షణీయమైనవి. కనుక ఇవి మనిషిని ఇద్దే ఆకర్షించి

మనిషి-మధురత...

ద్రవీకరించి ఆకట్టుకొంటాయి. ఈ లక్షణం ప్రతికళలోనూ ఉన్నది. ప్రతిమనిషి ఆకర్షింపబడి కళనూ కళాకారులనూ అభిమానిస్తాడు. కళాకారులు తమకళా వ్యక్తిత్వంలో ఉన్నంతవరకూ కళతో అనుబంధతను కలిగి ఉంటారు. అలాకాక, ఈ అభిమానం వ్యక్తి గతంలోనుంచి వచ్చినా, లేక వ్యక్తిత్వము అనుసంధానము అయినా కళావ్యక్తిత్వంగల ఈ కళావ్యక్తులూ, ఈ కళాభిమానులూ, వ్యక్తులుగామరిపోయి వ్యక్తిగత ఇచ్చులను తీర్చుకునేవారవుతారు. అప్పుడు కళావ్యక్తిత్వంలో కళ ఉండదు. కళాస్థానం ప్రక్కకు తప్పకొంటుంది.

అందుకు కారణం కళాకారులలోనూ, కళలలోను, కళాంశాలలోనూ, కళాసమీకరణంలోనూ. కళాసమారంభంలోనూ, కళా పదార్థం లోనూ, కళా స్వభావంలోనూ, కళాపుట్టుకలోనూఉన్న

రమణీయతా  
ఆర్థికతా  
జనందమూ  
తాదాత్మీయతా  
అనుభూతి  
స్వాప్నికతా  
కల్పనా

అన్నవి కారణం.

కనుక 'కళా-వ్యక్తి' కళాస్పృహతో, కళాదృష్టితో, కళావ్యక్తిత్వంలో ఒకటి అవుతున్నాడు.

కళామనిషి. మధురమైన మనిషి, అవుతున్నాడు కళావ్యక్తిత్వంలో.

కళావ్యక్తిత్వాన్ని కలిగిఉన్నంతవరకు ఈ కళాకారుడు మధురమైన మనిషి ఔతున్నాడు.

\* \* \* \*

'కళ-వ్యక్తిత్వం'లోని

'కళ-వ్యక్తి' అన్నవాటిలో వ్యక్తి నశిస్తాడు. కళ ఉంటుంది. వ్యక్తి నశింపుతోబాటు వ్యక్తిలోని అపస్వరాలు నశిస్తాయి. ఆ వ్యక్తి స్పృహించిన కళాఅందులోని విశిష్టతలు నశింపవు.

రసజగత్తులోని రసజ్ఞత; వ్యక్తిలోని రసీకతను చూడదు. అతనినుండి జన్మనైతిన రసకృతినీ చూస్తుంది అలాకాక రసజగత్తులో, వ్యక్తియొక్క రసీకతనే రసజ్ఞత అన్నది చూచినపుడు ఆదికొంత వరకు అజ్ఞతే అవుతుంది. రసస్పృహ కాని ఇది అశక్త జన్యతాదోషమూ ఔతుంది.

కళజగత్తులోని కళాకారుడూ ఒకవ్యక్తే కాబట్టి, అతనిలోనూ వ్యక్తిస్వభావమూ ఉంటుంది. కళాస్వభావమూ ఉంటుంది. వ్యక్తికి ఉండవలసిన రసీకతా ఉంటుంది. కళకు ఉండవలసిన రసజ్ఞతా ఉంటుంది, కాకపోతే ఈ రెండిటిన్న శబ్దసామ్యంతో అవి కలిసి వోకుండా, ఆర్థసామ్యంతోనూ గుణసామ్యంతోనూ విడి విడిగా ఉండాలి.

కళాజగత్తులోని కళాకారునిలో కళాకృషి అధికమై దానిభారం అధికమైతే; కళాకారుడౌతాడు. అప్పుడు అతని కళాకృషిముందూ, కళాకృతులముందూ, కళా విలువలముందూ వ్యక్తిలోగల బలహీనతలు బలహీన పడిపోతవి. అలాకాక అతనిలో కళాకృషి సన్నగిల్లి వ్యక్తిభారం అధికమైతే 'కేవలం అందరిలా వ్యక్తిగానే మిగిలిపోతాడు.

మనుషులలో బలహీనతలు అన్నవి ఉంటాయి. కళాకారులూ మనుషులే. వారిలోనూ బలహీనతలు ఉంటాయి. మైగా వారిలోని కళాగ్ని, కళాతపా, ప్రేరేపించే బలహీనతలు, వీటన్నిటినీ తట్టుకొని కళా

జగత్తులో సాగిపోవటం ఒక ఎత్తు. వాటితోబాటు వ్యక్తినిదాటి కళావ్యక్తిత్వంలో ఉండటం మరొక ఎత్తు.

ఇన్ని సంమర్షణల సంఘటనలను తట్టుకొని కళా జీవిగా స్పటికజీవితాన్ని గడవటం అంత తేలికైన పని కాదు. తలచుకుంటే కళాకారులకు, అది అంత కష్టమైన పనికాదు.

కళాకారుని నరనరాలలో కళజీర్ణమైనప్పుడూ, ఆతని ప్రతి ఉద్ఘాటన నిశ్వాసాల్లో, కళాస్పృష్టి, కళా భావం, కళాలోచనల్లో కళాకాంతి ఉన్నప్పుడూ, స్పటిక జీవితాన్ని సాధించటం ఏ మాత్రం కష్టమైన పని కానే కాదు కళాకారులకు.

హిల్ కాలనీ

నాగార్జునసాగర్

నల్గొండ-జిల్లా. ఆం. ప్ర.

## ఆధునిక దశావతారములు

“సహజకవి”

### 4 నారసింహ

ఉ చేవుడు లేడు లేదని మదించి వచించు నిశాచరాధిపుల్  
భూవలయాన భర్తృ కళివుల్ జనియించి రనేకులెందరో  
నీ విక సుగ్రహాపమున నేడు దయించి నఖాగ్రపంక్తి దు  
ర్భావుల సంహరింపవె శుభప్రద! యాదగిరిశ మ్రొక్కెదన్.

### 5 వామన

ఉ కట్టలు కం జయించి త్రిజగంబుల నా బలి సౌఖ్య మొందగా  
నెట్టి తివారసాతలమునేడును దిట్టలు స్వార్థపూర్ణులై  
పొట్టకులేనిమానవులపుట్టెడుభాదలు పెట్టుచుండిరే  
పొట్టిమనీషివై తిరిగి పుట్టవె యాదగిరిశ మ్రొక్కెదన్.

### 6 పరశురాముడు

ఉ నేడు పదంబులంది యవినీతి చరింతురు కొందఱెల్లెదన్  
పీడనొనర్చు చుండిరిదె బీదల నెల్ల భవత్కుతార మీ  
నాడు భుజాన దాలించి యనాధుల గావగ నెంచివేగము  
య్యేదులమార్లు భూమిని చరింపవె యాదగిరిశ మ్రొక్కెదన్.

# నవసమాజము-సాహితీ దృక్పథము

—వి. నాగేశ్వరరావు

ఉరుకుల పరుగుల ఇరవయ్యో శతాబ్దపు సమాజాన్ని—నా సమకాలీన సమాజాన్ని—నేను నవసమాజమంటాను. నవ సమాజమంటే ఎప్పటి సమాజమని ఎవరైనా అడిగితే.

ఇక సాహితీ దృక్పథం అంటే, సాహిత్యంలోంచి మన కగుపించే 'అలోచనా పద్ధతి' అని నా ఉద్దేశ్యం. దేశ, కాలాలను బట్టి ఆయా సాహిత్యాలను పరిశీలిస్తే ఒక్కో దేశపు సాహిత్యంలోంచి, ఒక్కో కాలపు సాహిత్యంలోంచి ఒక్కో అలోచనా పద్ధతి ఒక్కో దృక్పథం బయల్పడుతుంది.

అసలు 'సాహిత్యం' అన్న పదాన్నే నిర్వచించడం ఈ వ్యాసపు ఉద్దేశ్యం కాదు. భారతదేశం భారతీయ సమాజం దృష్ట్యా సాహితీ దృక్పథాన్ని నేను పరిశీలిస్తాను.

- X -

"విశ్వ శ్రేయః కావ్యం" అన్నది తరతరాల నుంచి భారతీయ నరనరాల్లో జీర్ణించుకు పోయిన సాహితీ దృక్పథం. వైదికీ సాహిత్యం, ఆ తరువాత ఇతిహాస, పురాణ సాహిత్యాల్లో కూడా మనకు ఈ దృక్పథం గోచరమవుతుంది. సనాతన ధర్మము, తత్పరి రక్షణలన్నది ఈ సాహిత్యాలన్నింటిలోనూ సమానంగా మనకు కనిపించే ఈ దృక్పథం. మొత్తం మీద, ప్రాచీన భారతీయ సాహిత్యమంతటా ఒక నిర్దిష్టమయిన దృక్పథం స్పష్టంగా కనిపిస్తుందన్నది ఆతిరస్కృత యథార్థం.

ఆ దృక్పథంలో పూర్తి భారతీయత ఉంది. ఆ అలోచనా పద్ధతి పూర్తిగా మనది. ధర్మ బద్ధమూ, ఆనంద దాయకమూ అయి "నడచేదీ నడిపించేదీ, కడిలేదీ కడిలించేదీ" అయిన దృష్టి అది.

రామాయణం చూపించే అలోచనా పద్ధతి మన పల్లె పల్లెలా జీర్ణించుకుపోయిన పితృభక్తి, దాంపత్య ధర్మాలు, ధర్మ పరిరక్షణా దీక్ష ఇటువంటి మన భారతీయ దృక్పథమే. భారతం ఘోషించే బ్రాతృ ప్రేమ ఇత్యాది దృష్టులు మనవి. పద్దెనిమిది పురాణాలు ఇటువంటి దృక్పథాన్నే ప్రదర్శిస్తున్నాయి.

మొన్నటి పద్దెనిమిదో శతాబ్దపు సాహిత్యం దాకా ఈ దృక్పథం అవిచ్ఛిన్నంగా కొనసాగింది.

కాని, మార్పుల శతాబ్దం ఇరవయ్యో శతాబ్దమే మిన్ను విరిచి నేలమీద కొరిగింది. విప్లవాత్మక మైన మార్పులు రాకెట్ వేగంతో వెళ్ళవెళ్ళ సాహిత్యంలో నుంచి అగుపడుతున్న దేం దృక్పథం? అన్నదే తికమక పెట్టే పెద్ద చిక్కు ప్రశ్న.

ఒక మహావ్యక్తి అన్నట్లు నవ సాహిత్యానికో దృక్పథమే లేదన్నా పెద్ద ఆశ్చర్యం కలుగదు.

ఒక దృక్పథం లేకపోతే ఎన్నో దృక్పథాలు ఉండొచ్చు గదా! అన్న కొంచె ప్రశ్నకూ సమాధానం లేకపోలేదు. నిజమే ఇప్పటి సాహిత్యాన్నంత దీని అవలోకిస్తే చిన్నా భిన్నమైన ఎన్నో దృక్పథాలు బయట పడ్తాయి. "ఎవరికి వారే యమునా తీరే" ఎన్నో ఉద్యమాలు, ఎన్నో విప్లవాలు, ఇంకెన్నో



ప్రయోగాలు మరెన్నో కొత్త పుంతలు. ఎవరియిజం వాళ్ళకు నిజం.

వచ్చివచ్చిగా నిక్కచ్చిగా సమాజాన్ని గుచ్చిగుచ్చి మాట్లాడే దిగంబరకవులు, సంప్రదాయంమీద దుడ్డు కర్రలతో తిరగబడి స్వేచ్ఛతో గొంతులేసే తిరుగుబాటు కవులు, ఆజగరిన అర్దుడి పఞాన వకాలా పుష్పకొని గొంతుచించుకొనే విప్లవ కవులు, వశ్యమరచి ప్రేయ సితో ప్రకృతిలో పాడుకొనే భావకవులు, సాంప్రదాయక ప్యాషన్ కవులు, ప్యాషన్ల సాంప్రదాయక కవులూ— ఒకటా? ఎన్నో దృక్పథాలు.

నవలా కారులంతా ఒక ప్రక్కకూ నవలా కారిణులంతా మరొక ప్రక్కకూ గుంపులుగా బయలుదేరి పుంభానుపుంభాలుగా సాహిత్యాన్ని సమాజం నెత్తిన

ఒకామె 'రామాయణం విషవృక్షమందే' మరోడు కారాళశాంకమని వెక్కిరిస్తాడు. ఆహల్యా, ఇంద్రుల పచ్చిసీను ఎంతబాగుందంటాడు మరో రసకుడు. వీళ్ళంతా కాడిస్టుల గుంపు. వీళ్ళు తిరుగుబాటు దాడు. చలం వీళ్ళను పైకి లేపి తానెదో పారి పోయాడు.

"ఆకులో ఆకునై పోతానని" ఒక కృష్ణశాస్త్రి మురిసిపోతూండే "నేనునైతం విప్లవాగ్నికి సమిధ నొక్కటిఆహుతిస్తానని" శ్రీశ్రీమరో గావుకేక పెట్టాడు. వీళ్ళందరికీ ఆనుయాయులూ. శిష్య పరంపరా.

ఇక అరడుగుల అందగాడికీ, రిపట లాంటి సుందరాంగికీ ఏకబిగిన ఈస్టుమనీ కలర్ ప్రేమకథలు సృష్టించే వంటింది నవలాకారిణుల గుంపు

వీటికి తోడు, దారం తెగిన వందల గాలిపటాల కలగాపులగపు సినిమా సాహిత్యం సరేసరి

కవికీ కావ్యానికీ సంబంధం అక్కర లేదు. మద్రాసు రాష్ట్రంలో ఏ సీ బెడ్రాముట్లో దొడ్డుతూ "ఆకాశాన్ని అర్ధగంగా కప్పకొన్న" దొడ్డికి 'పేగు' లోని బాధను వర్ణించవచ్చు. అడ్డదారుల్లో గడ్డిమేస్తూ

అట్టుదయ సాహిత్యం ఒకటే బెట్టొచ్చు. ఇది వీళ్ళ దృక్పథం (?)

ఈ గందర గోళం మధ్యలో ఎంతమంది విశ్వ నాథులు ?

ఎందరు ప్రభంజనంలో ఎదురు నిలచివెలిగి పోగలిగారు. ఏమో?

'నూతన భావములు గంభీరములు, నూతన సంప్రదాయములు పరిచితములు, నూతనాదర్శములు సదాశాభరితములు, నూతన శైలి సంక్షిప్తము.' అని తృప్తి పడాలా?

అంగ్లేయ సంపర్కముతో 'పరజాతి కీర్తనము ఆత్మ విశ్వాస హన్యత, స్వజాతి దూషణము మున్నగునవి నవ్యుల లక్షణాలు(-గురజాడ) లెమ్మనుకోవాలా

"వీళ్ళంతా ఎక్కడికి పోతున్నారు?" (-బోయి బీమన్న) అని తికమకగా చూస్తుండాలా,

నవసమాజ సాహితీ దృక్పథమేమిటి? సాహిత్యాని కంతటికీ ఒక సమాన దృక్పథము లేకపోలేకేలేకపోయి, కనీసం విడివిడిగా ప్రతి సాహితీ కారుడికీ తనకంటూ ఓ దృక్పథం ఉందా; ఉండే? ఏమిటది? ఈ ప్రశ్నలకు సమాధానాలు లేవు.

'మంచికాలం ముందు ముందునా ఉందనీ' ఒక చక్కని దృక్పథం. ఈ అన్ని ప్రకంపనాల సమాహారంగా ఏర్పడుతుందా? ఏర్పడితే అది ఎట్లా ఉంటుంది? తిరిగి ప్రాచీన దృక్పథం పునరావృతమౌతుందా?

ఈ అవకాశం లేదనే చెప్పాలి. కాలపు పరుగులో నుంచీ, మిగతా ప్రపంచ సమాజాల ప్రభావం నుంచీ బయట పడి యిక ఆ దృక్పథాన్ని చేరుకొనే ప్రసక్తి లేదు. కాని ఒక్కటి మాత్రం చెప్పవచ్చు.

మన సాహిత్యానికి ఒక నాటికైనా మన దృక్పథపు ఏకాత్మత ఏర్పడుతుంది.

“జీవత్సాంప్రదాయమునకు నైతము మెట్టలు అడ్డు నిలుచును. తిరిగిపొమ్మని గిరులు బెదిరించును. అవరోధములే ఆలంబనముగా, ఆలంకారముగా, నెమ్మది మీద అది ప్రవహించును.” అన్నది నిజము.

ఎందుకంటే దా॥ సి నా రే గారన్నట్లు :-

“కవిత్వము ప్రధానముగా అనుభూతులపై ఆధార

పడిన కళ. భౌతిక ప్రపంచమున ఎన్ని విచిత్రములైన మార్పులాచ్చినను మానవునిలోని మౌలికములైన ప్రవృత్తులలో చెప్పుకోదగిన పరివర్తన లేదు. మానవునిలోని ఈ వాసనలు నశించిననాడు కవిత్వమే కాదు ఏకళయు ఉండదు.”

మరి ఆ వాసనా బంధా, సాంప్రదాయపు శక్తి ఏదో ఒక విధంగా మన సాహిత్యానికి నవవృత్తంతో మహోన్నతంగా ఏర్పడుతుందని ఆశిద్దాం.

ఆదోని ఆర్ట్స్ & సైన్స్ కాలేజి.  
ఆదోని-  
కర్నూలు (జిల్లా)

## ఆధునిక దశావతారములు

‘సహజకవి’

### 7 శ్రీరామ

చ పరసతి సంగమంబుచిత్రపద్ధతిగా దనియాత్మ సెంచకే  
కరమను రక్తి బూని దళకంతుడు దుర్గతిజెందె నంచుతా  
రరయరదేమొ యొంటితల రావణులి త్తటి భానువంశమం  
దురయమునం జనించి వడి ద్రుంచవె యాదగిరిశ మ్రొక్కెదన్.

### 8 శ్రీకృష్ణ

ఉ దానము సత్య మార్థకుల ధర్మములెల్ల నిరాకరించి య  
జ్ఞాన వశంబునన్ మనుజు జాతి సమస్తము భ్రాంతిజిక్కినీ  
వేణువునూది నాదమున వేడుక గొల్చి చరా చరంబులన్  
లీనము జేయుమయ్య నవలీలగ యాదగిరిశ మ్రొక్కెదన్

# త్రిభాషా సూత్రం

శ్రీ వేమూరి ఆంజనేయశర్మ

భారతప్రభుత్వం ముఖ్యమంత్రిలసమావేశం జరిపించి మనదేశంలో భాషాసమస్యను పరిష్కరించడానికి త్రిభాషా సూత్రాన్ని రూపొందించింది. దక్షిణదేశంలోనూ, ఉత్తరదేశంలోని కొన్ని ప్రాంతాలలోనూ ఈ సూత్రాన్ని ఆమలు పరచడానికి ప్రయత్నం జరుగుతున్నది. పండిత జవహర్లాల్ నెహ్రూ గారు చొరవడినుకొని భాషా సమస్యను పరిష్కరించడానికి గట్టి ప్రయత్నం చేశారు. దానికి ఫలితంగానే త్రిభాషా సూత్రం ఏర్పడింది. భారత దేశంలో వివిధ భాషలు వ్యాప్తిలో ఉన్నవి. ఆ యా భాషలు ఆధారంగా భాషాప్రయుక్త రాష్ట్ర విభజన కూడా జరిగింది. గాంధీగారు భాషా ప్రయుక్త రాష్ట్ర విభజన ఆవసరమని భావించిన వారు. ప్రజలభాషలో పరిపాలన జరగడం. ప్రజలభాషలోనే వారి దైనందిన సమస్యల పరిష్కారానికి మార్గాలు ఆన్వేషించబడటం ఆవసరమని గాంధీగారి అభిప్రాయం. అయినా మొత్తం భారతదేశాన్ని ఒకచోటికి చేర్చడానికి, జాతీయ సమైక్యతను కాపాడడానికి వివిధ భాషల అభివృద్ధితో పాటు ఒక అనుసంధాన భాష కూడా అభివృద్ధి చెందటం ఆవసరమని గాంధీజీ అభిప్రాయపడ్డారు. ఆ భాషా ప్రచారాన్ని నిర్మాణ కార్యక్రమంలో ఒక అంశంగా చేర్చించి హిందీతరప్రాంతాలన్నింటిలో ఆ భాషా ప్రచారానికి సంస్థలను స్థాపించి

కృషి చేశారు. భారతదేశానికి అనుసంధాన భాష హిందీ అని కూడా వారు నిర్ధారణ చేశారు. పలువురు నాయకులు కూడా అదే నిర్ణయాన్ని సమర్థించారు. స్వాతంత్ర్యానికి పూర్వం ఈ భాషలకు సంబంధించి మనదేశంలో ఎటువంటి సమస్యలూ తలయెత్తలేదు. స్వాతంత్ర్యం లభించిన తరువాత, తమిళనాడు వంటి రాష్ట్రాలలో హిందీ వ్యతిరేకత ఏర్పడడం, తమిళనాడు ప్రభుత్వం దానిని ఒక రాజకీయ సాధనంగా ఉపయోగించడం ప్రారంభమయింది. ఇది ఒక సమస్యగా కూడా తయారయింది. భారతీయ భాషల వ్యాప్తికి, హిందీ భాషా ప్రచారానికి కూడా ఈ సమస్య అటంకం కలుగజేసే విధంగా ప్రచారంలోకి వచ్చింది. అందువల్లనే త్రిభాషా సూత్రాన్ని అంగీకరించడం, పార్లమెంటులో అందుకు ఆవసరమైన తీర్మానాలను అంగీకరించడం జరిగింది. కాని ఈ ఘట్ట మాటిమాటికి ఈ సూత్రాన్ని గురించి సందేహాలు లేవదీసే ప్రయత్నం తిరిగి ప్రారంభమైనట్టు కనపడుతున్నది. పార్లమెంటులో జరిగిన శిర్షయాంశం కూడా వక్రంగా చీలిందే ప్రయత్నం కూడా జరుగుతున్నట్లు పత్రికల ద్వారా మనకు తెలుస్తున్నది. 1988లో పార్లమెంటులో జరిగిన తీర్మానాన్ని పొందు పరుస్తున్నాము

**“RESOLUTION ON LANGUAGE POLICY  
MINISTRY OF HOME AFFAIRS.**

New Delhi, the 18th January, 1968.

**RESOLUTION**

No. F. 5/8/65- OL. The following Government Resolution, as adopted by both Houses of Parliament, is hereby published for general information :-

**RESOLUTION**

WHEREAS under article 343 of the Constitution Hindi shall be the official language of the union. and under article 351 thereof it is the duty of the Union to promote the spread of the Hindi language and to develop it so that it may serve as a medium of expression for all the elements of the Composite culture of India;

This house resolves that a more intensive and comprehensive programme shall be prepared and implemented by the Government of India for accelerating the spread and development of Hindi and its progressive use for various official purposes of the Union and an annual assessment report giving details of the measures parliament, and sent to all State Governments.

2. WHEREAS the Eighth Schedule to the Constitution specifies 14 major languages of India besides Hindi, and it is necessary in the interest of the educational and cultural advancement of the country that concerted measures should be taken for the full development of these languages ;

This House resolves that a programme shall be prepared and implemented by the Government of India, in collaboration with the State Governments for the coordinated development of all these languages, alongside Hindi, so that they grow rapidly in richness and become effective means of communication modern knowledge.

3. WHEREAS it is necessary for promoting the sense of unity and facilitating communication between people in different parts of the country that effective steps should be taken for implementing fully in all States the three - language formula evolved by the Government of India in consultation with the State Government ;

This House resolves that arrangements should be made in accordance with that formula for the study of a modern Indian Language, preferably one of the

Southern languages, apart from Hindi and English in the Hindi-speaking areas, and of Hindi along with the regional languages and English in the non-Hindi-speaking areas!

4. And whereas it is necessary to ensure that the just claims and interests of people belonging to different parts of the country in regard to the public services of the Union are fully safeguarded;

**THIS HOUSE RESOLVES ;**

- a) that compulsory knowledge of either Hindi or English shall be required at the stage of selection of candidates for recruitment to the Union services or posts except in respect of any special services or posts for which a high standard of knowledge of English alone or Hindi alone, or both as the case may be, is considered essential for the satisfactory performance of the duties of any such service or post ; and
- b) that all the languages included in the English Schedule to the Constitution and English shall be permitted as alternative media for the All India and Higher Central Services examinations after ascertaining the views of the Union Public Service Commission on the future scheme of the examinations, the procedural aspects and timing."

### O R D E R

ORDERED that a copy of the Resolution be communicated to all State Governments/Union Territories and Ministries of the Government of India.

ORDERED also that the Resolution be published in the Gazette of India for general information."

ఈ తీర్మానాన్ని పరిశీలించిమాస్తే స్పష్టమైనరూపం మనకు దోరపడుతుంది. నెహ్రూగారి త్రిభాషా సూత్రమనీ, ఇందిరాగారీ గారి త్రిభాషా సూత్రమనీ, ఇంకెవరిదో త్రిభాషా సూత్రమనీ వేరువేరు త్రిభాషా సూత్రాలు లేవు. పార్లమెంటులో అంగీకరించబడిన త్రిభాషా సూత్రం ఒక్కటే. కాని దాన్ని అమలు పరచే బాధ్యత ప్రాంతీయ ప్రభుత్వాలమీద వున్నది. ప్రాంతీయ ప్రభుత్వాల సహకారంతోనే విద్యారంగంలో

ఈ సూత్రాన్ని కేంద్రప్రభుత్వం అమలు చేయ గలుగుతుంది. కొన్ని ప్రాంతీయ ప్రభుత్వాలు అమలు చేస్తున్నవి. కొన్ని చేయడం లేదు. దానిని ఏ విధంగా అమలు చేయాలి, అందుకు ఎటువంటి ప్రయత్నం జరగాలి అనేది సమస్య. అంతేగాని వేరగా ఆ సూత్రానికి ఇంకొక రూపకల్పన చేయవలసిన అవసరం లేదు. పార్లమెంటు అంగీకరించిన ఆ తీర్మానంలో మూడు భాగాలు ముఖ్యమైనవి. రాజ్యాంగ చట్టం

లోని ఎనిమిదవ అనుసూచీలో 15 భాషలు భారతీయ భాషలుగా అంగీకరింపబడివున్నవి. వాటిలో హిందీ గూడా ఒకటి. 8వ అనుసూచీ లోని భాషలన్నింటి అభివృద్ధికి ప్రాంతీయ ప్రభుత్వాల సహకారంతో కేంద్ర ప్రభుత్వం కృషి చేయాలి అనేది మొదటి విషయం. అందుకు కేంద్ర ప్రభుత్వం కృషిచేస్తూనే వున్నది. 18 కోట్ల రూపాయలు అందుకు కేటాయించింది. కేంద్ర ప్రభుత్వమిచ్చిన కోటి రూపాయల తోనే ఆంధ్రలో తెలుగు ఆకాడమీ ఏర్పడింది.

ఇక రెండవ విషయం త్రిభాషాసూత్రం. భారత దేశంలో జాతీయ సమైక్యతను సాధించడానికి త్రిభాషా సూత్రం అవసరమని ప్రాంతీయ ప్రభుత్వాల సహకారంతో ఆ సూత్రాన్ని కేంద్ర ప్రభుత్వం అమలు పరచవలెనన్నది రెండవ విషయం. హిందీతర ప్రాంతాలలో హిందీ ఇంగ్లీషు భాషలతో బాటు అక్కడి ప్రాంతీయ భాషను నేర్పే ప్రయత్నం జరగవలెననీ, హిందీ ప్రాంతాలలో హిందీ ఇంగ్లీషులతో బాటు ఒక భారతీయ భాషను నేర్పించవలెననీ, ఆ భారతీయ భాష ముఖ్యంగా దక్షిణదేశ భాష అయి వుండడం వాంఛనీయమనీ తీర్మానం ఆదేశిస్తున్నది. ఈ సూత్రాన్ని ప్రాంతీయ ప్రభుత్వాలు అమలు చేయాలి. సామాన్యంగా ఏదో ప్రయోజనాన్ని దృష్టిలో పెట్టుకొని భాషలు నేర్చుకొనడం జరుగుతుంది. కనుక ఉత్తర దేశంవారు దక్షిణదేశ భాషను నేర్చుకొని ఏమిచేయాలి? అనే ప్రశ్న ఒకటి ఉన్నది. ఉత్తరదేశంలోని కొన్ని ప్రాంతాలలో 8వ అనుసూచీలోని ఒక భాషను నేర్పించడానికి ప్రయత్నం జరుగుతున్నది. ఒక దక్షిణ దేశ భాషను నేర్పించే ప్రయత్నం గూడా జరుగుతున్నది. కాని అది అంత సంతృప్తికరంగా లేదు. అందుకు కృషిచేయడం అవసరం.

ఇక మూడవ విషయం హిందీ రాజ భాషగా అంగీకరించబడిన తరువాత ఉత్తరదేశంలో చాలా విశ్వవిద్యాలయాలు ఇంగ్లీషును వదలివేశాయి. విశ్వవిద్యాలయ పాఠ్యక్రమంలో ఇంగ్లీషుకున్న ప్రాధాన్యాన్ని తగ్గించివేశాయి. రాజ్యాంగవట్టం ప్రకారం హిందీ మన రాజభాష. పార్లమెంటు తీర్మానం ప్రకారం హిందీరానివారి సౌకర్యం కొరకు ఇంగ్లీషును సహరాజ భాషగా అంగీకరించడం జరిగింది. హిందీతర ప్రాంతాల వారు కోరినంతకాలం ఇంగ్లీషు సహ రాజభాషగా వుంటుంది. అంటే భారత ప్రభుత్వ కార్యకలాపాలన్నీ ద్వైభాషిక నీతిని అనుసరించి జరుగవలసి వున్నది. ఇప్పుడదే జరుగుతున్నది. ఇంగ్లీషు హిందీ రెండింటికీ ఆ ద్వైభాషిక విధానంలో స్థానం ఏర్పడి వున్నది. ఇదీ పరిస్థితి. ద్వైభాషా విధానం ప్రకారం గవర్నమెంటు ఉద్యోగాలలో చేరవలెనంటే రెండు భాషలు అనగా హిందీ మరియు ఇంగ్లీషు రావడం అవసరం. ఉద్యోగంలో చేరేవారికి ద్వైభాషిక విధానం ప్రకారం హిందీ ఇంగ్లీషులు రెండూ రావలసి వున్నది. దక్షిణదేశంలో ఇంగ్లీషు కున్నంత ప్రాముఖ్యం హిందీకి లేదు. ఉత్తర దేశంలో ఇంగ్లీషు పరిజ్ఞానం తక్కువయిపోయింది. అందువలన పార్లమెంటు తీర్మానంలో హిందీ మరియు ఇంగ్లీషు అనేదానికి బదులు హిందీ లేక ఇంగ్లీషు అనే వాక్యం చేర్చబడింది. ఈ వాక్యానికి ఉద్యోగాలతోనే సంబంధం. దీనికి త్రిభాషాసూత్రానికి సంబంధంలేదు. గవర్నమెంటు ఉద్యోగాలలో హిందీగానీ ఇంగ్లీషు గానీ వచ్చినవారు చేరవచ్చునని దీనికి అర్థం. అయినా ప్రభుత్వవ్యవహారం రెండు భాషలలోనూ జరగవలసి ఉన్నది కనుక ఉద్యోగంలో చేరిన తరువాత కొద్ది నెలల్లో ఇంగ్లీషుద్వారా చేరినవారు హిందీని

నేర్చుకొనడం, హిందీ ద్వారా చేరినవారు ఇంగ్లీషును నేర్చుకొనడం అవసరం. ఇది 1968 పార్లమెంటు అంగీకరించిన తీర్మాన సారాంశం. దీనిలో సందేహంకూ, అరోపణలకూ తావు ఏమీలేదు. హిందీ లేక ఇంగ్లీషు అనేది యూనియన్ సర్వీసు- ఉద్యోగాలకు సంబంధించినది. పార్లమెంటు అంగీకరించిన తీర్మానాన్ని చిత్తశుద్ధితో అమలుచేస్తే ఎవరికి ఎటువంటి ఇబ్బందులూ వుండవు. హిందీతర ప్రాంతాలవారు హిందీలో ప్రాముఖ్యం సంపాదించనంత వరకు ఇంగ్లీషు సహజభాషగా వుంటుంది. ద్వైభాషిక

విధానం అమలులో వుంటుంది. తీర్మానం స్పష్టంగా వున్నది.

కాకపోతే ప్రాంతీయ ప్రభుత్వాలు ఈ తీర్మానాన్ని చిత్తశుద్ధితో అమలు చేయడం లేదు. దానికి కేంద్రాన్ని నిందించి ప్రయోజనం లేదు. కేంద్ర, రాష్ట్ర ప్రభుత్వాలూ, స్వచ్ఛంద సంస్థలూ అందుకు కృషిచేయాలి. దేశనాయకులూ, పెద్దలూ అందుకు దోహదంచేయాలి. ఇంకా సందేహాలు పెంచడానికి ప్రయత్నం చేయగూడదు.

## ఆధునిక దశావతారములు

“సహజకవి”

### 9 బుద్ధ

చ ఇతరుల సౌఖ్యమించు కనహించక యెగ్గు దలంచు చాత్మనం  
తతపరహింస జేయుచూ వృధావచన ప్రియులాత్మ వంచకుల్  
అతుల దురంత దుష్కృత దురాశయి లొప్పిరి బుద్ధ మూర్తివై  
ఊతి సవరించి గావగచె శ్రీకర యాదగిరిశ మ్రెక్కెదన్

### 10 కల్కి

చ ధరణి సమస్త ప్రాణులకు దార మనంబున జాలు నన్నమున్  
విరివిగ నీవొసంగి నను వేదల వేదన నొందజేయుచున్  
నరదనుజుల్ హరింతు కరుణా రహితుల్ వెన కల్కి రూప మి  
త్తటి గొని రాగచే యని ముదంబున యాదగిరిశ మ్రెక్కెదన్

# సాహిత్యగోష్ఠి

## నవ కాంతి కవితల “జ్వాలా లేఖిని”

ప్రభాతాల సందేశాలను మోసుకొచ్చే  
ప్రత్యూష వార్త హరుణ్ణి నేను;  
కాంతి సంతక ధరుణ్ణి నేను;  
అందకార నిశ్శబ్దారణ్యాలతో  
ఆరని కాగడాంతో నడిచే కవిని నేను;

అనే పురాతన వ్యక్తిత్వం, అప్రతిహత ఆత్మవిశ్వాసం గల డా॥ దాశరథి గారు జాతిలో చైతన్యం కలిగించడానికి జాతిన జాగృతిలో వెలిగించడానికి కవిత్వాన్ని రాస్తున్నారని కవితా ధ్వని వినిపిస్తున్నారు.

డా॥ దాశరథి గారు నిరంతరం అక్షర తపస్సు చేసే ఆత్మ్యధయ కవి ఋషులు. ఇప్పటికీ వీరిని ఎన్నో కవితా సంపుటలు వెలుగులోకి వచ్చి రసజ్ఞ కవితా ప్రియుల మన్ననల నందుకున్నాయి. ఈ “జ్వాలా లేఖిని” నవకవితా ప్రియులకు “రక్తాక్షి” ఉగాది కానుకగా అందించబడింది. ఒకటిపాచి సందర్భంగా ‘ఆంధ్ర ప్రభ’ (15-11-82) దిన పత్రిక)లో డా॥ దాశరథి గారు ప్రచురించిన కవిత పేరు “జ్వాలా లేఖిని” నా సూచన మేరకు ఈ సంపుటికి ఆపేరే పెట్టడం జరిగింది. అయితే ఈ “జ్వాలా లేఖిని” విశిష్టత ఏమిటి? అని ప్రశ్నిస్తే —

“తెల్ల కాగితం మీద నల్లక్షరాలు వ్రాస్తుంది. సాదా లేఖిని నల్లని చీకట్ల మీద నవకాంతి కవితలు వ్రాస్తుంది. జ్వాలా లేఖిని. ఈ జ్వాలా లేఖినిలోని యొర నిరాయే — స్నేహం; ఈ స్నేహ దీపం వెలిగినాడే—పుణ్యగోపం;” అనే సమరూపాన్ని దాశరథి గారి మాటల్లోనే చెప్పాలి. సాదా లేఖిని కన్నా ఇది ఎంతో విలక్షణమైనది. అందుకే ఈ జ్వాలా లేఖిని ఆరిపోదు, ఇందులోని చైతన్య మపివంకం

ఇంకిపోదు. రణ బీజాలు వెదజల్లే రాక్షసుల మీద; మృత్యు కేదారాలు పండింట్ ఉన్నాడలమీద దాశరథి గారికి చెప్ప లేనంత ద్వేషం. పట్టరానంత ఆగ్రహం. దాశరథి గారు కాంతి కాముకులు. భావ విప్లవ వాదులు. విప్లవాలు హృద యాల్లో ఎద గలంతే హృదయవాదులు. అందుకే—“నమ్రంగా ఆమ్రవనంగా, ధరణిని మారుస్తాం కమ్రకంతాం కాంతి కొకిలంతో మేదంతా ఉగాదిగా తీరుస్తాం.” అని సంతస మైన నిత్య వసంత సంగీతాన్ని వినిపించారు. నవవసంతో దయానంద సమయంలో దాశరథి గారి హృదయ కోకిల పలికే గీతంలో ఆకావాదం తొంగి చూస్తుంది. ఇంకా—

అన్నమో రామచంద్రా! అనే మనిషి లేనినాడు  
అనలై న ఉగాది అనంద రథం మీద వస్తుంది;  
ఆ నవ రథ సారథివై ప్రజా పథాల మీద  
అనుగమించగల శక్తిని కోరుకుంటున్నాను.”

అనే దాశరథి గారి కౌరిక ప్రజా శ్రేయో కాముకత్వానికి ప్రతీక, నిజమైన ప్రజాకవి ఏకవిత్వం రాసినా ప్రజల్ని, ప్రజల ఆకల్ని మరువలేదు. దాశరథి గారు కూడా నిజ మైన ప్రజాకవి కాబట్టి వై విధంగా ప్రజా పథాల మీదనే తమ కవితా చైతన్య యాత్రను కొనసాగిస్తానంటున్నారు.

“పండుగనాడు గుండె మంటలను మరచి  
ప్రజావళి సంతోషాభి రేకతో

తర తమ భేదాలు విడిచి జీవించగల

తరుణ సామ్యవాద సాధన శక్తిని కోరుకుంటున్నాను.” ఈ విశిష్టమైన కౌరికలో దాశరథి గారికి ప్రజల చైతన్య ఆత్మీయత, ఆర్థిక, అభిమానం, అనురాగం ఎంతటి గొప్పవో తెలుస్తుంది. అందుకే—“ధనం మీద కాదు, మహా జనం మీదనే నాకు ఆశవుంద”ని సంక్రాంతి రుణాయాని వినిపించారు.

‘హిమాంబరం ధరించిన సంక్రాంతి అంబరం  
ఈ ధరణికి దిగివస్తే నాకెంతో సందరం;  
అంత రంగంలోని ఆరంగదర్శకలు



అంతులేని నా అనురాగ మాలికలు". అని సంక్రాంతి సంబరాన్ని సంతాపించుకున్నారు. ఈ సంతాపనలో దాశరథి గారి రమ్య వీక్షణము, మధురభావ విలసనము. కవితా ప్రయోలకు ఆనందాన్ని కలిగిస్తాయి.

"వసంతం, కవుల కవితల్లోనైనా వుంటుందనుకున్నాను" అనటంలోని అవేదన; చమత్కారం, శాంతి ప్రయత. సౌందర్యారాధనము ధ్వనించి దాశరథి గారి హృదయ వై లక్ష్మణము అవిష్కరింపబడుతున్నది.

"ఎర్రకోట మీద ఎగిరే జెండా నా హరివిల్లు; ఈ విశాల భారతావసీ స్వాతంత్ర్య దేవతకు అది ఇల్లు; స్వాతంత్ర్య దేవతా సహస్ర శిఖరాయంలో, భారత ప్రజల లక్షల కోట్ల సంతోషో పూజలు, జరుపుతున్నారు".

అన్న దాశరథి గారి దేశభక్తి తత్పరత అదర్శవంతమైనది. దాశరథి గారికే కాదు మనందరికీ కూడా ఆ స్వాతంత్ర్య దేవత అంటే ఎనలేని భక్తి, అందుకు కారణం "అన్ని విభేదాలను మరపించే మహాభక్తి" ఆస్వాతంత్ర్య దేవత కావడమే, అందుకే ఆమె పావన పాదాల పైనే ఎల్లప్పుడూ మన మనస్సు లిగ్గుమైవుంటుంది. దాశరథి గారి దృష్టిలో స్వాతంత్ర్య దినోత్సవం అంటే గ్రామిక ప్రజాజయోత్సవమనే అర్థం. ఇల్లాలు, పిల్లలు చల్లగా జీవించ గలిగే ఉభయదినం కోసమే దాశరథి గారి ఎదురు చూపు.

దాశరథి గారిలో ప్రజయం, ప్రళయం సమపాళ్లలో మేళవించబడటం; చెప్పదలచుకున్న విషయాన్ని చమత్కారంగా; రసవంతంగా; గుండెల్లో వాటుకొనేట్లు చెప్పటం... అనే ఈ లక్షణాలు మనకు వారి కవిత్వాన్ని పరిశీలిస్తే సర్వే సర్వత్రా గోచరిస్తాయి. అంతేకాదు. వారు కవితల్లో దొర్లించిన కొన్ని పాదాలు మరపురానివై, మరువలేనివై ఎప్పటికీ మన హృదయాల్లో మారుమ్రోగుతూవుంటాయి. అందుకే ఈతరం కవులందరిలో దాశరథిగారికి ఓ ప్రత్యేకమైన స్థానం వుంది, పద్యం రాసినా, గేయం రాసినా, వచన కవిత రాసినా, గజల్ రాసినా, రుబాయీ రాసినా. దాశరథిగారి ముద్ర స్పష్టంగా కనిపిస్తుంది. ఏదో సందేశం ఇవ్వటానికే దాశరథి గారు కవిత్వాన్ని రాస్తారు. పేంప మైన మాటల పోగులుగాని, అరిగిపోయిన బూజు భావాలు కాని దాశరథి గారి కవిత్వంలో మనకు మచ్చుకు కూడా కనిపించవు! కొన్ని పాదాల్ని ఉదాహరిస్తాను. గమనించండి

"జాబిలి లేని గగనం

కొగిలిలేని యవ్వనం,"

"మోడుగు పూ జెండాలు ఎగిరేయి

ఎదలో వలపుల

"ధరలో వున్నన్నాళ్ళు 'ధర'లు తప్పవు,

ధరలు పెరుగు, నిరుపేదల చెరులు తప్పవు,"

"చెరకు గడను చేతబూనిరా !

మర తుపాకి మాట మరచిపో !"

"ఎదురు తిరగండి ఈ చలి తుఫానులపై

ఎదలు కంపండి 'స్నేహ' వేదికలపై."

"రణభక్తులేని, రక్తపాతములేని

మహిని మానవుడు మనెడు గాత !"

"నేను ఉషః కన్యా పాణిపీడనం చేసినవాణ్ణి

దీనజనక్షీణ హృదయాల చీకటికి పగవాణ్ణి"

"దుప్పటి, కుంపటి లేని పేదవానికి

నివ్వలాంటి చెలిపెదవులు దొరికినవి"

"తెలుగుర మకు పర్యాయపరమై

వెలుగు పికనించె;

వెలుగునకు ఆమ్రేడితమై

తెలుగు వినిపించె !"

"పుర్వజుల కణాలతో

కాంతించే దీపావళి

కర్ణక, కార్మిక, కవిగణ

హర్షానికి నివాళి !"

"జెండా కొనుక్కోలేని పేదవాడు

గుండెనే జెండాగా ఎగరేస్తాడు."

"అవకాశవాదం ఈనాటి వేదం

అధికార దాహం అంతులేని మోహం"

'స్వాతంత్ర్య సరోవర జలాలలో

సామ్యవాద సరోజం వెయ్యి రేకులలో విచ్చుకోవాలి.

శతశహస్ర కిరణాలతో"

గ్రామిక హృదయాకాశంలో చైతన్య సూర్యోదయం తావాలి పైపుదాహరణలన్నీ ఒక కోవకు చెందగా, ఇప్పుడు ఇవ్వబోయేపుదాహరణలు దాశరథిగారి ప్రత్యేకవ్యక్తిత్వాన్ని సూతన భావ వ్యక్తికరణని వెల్లడిస్తాయి.

“మమక పొంగు నవమధువు మాకిడకున్నా  
మధువు తడికి మెరిసే నీ పెదవులె చాలు”. (గజల్)

“దేవుడు నీవై జీవుడనైవై  
విడివడి ఎన్నాళ్ళుండెదమె ?  
నీ వే నేనై నేనే నీవై  
ఉందామందే పంకవులే.” (గజల్)

“దాహానికి కావాలి నీరో మోరో  
ప్రతి వారికి కావాలి ఊరోపేరో;  
ప్రాచీనులు వ్రాచారు నీళ్ళే బ్రాగి  
నవకవులకు కావాలి బీరో ! బారో ! (రుబాయీ)

“రోగిగారి బంధు వొకడు రోడించాడు  
రోడించి అరిసిపోయి మరణించాడు;  
ఎక్కుగొడవ తగ్గగానె రోగం తగ్గి  
రోగికొలుకొని తుదకు జీవించాడు !” (రుబాయీ)

ఇలా ఎన్నెన్నో వుదాహరణలు ఇచ్చుకుంటూ పోవచ్చు.  
మిగిలిన వాటన్నింటిని పాఠకులు చదివి స్వయంగా అన్వేషి  
దీస్తే బాగుంటుంది. దాశరథిగారి ‘జ్యోరా లేఖిని’ విర  
జిమ్మిన వెలుగుల్లో పయనించటానికి ఉద్యమించవలసిందిగా  
సలహా ఇస్తున్నాను.

దాశరథి గారి కలం బలం కలకాలం వుండి ఎన్నో  
నవకావ్యానికి కవికల్పి పండించాలని; దాశరథి గారి గళం  
బలం అక్షయమై ఎన్నో ప్రజా సౌభాగ్య సౌజన్య గీతా  
లను రచించాలని మనస్ఫూర్తిగా కోరుకుంటూ; అనుక్షణం  
దాశరథి గారి కవిత్వ శరణిలో మునకలు వేస్తూ; ఆజీ  
ముత్యాలలాంటి సందేశాలను సంగ్రహించుకోమని నవకవితా  
ప్రియులందరినీ అభ్యర్థిస్తూ సెలవు తీసుకుంటున్నాను !!

**డా॥ ఆచార్య భావన్**

(తెలుగు లెక్చరర్)

దానన్నపేట విజయనగరం - 8

+ + + +

## ఇది ముద్రా రాక్షసమా ?

“అభిషేచ శతకములు” అనే పేరుతో అరు అభిషేచ  
శతకాలను ఆంధ్ర ప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ వారు  
1982లో ప్రచురించారు, వానిలో కూచించి తిమ్మకవి  
రచించిన భర్గశతకం మొదటిది. ఈ శతకకాలాన్ని నిర్ణ  
యిస్తూ సంపాదకులు డా॥ కే. గోపాలకృష్ణరావు గారు  
దాదాపు క్రీ. శ. 1759లో ఈ భర్గ శతకాన్ని రచించి  
యుంటాడని పీఠిలో వ్రాసారు.

కాని శతకంలోనే తన శతక రచనా కాలాన్ని గూర్చి  
అంతరంగిక సాక్ష్యంగా పేర్కొన్నయీ పద్యాన్ని సంపాద  
కులు చరిత్రించినట్లులేదు.

మ॥ ధరలోనేన్నగ శాలివాహన శకాబ్దంబుల్ దగన్యామిసీ  
కరబాణాంగ శకాంక సంఖ్య దెలువై గన్పట్టు  
“సామ్య” హ్యయ  
స్మరదబ్దంబున నిమ్మహ శతకమే పూర్వంబుగా

మించి శ్రీ

కర. లీలన్ బుధులెన్ననీ కిడితి భర్గా ? పార్వతి శ్రీ  
వల్లభా ? (భర్గ. శ॥ 109)

ఈ పద్యాన్ని బట్టి శతకరచనా కాలం శాలివాహన  
శకం “యామిసీ కరబాణాంగ శకాంక సంఖ్య” అనగా  
1851+762 క్రీ. శ. 1729 అవుతుంది. (క్రీ. శ.  
ప్రారంభమైన 78 సం॥కు శాలివాహన శకం ప్రారంభం)  
పై పద్యంలో పేర్కొన్నట్లుగా క్రీ. శ. 1829 సామ్యనామ  
సంవత్సరమే. ఇప్పుడు నడుస్తున్న రుథిరోద్ధారి నామ  
సంవత్సరానికి పదునాల్గు సంవత్సరాలకు ముందు అనగా  
క్రీ. శ. 1989లో సామ్యనామ సంవత్సరం వచ్చింది. ఈ  
1989 కి 4 సామ్యనామ సంవత్సరాలు వెనుకకు లెక్క  
వేస్తే పై పద్యంలో పేర్కొన్న 1729 సామ్యనామ  
సంవత్సరమే అవుతుంది.

ఈ అంతరంగిక సాక్ష్యాన్ని బట్టి భర్గ శతక రచనా  
కాలం క్రీ. శ. 1729. అంతేకాని సంపాదకులు పేర్కొన్న  
1759 మాత్రం కాదు. అయితే క్రీ. శ. 1759  
అనేది ముద్రారాక్షస మంటారా ? అయితే అత్యంత  
ప్రాచీనమైన శతక రచనా కాలాన్ని తెలియజేసే  
సంఖ్యయే తప్పుగా ముద్రణలో పడినా సవరించబోవటం  
మిక్కిలి కోపనీయం. కాని సంపాదకుల దృష్టికి శతకం  
లోనే ఉన్న అంతరంగిక సాక్ష్య పద్యం రాక్షసనాన్ని  
బట్టి ఇది ముద్రారాక్షసం కాదేమో ననిపిస్తోంది.



## “వ్యవభ పురాణం”

కవితాసంపుటి (వెల: 15 = 00)

గ్రంథకర్త: పేర్వారం జగన్నాథం.

సాహితీ బంధు బృందం.

1/705 5-డి-ఎ మిథిలానగర్

హనుమకొండ. వరంగల్-1.

శ్రీ పేర్వారం జగన్నాథంగారి శబ్దజాలమంత వ్యంజకమే, వ్యంగ్యార్థ బోధనా శక్తుల నలవరచు కున్న సిద్ధ హస్తులు. చదువరులకు సులభ గ్రాహ్యమగు శైలిలో రచన సాగును పుస్తకము చదువుతున్నంతసేపు పాఠశుడు నవ్వకుండా వుండలేడు. యుక్తి ఎరిగిన వ్యక్తి. అభివ్యక్తి కరణలో అధిశేషాత్మక రచనా నైపుణ్యంతో మీదెడి విపంచి లలిత తర మంజీరాలు. 1960లో వీరి మొదటి కవితా సంపుటి “సాగర సంగీతం” వెలువడింది. కాలానుగుణంగా సాహిత్యము తన ధర్మమును నెరవేర్చు వలసి యున్నది. ఇది కవి ముఖతః జరుగుతుంది. 1961 నుండి 1970 వరకు రాసిన కవితల్ని కూర్చి “వ్యవభ పురాణం”లో వెలువరించారు. ఇటీవలికాలంలో సర్వ శ్రీ జలస్మాతం రుక్మిణీ నాథ శాస్త్రి. మాచిరాజు దేవీప్రసాద్. కాళోజి, పల్లా రామకోటార్య మహీధర నళిని మోహనరావు వంటి కొద్దిమంది కవులు మాత్రమే అధిశేషాత్మక రచనలు సాగిస్తున్నారు. పేర్వారం జగన్నాథం గారు నైశాం రాచరికానికి వ్యతిరేకంగా పోరాడి, సర్వస్యాన్ని త్యాగం చేసిన అమర వీరులను కళారూప చూసిన వ్యక్తి.

పోలీసు చర్య జరిగిన అనంతరం ఈ దేశం సౌభాగ్య వంతమవుతుందని ఆశపెట్టుకున్న వ్యక్తి,

ఆళలు అడియాశలై నవి. మానవత ఆద్రసు లేకుండా పలాయనమైన తరుణంలో “వ్యవభ పురాణం” ను విప్లవ యోధుడు అయిన కళాప్రహరణ శ్రీ రావినారాయణ రెడ్డికి సమర్పితం గావిస్తూ సహృదయుల కందించారు. ముఖపత్రంపై దీర్ఘనోద్యమ రణకోసం కామధేనువులా పోజుపెట్టి నీరులు బోధిస్తున్న వ్యవభ రాజము- గళమున గంటలకు బదులు నోట్లహారంకృతమై వుంది. శిరా వీరాజు గారు చిత్రరచన చేసినారు. ఇందు ముప్పది ఏడు కవిత లున్నవి. అందు మొదటి కవిత “వ్యవభ పురాణం” పాలకుల దుష్టితి ఇందు సృష్ట పరుస్తూ కల్పి వ్యాపారాన్ని నిరసిస్తున్నారు.

“లంచాల్ని ఎరువులుగా పోసి

విషముష్టికాయలు పండిచే వాళ్లు

నూటికి తొంబది తొమ్మిది పాళ్లు

పండిన సరకునంతా అంగణ్లో పోసి

తునికి పండ్లని నమ్మించి

పెరుగుతున్న జనాభా సమస్యను

పరిష్కరిస్తారు వర్తక సామ్రాట్లులు” (పే. 9)

గ్రామాల్లో విద్యుదీకరణ తీరును తెలుపుతు.

“గ్రామానికి విద్యుత్తు తెప్పించి

కాలిపోయిన బ్రతుకు బల్బులు

ససేమిరా వెలుగడం లేదు” (పే. 9)

సన్నకారు రైతు అగచాట్లు ఒక్క మాటలో ఇలా అంటున్నారు.

“రైతుగారిబ్రతుకు సమస్తం  
చెదలుపట్టిన భారాపు న్నకం  
ఎట్లుచెల్లించు టంకంబు లేదనూర్లు” (పే. 11)  
ప్రజాపాత చర్యలకై తెటాయించిన సొమ్మును  
“మధ్యలో ఎవరో కాజేస్తే  
ఎవరుమాత్రం చేసేదేమున్నది  
ఓచేయనప్పుడే ఉండాలి బుద్ధి  
అంటాడు పనిలేని మన కాళోజి” (పే. 12)

అంటూ ప్రజాకవి మాటల్ని పుర్రుద్ధాదించారు.  
“కిలేరిగివాత” కవితలో ప్రజాసామ్యంలో పొడలెలా  
పుండాలో ముక్కుసూటిగా నొక్కిచెపుతారు. “కన  
కవు సింహాసమున” గుండాఇజం, దోపిడి, మోసం  
ఇత్యాది సర్వరోగ సమీకృత నాయకత్వం, విశ్వాసం  
కోల్పోయిన కుక్కప్రతికంగా సాగిన కవిత.

“ఈ కుక్క నిన్నటి దాత  
ఎక్కడెక్కడో తిరిగి ఏమేమోతిన్నది.” (పే. 15.)  
నోట్లోవేసుకోబోతున్న బిచ్చకత్తె  
చేతిలోని కబళం కాజేసింది. (పే. 16)

ఒంటిపై జింకచర్మం కప్పుకొని  
జీవకారుణ్య సంఘంలో  
ఇటీవలె సభ్యత్వం పుచ్చుకొని  
మానవతా వాదం గూర్చి  
మాతృదేశ గౌరవాన్ని గూర్చి  
ఉపన్యసిస్తున్నది” (పే. 16.)

ఇలాంటి కుక్కలాంటి నాయకుల మాటలకు  
మోసపోయి.....

“కుక్క తోక పట్టుకొని  
గోదావరినీదకండి  
నచ్చేట్లో ముంచేసి అదిమాత్రం  
అవలితీరం చేరుకుంటుంది.” (పే. 17)

అని మనకు తెలిసిన మాటల్లోనే ప్రబోధిస్తూన్నారు.  
అధికార వర్గంలో లంచగొండు తనం, బంధువర్గీయుల  
పేర కాంట్రాక్ట్ పద్ధతులలో ప్రజాధనం దోపిడి  
పాలై నప్పుడు.....

“గుడినే మింగిన వానికి  
గుళ్ళో లింగంవో లెక్కా (పే. 19)  
దేశద్రోహానికి తలపడు వారిని గురించి “ఇదిరహ  
దారికాదు.” అను కవితలో మన కర్తవ్యాన్ని గుర్తుకు  
తెస్తూ....

“కిరాయిదుస్తుల్లో దర్జాగా  
దొరవేషం వేసుకొని పచ్చి  
మోసాల గరంసులాల తినిపించి  
జేబులోపైకం కాస్తా కొట్టేసి  
తప్పుదారి పట్టించినాడు  
ఎక్కడో ఈ పొదల్లోనే  
దాగుడుమూతలాడుతున్నాడు  
చుట్టావెదకి మట్టుపెట్టాలి వాణ్ణి  
పిట్టలేవంది జొన్న చేను దక్కదు  
(పేజీ 21)

సుశిక్షితుడైన సైనికుడు వదలిన  
తుపాకుగుండులా ప్రయాణించు” (పేజీ 22)  
జాతివితగాంధీజీ ఆశించిన ప్రగతి పదానికి  
మేమంటేమేం బాటలు వేస్తామనే రాజకీయ రాజుల  
గూర్చి

“గాంధీగారునాటిన వటప్పవం  
గబ్బిలాల్లా వ్రేలాడుతున్న వాళ్ళు  
లంకా నగరానికి  
నరమాంసం ఎగుమతి చేసే  
లివిద్ద్ కంపెనీ వాళ్ళు  
తడి గుడ్డతో గొంతులు కోయడం  
వాళ్ళకుమాత్రమే తెలుసు  
దాని ఊడల నీడల్లో బ్రతుకుతూ  
వృక్షమూలాన్ని కొరుక్కుంటున్న వాళ్ళు”  
(పే. 59)

లోకజ్ఞులు, మేధావులు ఓర్పువహించి ఓటింగ్ లో పాల్గొనడం లేదు. ఏకకమునాడు ఆరకమువారినే ఎన్నుకుంటారు. ఇక మేధావులంతా ముందుకు రావాలని.....

“ఉత్తర గోగ్రహణం జరిగింది,  
ఉత్తరుడు రథందూకి పరుగెత్తు తున్నాడు.  
ఆజ్ఞాతవాసం నేటితో బయోయింది  
ఇంకా ఈ బృహన్నలవేషం ఎన్నాళ్ళు

ఈ విరాటరాజు కొలువు చాలించు” అని సమయం  
మించిపోకముందే గుర్తు చేస్తూ

సీవు (తాగుతున్నటానిక్ లో  
విటమిన్లులేవు సరికదా  
ఎప్పుడోదాని గిడువు దాటింది  
ఇప్పుడది చాలా హరింతోసరి, (పేజీ 28

\* \* \* \*

ఇక్కడ దేవుణ్ణి కూడా నమ్మేదిలేదు  
నమ్మకే హఠాత్ వాడు మొదటిరకం  
పరీక్షలో అడిగే ప్రశ్నలన్నీ  
ఔటాఫ్ సిలబస్” (పేజీ 29)

ఇక క్రొత్తగా రాజకీయాల్లోకి ప్రవేశం గోరే  
వారికి సలహా.....

“బాబూ! ఈ పద్మవ్యూహంలోకి

తొందరపడి దూసుకపోకు

తిరిగిరావడం తెలియ నప్పుడు

అందులో కాలిదనేవద్దు” (పేజీ 32)

స్వయంవరంలో నేటి సుకుమారి వాక్కులు ఎంతటి  
హాస్యస్ఫోరకములుగా నున్నవో.....

“ఈ మగడు నాకొద్దు

వీడనలే తుమ్మమొద్దు

గడ్డంమీసారికన్న

గడ్డిపారలేక స్తవయం”

వీడివుట్టుకే దేశానికరివ్వం  
బలవంతంగా తా? కట్టించకు

.....

నారదుడు చెప్పగా విన్నాను నిన్ను  
వీడి ఆయుర్ధాయం లేపటితో నిండుసున్న  
వీడా సత్యవంతుడుకాదు  
అందుకే నేను సావిత్రిలా నడించలేను  
యముడుమునుపటింత  
ధర్మరాజు కాదు  
మగడి ప్రాణాలు మళ్ళీ ఇవ్వడానికి  
తెగించి వెంటపడితినా  
యమునితో లేచిపోయిందంటుంది లోకం  
అదంతా ఔటాఫ్ డేడ్” (పే. 38)

నేటి రాజకీయాల్లో రాక్షసత్వం ఎలావుందో తెలుపు  
తున్నాడు.

“వేష భాషల్లో ఏ మాత్రం  
కసాయిలనం కనిపించదు”

దారితప్పి ఈలోకం వచ్చిన  
గాంధర్వులవలె కనిపిస్తారు.

వాళ్ళు మన తోబుట్టువులే

ఉప్పుకప్పురంబు నొక్కపోలికనుండు

బారతీయ జనులు కండ్లు తెరచాలయా

విశ్వదాభిరామ విసుర వేమ.” (పే. 40)

బ్రహ్మాంగారి కాలజ్ఞానాన్ని, ప్రజా కవివేమన  
శతకాన్ని మరోసారి చదివేలా చేస్తున్నారు

“ది గ్రేడ్ ఇండియన్ సర్క్యస్” (పే 48)

వ్యంగప్రధానమైన శిల్పరచనా ప్రాధాన్యత  
భాసించుతున్నది.

అఖిలభారత జంతు సమ్మేళనంలో ఆయా జాతి జంతువులు తమ కోర్కెల తీర్మానాన్ని ప్రవేశ పెడుతున్నవి. సభకొనసాగుతున్నది.

అప్పటిదాకా నిదురిస్తున్న పందిలేచి  
 “దైవాళ సంభూతులమూ  
 దళావతారాల్లో ఖ్యాతిగన్న  
 మాసంగతే సభవారికి  
 పట్టనట్టున్నదని ఘుర్ఘరిస్తూ  
 భూగోళం నుద్దరింప  
 ప్రజాసేవకోసం పుట్టినాము  
 మూతిమీద మీనమున్న  
 మొనగాడెవ్వడు మాతోసరి  
 గడ్డితినే జంతువులకు  
 గుళ్లనుకాపాడే బలమేమున్నది?  
 కనుకనే శివాలయాల్లో  
 నందివిగ్రహాలు తొలగించి  
 పందివిగ్రహాలు ప్రతిష్ఠించాలప్పుడు,  
 .....

అనివారాత్తుగా తీర్మానం ప్రవేశ పెట్టదంటూ ఎన్నికల్లో నెగ్గిన కొందరినాయకుల ఆలోచనా సరళిని కన్నులకు కట్టేలా తెలిపినారు.

ఆవరమ్భుత సమస్యల శరవరంపరలు. ఏ సమస్య తీరదీదేశంలో.... “మహమ్మారి” కవితలో

ఈ పాముదావదు  
 అథవా కచ్చైనావిరుగదు  
 ఈ రోగం నయం కాదు  
 పోనీ చావైనా రాదు  
 .....

నాడిఆడడం లేదు  
 కండ్లు మూతపడడం లేదు.  
 పాపం కప్పుదామన్న  
 దుప్పటిదాదం లేదు

ఉన్నదానికే చిల్లులు మెండు  
 చుటూరా నల్లులదండు” (పే.58)

“మరణశాసనం”లో మహానాయకుల స్వార్థ చింతనం ఎలాగూడు కట్టుకొని వుంటుందో స్పష్టం చేశారు. “ఉగాదిపాటలో మనిషిలో మానవత వికసించాలని కోరుతున్నాడు.

“భవిష్యద్గీత” లో నేటివ్యవస్థ పిచ్చెక్కిన కుక్కతో పసిపిల్లవాడు సయ్యాట లాడినట్లుంది.

రేపు శాగులూ వరదలూ తగ్గినాక  
 ఈ నేలంతా సమతలంగా మారుతుంది  
 రేపు నవగ్రహాలన్నీ కలిసి

అనుకూలకక్ష్యలో ప్రవేశిస్తాయి

అంతవరకు గుడ్ నైట్” (పే 70,

అంటూ సమాజంలో అసమానత తొలగిపోయి సమసమాజస్థాపనా ముహూర్తము చేరువలోనే వుందని అభివ్యక్తం చేస్తున్నారు.

“అడేదో” ముందుకనిపెట్టాలి  
 కాలాన్ని బ్రతికించు కోవాలి  
 కాలాంతకున్ని ఖతం చేయాలి”

—శీలం రాజేశ్వరి

## ప్రాచీన భారతీయ విజ్ఞానము

(ప్రథమ భాగము) వెల-20-00.

రచన :- శ్రీ రాణి శ్రీనివాసశాస్త్రి

ప్రాప్తిస్థానం. భారతీయ రసాయనశాలా

సత్యనారాయణపురము.

విజయవాడ-520011.

నేటి మన దేశ-దుస్థితి చూచి, జాలిపడి, మన భారత దేశాన్ని త్యము మేమిదో ప్రజలకు తెలియ

పరచు ఉద్దేశ్యముతో ఈ గ్రంథము ప్రాసినట్లున్నది. ఒకనాడు భారతదేశము జగద్గురు స్థానమున తేజరిల్లినది. కాలక్రమేణ ఆ తజన తగ్గిపోయినది. పాశ్చాత్య విద్యవల్ల మనకు కొంచెముమేలు జరిగినది. కాని, అది మోతాదు పెరిగి వ్యామోహంగా పరిణమించింది. ప్రతి చిన్న విషయానికి పాశ్చాత్యులే శరణ్యమయ్యేటంతవరకు పరిస్థితి దిగజారిపోయింది. నేటివిజ్ఞాన వికాసానికి వారే మూలకారకులని మనవారు శుద్ధ భావంనులైన అవివేకులని కొందరు కింతోక్తిగ అంటున్నారు. అట్టివారి గ్రంథము తప్పక చదవాలని కోరుచున్నాను.

వేదములు సనాతనములు. అందు విజ్ఞానము అడుగడుగున వెల్లివిరిసి ఉన్నది. అయితే అవి చాలమందికి తెలియవు- శ్రీ శాస్త్రిగారు ఎన్నో అశ్చర్యకరమైన విజ్ఞాన విషయాలు వేదప్రమాణములతో ఇందు ప్రాసినారు- ఇవి చదివి ఆనందించ వలసిందేకాని వ్రాయటవలను పడదు- ఉదా :-

(1) వేదాలలో ఈనాటి నైస్సరు చూడండి :-

అయంగోః ప్రశ్నిరక్రమీదసనన్మాతరంపురః  
పితరంచ ప్రయన్త్యః

ఇది ఋగ్వేదం-10-189-1 యజుర్వేదే 1-5-2-2 ఈ భూమిచుట్టూ చంద్రుడు, సూర్యునిచుట్టూ భూమి తిరుగుచున్నదని వేదాలలో చెప్పియున్నది. ఈ విషయం తెలియని కొందరు భారతీయులు పదిహేడవ శతాబ్దిలో గెలేలియో అను ఇటలీ దేశస్థుడు సూర్యుని చుట్టూ భూమి తిరుగుచున్నదని కనిపెట్టినాడందురు. అంటే 350 సం॥ పూర్వము వరకు సూర్యునిచుట్టూ భూమి తిరుగుచున్నదన్న జ్ఞానము మనకు లేదని నేటి పెద్దల అభిప్రాయము.

(2) శ్రుతిః :- త్రినామి చక్రమజరమనర్వయేనేమా  
విశ్వాభువనాని తస్మః |

ఋగ్వేదం-1-184, సూక్తము 2

యజుర్వేదం-3-28. పనస.

తా॥ ఈ బ్రహ్మాండములోని భూమి, సూర్యుడు, చంద్రుడు. నక్షత్రములు మొదలగు సమస్త గోళములు దీర్ఘవృత్తముతో తిరుగుచున్నవి- ఇదితెలియని మనవారు 17వ శతాబ్దిలోని “కేప్లర్ జోహన్నేస్” అను శాస్త్రజ్ఞుడు దీర్ఘవృత్తములో సమస్తగోళములు తిరుగుచున్నవని కనిపెట్టినాడందురు. ఎంతటి అజ్ఞానమో !

(3) శ్రుతి

అ) దాదర్శ పృథివీమభితోమయూత్రైః |

ఇతియజురారణ్యకె-1.8-28.

అ)

మిత్రోదాధారపృథివీముతద్వ్యాంమిత్రః కృష్టి,  
కృష్టయజుర్వేదే—9-4-11-18

తా॥ ఈ భూమిని సూర్యుడు అన్ని దిశలనుండి ధరించియుండెను. భూమికి సూర్యుడు ఆకర్షకుడు అని మన వేదము స్పష్టముగ చెప్పుచుండగా 18వ శతాబ్దిములోని న్యూటన్ సర్ ఇజాక్ అను ఆంగ్లేయుడు ఇదికని పెట్టినాడనుట మన భారతీయ విద్యాగంధము లేకపోవుటయే గదా!

(4) వాల్మీకి ఎఝ్మిండ్—

అను ఆంగ్లేయుడు తోకచుక్కులను కనుగొన్నాడట ఏ రెంటినో మూడింటినో!! మన భారతీయ గ్రంథములగు క్రియాసార తంత్రములోను బృహద్విశ్వశాస్త్రములోను, శక్తితంత్రములోనూ, ఖేటసర్వస్వము మొ॥ గ్రంథములలోనూ, భరద్వాజ, అగస్త్య జైమినీ, మొదలగు ఋషులు కో కొల్లలుగా గల ఈ తోక చుక్కులనూ, వాటిపేర్లనూ, ప్రయోజనములనూ అందుండి విద్యుత్తులను గ్రహించు వివిధ, విషయములను తెలిపిరి.

శ్లో॥ బాణస్థధూమ కేతునాం |

మండలస్యాష్టమాంశరే |

త్రికోటి సప్తలక్షత్రి |

సహస్రద్విశ్వాశతోపరి॥

ఏక వింశతి సంఖ్యాకాః।  
వర్తంతే ధూమకేతవః।  
విద్యుద్ధర్మా ప్రేషు ధూమ।  
కేతవోష్ట సహస్రకాః॥ ఇత్యాది॥

ఇత్యాశమందు ఎనిమిదవ మండలముతో 3 07,03  
221 (మూడుకోట్ల ఏడులక్షల, మూడువేల, రెండు  
వందల యిరువదొక్క) తోకచుక్కలుగలవు

ఇందులో భయంకరమైన తోకచుక్కలు — మహా  
కాలాది తోకచుక్కలు — ఎనిమిదివేలు గలవు. ఇందు  
విద్యుత్తును సరాఫరాచేయగల తోకచుక్కలు  
పండ్రెండు మాత్రమే గలవు - రోచిషా, దాహకా, సింహీ  
మొదలైన విద్యుత్ప్రధాన మగు తోక చుక్కలపేరులు

ఇట్లా ఈ ఉద్గ్రంథమందు అత్యాశ్చర్యకరమైనవి  
ఎన్నోగలవు. అణుసిద్ధాంతము గూర్చిన విషయము  
ముఖ్యంగా పరమాణును చూచు భూతద్వయమును  
గూర్చిన భారతీయ విజ్ఞానం చాల గొప్పగా నున్నది  
అట్లే అయస్కాంతము, పరిణామవాదము (దార్విన్  
మొ॥) విమాన శాస్త్రము ఇత్యాదులు

ఆశ్చర్య కరముగనున్నవి. ఇంకా, శ్రీ బ్యాకన్  
రోగశ్రీ శ్రీ డాల్టన్ జాన్, శ్రీ పాశ్చర్ డా జన్  
ఇత్యాదుల శాస్త్రములు ఎవ్వరి కనిపెట్టారో చెప్పి  
ఆవి భారతీయ ఆశ్చర్యగ్రంథములో ఎంత విశదముగ  
ఎంత నూటిగా స్పష్టంగా చెప్పబడినవో, అయా  
మంత్రములు, స్ఫుటలు సూత్రములు మొదలగు  
ప్రమాణములతో చక్కగ వివరించబడినవి - చదివిన  
ప్రతివారూ ఆశ్చర్య పడవలసినదే! వైజ్ఞానిక విషయ  
ములు మర వేదాంతో శాస్త్రాల్లో ఎంత చక్కగ వివరిం  
చబడినవో, వ్రాయవలను పడవు. శ్రీ శాస్త్రిగారి కృషి  
చాలా ప్రశంసనీయమైనది. ఈకృషికి తగిన చేయూత  
లభించిన, అది ప్రమోజన మూలమై దేశము అద్వితీ  
యశక్తి సంపన్నమై ఆలరారగలదు.

ఈ గ్రంథము చదివి భారతీయ విజ్ఞానమును  
వ్యాపింప చేయవలెనని పీఠ్యపయి పరిశోధనలు సలిపి  
భారత దేశాన్నత్యమునకు ప్రతివారు క్రియాశీలురు  
కావలెనని కోరుచున్నాము.

తంగిరాల



# వార్తావాహిని

హిందీ స్నాత కోత్తర కాంప్లెక్స్  
దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ

20 మే 84 ఆదివారం సాయంత్రం 8 గంటలకు దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ (ఆంధ్ర) ప్రాంగణంలో పోస్టు గ్రాడ్యుయేట్ అండ్ రిసర్చ్ కాంప్లెక్స్ వార్షికోత్సవము జరిగినది. శ్రీ గోపాల్ రావు ఎక్స్ ప్రెజ్ గారు అధ్యక్షత వహించారు.

హిందీ స్నాత కోత్తర కాంప్లెక్స్ రిజిస్ట్రార్ శ్రీ వేమూరి ఆంజనేయశర్మ అతిథులకు స్వాగతం చెబుతూ ఈ సంస్థలో అనుసరింపబడుచున్న పాఠ్యక్రమ వివరాలను గురించి, హిందీ భాష సాహిత్యాల అధ్యయనంతో బాటు ప్రయోజనాత్మకమైన పాఠ్యక్రమాన్ని గురించి వివరంగా తెలియ చేశారు. డాక్టర్ దీప్ సింహ్ పాఠ్యక్రమ వివరాలను, సంస్థ కార్యకలాపాలను వివరంగా తెలియ చేశారు. సభకు ముఖ్య అతిథిగా విచ్చేసిన డాక్టర్ దాశరథి గారు సంస్థ పాఠ్యక్రమంలో సాహిత్యంతో బాటు భాషా విజ్ఞానానికి, ప్రయోజనాత్మకమైన హిందీకి ప్రాముఖ్యం కల్పించడం సంతోష దాయకమైన విషయం అన్నారు. ఆంధ్రప్రదేశ్ లో తెలుగు రాజభాషగా నిర్ణయించబడింది. కాని కార్యాలయంలో ఉపయోగానికి తగిన తెలుగు శబ్ద నిర్మాణము, రచనా విధానము రూపొందించబడటం అవసరమన్నారు. ఈ స్నాత కోత్తర కాంప్లెక్స్ కృషి చేయడం ముదావహమని అన్నారు. హిందీ మిలెవ్ సంపాదకులు శ్రీ యద్ధవీర్ గారు భారతీయ భాషల మధ్య విభేదాలను సృష్టించి ఇంత వరకు ఇంగ్లీషే రాజ్యం చేస్తూ వచ్చిందనీ ఆస్థా

నాన్ని భారతీయ భాషలకు లభించే ప్రయత్నం జరగడం అవసరమనీ, విశ్వవిద్యాలయ స్థాయిలో ద.భా. హిందీ ప్రచార సభ ఈ కాంప్లెక్స్ ద్వారా కృషి ప్రారంభించడం సంతోషదాయకం అన్నారు. శ్రీ గోపాల్ రావు ఎక్స్ ప్రెజ్ గారు రాజ్యాంగ చట్టంలో నిర్దేశించిన సూత్రాలను బట్టి భారతీయ భాషలన్నింటి అభివృద్ధికి తోడ్పడ వలెననీ, ప్రస్తుతం మన దేశంలో ఇంగ్లీషు భాషకు ప్రాధాన్యానిచ్చి భారతీయ భాషల విషయంలో ఉదాసీనంగా వుండే దృష్టి ఏర్పడిఉన్నదని ఆ దృష్టి మారడం అవసర మనీ అన్నారు.

ఈ సందర్భంలో కాంప్లెక్స్ విద్యార్థిని విద్యార్థులు విభిన్న కళలలో తమకు గల అభిరుచిని త్యక్తం చేస్తూ తెలుగు హిందీ జానపద గీతాలు, జానపద నృత్యం కవాలీ మొదలగునవి ప్రదర్శించారు ఉపేంద్రనాథ్ అక్కెరచించిన "ఇత్ నీ నీ బాత్" ఏకాంకి కను ప్రదర్శించారు.

"భారతీయ సంస్కృతి ప్రకారం సహ విద్యాభ్యాసం" అన్న విషయంపై జరిగిన ఉపన్యాసపొటీలో శ్రీమతి సాకిషి ఉస్మానీ (సెమిస్టరు) మొదటి బహుమతి శ్రీ బి. వెంకటేశ్వర రావు రెండవ బహుమతిని శ్రీ భవంరీ లాల్ శర్మ మూడవ బహుమతిని గెల్చుకున్నారు. ప్రదర్శించిన నాటికలో ఉత్తమ నటుడుగా శ్రీ సత్యనారాయణ (111 సెమిస్టరు) ఉత్తమ నటిగా శుమారి రమకుమారి (11 సెమిస్టరు) బహుమతులు గెల్చుకున్నారు. శ్రీ భవంరీ లాల్ శర్మకు ప్రత్యేక బహుమతి యివ్వబడినది.

వాద్యసంగీతంతో శ్రీ గోపాల కిషన్ (1 సెమిస్టరు మరియు జూనియర్ గీతాలకు శ్రీ కృష్ణప్రసాద్ లకు బహుమతులు లభించాయి. శ్రీ వేమూరి ఆంజనేయ శర్మ గారు బహుమతి ప్రధానం చేశారు.

డాక్టర్ డిల్లీప్ సింహ్ వందన సమర్పణ చేయగా జాతీయ గీతంతో కార్యక్రమము ముగిసింది.

### ప్రమాణపత్ర వితరణోత్సవము

డి. 19. 4. 84 గురువారం సాయంత్రం 5. 30 గంటలకు జిల్లాపరిషత్ హైస్కూలు పచ్చం లాడిపల్లెలో 1988 ఆగష్టులో ఉత్తీర్ణులైన ప్రాథమిక, మధ్యమ, రాష్ట్రీభాష విద్యార్థుల ప్రమాణపత్ర వితరణోత్సవము శ్రీ దాసరి శ్రీరాములుగారి ఆధ్వర్యమున జరుపబడినది. అధ్యక్షులవారు ఉత్తమ పేరులుగా పెరిగి దేశభావాలని పెంచవలసినదిగా విద్యార్థులను కోరిరి. స్థానిక హిందీ ప్రచారకుడు, హిందీ ప్రచారసభ యొక్క జీవిత సభ్యుడు అయిన శ్రీ కె. సీతారామయ్యగారు సభ యొక్క చరిత్రను సంగ్రహముగా వివరించి సభవారు నడుపుచున్న స్వచ్ఛోత్సవ హిందీపరిచయ పరీక్షకు ఎక్కువ సంఖ్యలో కూర్చోని సభాకార్యక్రమములను జయప్రద మొనర్చవలసినదిగా కోరిరి. స్థానిక హిందీ ప్రచారకురాలు కుమారి షేక్ మరీయంబీ హిందీ నేర్చుకొనవలసిన అవకాశకర గురించి చెప్పిరి. జాతీయ గీతాలాపనతో సభముగిసినది. సభాసంతకం పిల్లలకు బిస్కెట్లను పంచిరి.

### హిందీప్రచారక విద్యాలయం, తెనాలి

డి. 7. 5. 84న తెనాలి హిందీ ప్రేమిమండలిలో హిందీ ప్రచారక విద్యాలయ ప్రశిక్షణాధ్యం వీడ్కోలు ఉత్సవం శ్రీ వెలవోలు సీతారామయ్య (మండలి అధ్యక్షులు) గారి అధ్యక్షతన జరిగినది. ప్రచారక విద్యాలయ స్థాపకులు వ్యవస్థాపకులు శ్రీ బోయబాది నాగేశ్వరరావుగారు స్వాగతంపలికి ఆతిథులను సభికులకు పరిచయం చేశారు.

హిందీ ప్రచారక విద్యాలయ ప్రిన్సిపాల్ కుమారి యస్. డి. వసంతగారు నివేదిక సమర్పించినారు.

ముఖ్యఅతిథి శ్రీ వి. ఆర్. చంద్రశేఖర్, ప్రధాన కార్యదర్శి, దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ, మద్రాసు ప్రచారక విద్యాలయ విద్యార్థుల హస్తలిఖిత పత్రికను ఆవిష్కరించి సుశిక్షణతోకూడిన విద్యాలయ వ్యవస్థను జ్ఞాపించారు

సభ విద్యాకార్యదర్శి శ్రీ జె. మార్గబాదుగారు హిందీభాషప్రచార ప్రాశస్త్యాన్ని వివరించి, ప్రశిక్షణార్థులకు ఉత్తమ భవిష్యత్తు కలగాలని శుభాకాంక్షలు తెలియజేశారు.

శ్రీ శాఖమూరి వెంకట్రాయ్య, ప్రిన్సిపాల్, వి. యస్. ఆర్. ఓ. యస్. వి. ఆర్ కాలేజి, తెనాలి హిందీ భాష ఉత్తరదక్షిణ భారతాలకు సారధి వంటి దని, అఖిల భారతీయ ప్రయోజనాలకై హిందీ నభ్యసిండుట అవసరమని నొక్కివక్కాడించారు.

తెనాలి కె. యల్. యస్. సంస్కృత కళాశాల ప్రిన్సిపాల్ శ్రీ మైలనరపు శ్రీనివాసరావుగారు సంస్కృత హిందీ భాషల అనుబంధాన్ని వివరించారు

శ్రీ తంగిరాల సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారు కార్యవాహి కార్యదర్శి, దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ, ఆంధ్ర ప్రసంగిస్తూ - విదేశాలపై మోఘపెరుగుతున్న యీ తరుణంలో మన విద్యావిధానంలో మౌలికమైన మార్పురావడం అవసరమని, సత్పిలం సౌఖ్యాన్ని పెంచే సద్యద్యమ గడుపుతూ, ప్రయోజనాత్మకమైన హిందీశిక్షణయిచ్చుట అవసరమని అన్నారు. వారుతమ ప్రసంగంలో తాను ఆంధ్రలో ప్రత్యేకతను సంతరించుకొన్న యీ ప్రచారక విద్యాలయ పూర్వ విద్యార్థి నని, ఇప్పటి సుశిక్షణ క్రమశిక్షణను జ్ఞాపించి తమ కృతజ్ఞతను వెల్లడించారు.

ప్రశిక్షణాధ్యులు పి. శ్రీనివాసరావు, చాంద్ దాషా, కూనిశెట్టి పద్మప్రసూన, వెలగా వెంకటేశ్వరమ్మ,

తె. సాంబశివరావు తమ అనుభవాలను వివరించి కృతజ్ఞతలు తెలియజేశారు.

వక్తృత్వ లేఖన సంగీత వివిధ ఆటల పోటీలలో గెలుపొందిన వారికి శ్రీ చంద్రశేఖర్ బహుమతులందజేశారు.

[ప్రచారక విద్యాలయం తరపున శ్రీ వి. ఆర్. చంద్రశేఖర్, శ్రీ జె. మార్గబందు, శ్రీ డి. సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగార్లు కాశ్మీరు లాలువతో సత్కరించారు.

అధ్యక్షులు తమ అంత్యోపన్యాసంలో గాంధీజీ కలలుగన్న రామరాజ్యంలో, నేటి యువకులు లేవదీ పోరులు గనుక తాము నేర్చిన ఆదర్శాలు ఆశయాలను ఆచరించుట ద్వారా ఆదర్శ పౌరులు గావాలని ఆభిలషించారు.

కుమారి బి. ఆన్నపూర్ణ వందన సమర్పణ గావించారు. సభాసంతరం విద్యార్థులచే వివిధ సాంస్కృతిక కార్యక్రమాలు విజ్ఞాన వినోదాత్మకంగా ప్రదర్శించబడినవి.

**హిందీ ప్రేమీ మండలి హైదరాబాద్**

**రజత జయంతి ఉత్సవము**

డి 1-4-1984 ఉదయం 9 గంటలకు దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ- ఆంధ్ర ఖైరతాబాద్ కార్యాలయ భవనమందు మండలి అధ్యక్షులు శ్రీ చవాకుల నరసింహమూర్తిగారి అధ్యక్షతన కార్యనిర్వాహక సమితి ప్రత్యేక సమావేశము జరిగినది.

1984 జూన్ నెల రెండవ వారంలో మండలి రజత జయంతి ఉత్సవము జరుపుటకు నిర్ణయించడమైనది

శ్రీ బోకర్లీ లాల్ కపడియా గారిని స్వాగత సమితి అధ్యక్షులుగా, శ్రీ వేమూరి అంజనేయశర్మ గారిని శ్రీ యద్ధవీర్ గారిని స్వాగత సమితి ఉపాధ్య

క్షులుగా శ్రీ పి. వి రాజేశ్వరరావు గారిని కార్యదర్శిగా శ్రీ గోదా తిరుమలయ్య శ్రీ జి మహేశ్వర రావు సహకార్యదర్శులుగా ఏకగ్రీవముగా ఎన్నికొనబడినారు.

ఈ సందర్భమున రజత జయంతి స్మారక సంచికను ప్రచురించుటకు నిర్ణయించబడినది.

(1) రు 1001 = 00 విరాళము ఇచ్చిన వారిని మహా పోషకులుగా

(2) రు 116 = 00 ఇచ్చిన వారిని పోషకులుగా

(3) రు 11 = 00 ఇచ్చినవారిని స్వాగత సాధారణ సభ్యులుగా చేర్చించుటకు నిర్ణయించడమైనది.

హిందీ అభిమానులను స్వాగత సభ్యులుగా చేరి రజత జయంతి ఉత్సవమును విజయవంతము చేయవలసిందిగా కోరడమైనది.

**అభినందన సభ**

ప్రొ. రవీంద్రనాథ్ శ్రీవాత్సవ్ ఖాషావిజ్ఞాన విభాగం డిప్టీవిశ్వవిద్యాలయం) గౌరవార్థమై కి 24-5-84 నాడు దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభవారి ఉచ్చ శిక్ష ఆవుర్ శోధ సంస్థాన్లో సభ జరిగింది. ప్రొ. శ్రీ వాత్సవకు స్వాగతం చెబుతూ సంస్థ రిజిస్ట్రారు శ్రీ వి. అంజనేయ శర్మ శ్రీ వాత్సవ గారి సహాయ సహకారాలతో నిర్ధారించబడిన పాఠ్యక్రమాలను గురించి సంక్షేమంగా చెబుతూ ప్రస్తుతం ఈ కాంప్లెక్స్లో బోధింపబడుతున్న ఖాషా విజ్ఞానం ప్రయోజన మూలక హిందీ మరియు యితర ఖాషా సంబంధమైన పాఠ్యక్రమాలకు మంచి ఆదరణ లభిస్తోందని దిన దినానికి వృద్ధి చెందుతున్న విద్యార్థుల సంఖ్య యందుకు నిదర్శనమని అన్నారు. సంస్థ చేపట్టిన

కార్యక్రమాల గురించి సాదించిన విజయాల గురించి చెప్తూ ప్రొ. శ్రీ వాత్సవ సంస్థ ప్రచురించిన మూడు పుస్తకాలను ఢిల్లీ విశ్వవిద్యాలయం పాఠ్యపుస్తకాలుగా స్వీకరించిందని ఆది సంస్థకు ఎంతో గర్వకారణమైన విషయమని అన్నారు. అంతే కాక సంస్థ ప్రయోజన మూలక హిందీ, భాషా శిక్షణ, అనువాద సమస్యలు మొదలైన రంగాలలో విద్యార్థులచే పరిశోధన చేయించమని ప్రోత్సహించారు. అలాగే వర్క్ షాప్ లను రిసర్చ్ ప్రాజెక్టులను ఏర్పాటు చేసినట్లయితే దక్షిణ పాఠంతో హిందీ ప్రచారంలో గల సమస్యలు

లోటుపాట్లు తెలిసివస్తాయని సూచించారు. ప్రొ జగన్నాథన్ (కేంద్రీయ హిందీ సంస్థాన్) ఉచ్చ శోధ సంస్థలో బోధింపబడుతున్న పాఠ్యాంశాలను మెచ్చుకుంటూ వర్క్ షాప్ లను రిసర్చ్ ప్రాజెక్టులను ఏర్పాటుచేయడంలో సహకరించేందుకు తమ సంసిద్ధతను వెల్లడించారు. చివరకు సంస్థ రీడర్ డాదిలీప్ సింగ్ ధన్యవాదాలు తెలుపుతూ ప్రొ శ్రీవాత్సవ సూచనలను అనుసరించి యిక్కడ కొనసాగుతున్నట్లు వంటి కార్యాలను గురించి సంక్షేమంగా చెప్పారు,



## దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచారసభ-ఆంధ్ర

(పరీక్ష విభాగము)

### హిందీ ప్రచారకులకు మనవి

మే. 1984 స్రవంతి ద్వారా ప్రచారకులకు కొన్ని సూచనలు తెలియ జేయబడినవి. వాటి తరువాత మరి కొన్ని సూచనలు యీ క్రింద పొందుపరచు చున్నాము. వీనిని కూడ గమనించ వలసినదిగా ప్రచారకులకు మనవి.

#### 4. ఆవేదన పత్రములు నింపుట

1. పరీక్షార్థులు పరీక్షా ఆవేదన పత్రములను నింపునపుడు కొన్ని తప్పలు పొరపాటుగా చేస్తూ వుంటారు. ప్రచారకులు ఆవేదన పత్రములు పంపాలనే తొందరలో క్రిందసంతకం చేస్తారేగాని పైన పరీక్షార్థి తనపేరు, తండ్రిపేరును, చిరునామా సరిగా వ్రాశాడో లేదో గమనించక, పరీక్షార్థులు ఆవేదనపత్రమునందు పరీక్షార్థి కా నామ్' అను కాలమునకు ఎదురుగా బడిలో తనపేరు యే విధంగా వ్రాయబడిందో అదే పేరును యిక్కడ నింపాలి అట్లాగే 'పితా కా నామ్' ఎదురుగా తమ తండ్రిగారిపేరు వారి అసలు పేరును మాత్రమే నింపాలి. కొందరు తన మరియు తండ్రిపేర్లు వ్రాయు నపుడు యింటిలోను, బయట వాడుకగా పిలువబడు పేర్లను వ్రాస్తారు. ఇందు వలన పై పరీక్షలకు వెళ్ళి నపుడు, ఉద్యోగానికి హిందీ ప్రమాణ పత్రము పంపు నపుడు యిబ్బందులు వస్తాయి. కావున పరీక్షార్థులు వ్రాసిన పేర్లు సరుయైనవీ లేనివీ ప్రచారకులు ఒక్కసారి సరిచూస్తే బాగుంటుంది. అంతేగాక 'ప్రాదేశిక భాష' లోను 'దేవనాగరి'లోను వ్రాసే ఒకే పేరులో మార్పులు కనిపిస్తుంటాయి ఉదా: 'కామల్ జై రియాజ్' అలి ఖాన్' అని తెలుగులో వ్రాసి దేవనాగ రిలో 'కామల్ జై రియాజ్' అని మాత్రమే వ్రాస్తారు

పరీక్షార్థి. సంతకం కె. రియాజ్ అని చేస్తాడు. ఇతని ప్రమాణ పత్రంలో యే పేరు వ్రాయాలి? ఇటువంటి సమస్యలనుండి ముక్తి పొందాలంటే ప్రచారక బంధు వులు దరఖాస్తులు పంపుటకు ముందు ఒక్కసారి పరీక్షార్థి దరఖాస్తును సరిగా నింపాడా లేదా? నింపిన దానిలో అక్షరదోషాలేమైన వున్నాయా? వీనిని సరి చూచి తప్పలున్న వాటిని సరిదిద్ది పంపాలి.

4.(2). ఇక 4వకాలం చిరునామా. కొందరు ఈ చిరు నామా కాలం కూడా నింపాలా? అన్నట్లు తొచినరీతిలో నింపి పంపుతారు. అసలు దరఖాస్తులోని ప్రతి కాలము తప్పక సరిగ్గానింపాలి. చిరునామా సరిగ్గా లేకపోతే పరీక్షార్థికి యేదైనా తెలియ పర్యాలంటే చక్కం చిరు నామా కాలములు రెండు వుంటాయి. రెంటినీ తప్పక నింపాలి. 4వ కాలం నందలి చిరునామా సభ రికార్డులో వుంటుందే, 9వ కాలం నందలి చిరునామా మార్కుల కార్డుకు అంటించబడుతుంది. ఇది కనుక సరిగా నింపక పోయినట్లయితే మార్కుల కార్డు పరీక్షార్థికి అందదు. ఈ కారణంగా అపోహలు యేర్పడుతాయి. కావున ప్రచారకులకు మనవి యేమిటంటే ఈ రెండు- 4 మరియు 9, కాలాలను చక్కగా నింపించ ప్రార్థన.

4 (3). 'పరీక్షా కేంద్రం' అనుకాలమునందు కేంద్రము పేరు మాత్రమే వ్రాయాలి. అంతేగాని పరీక్ష సడదు పాఠశాల పేరు వ్రాయకూడదు.

5. ఆవేదన పత్రములు, పరీక్షా శుల్కము:

1 ఆవేదన పత్రములు, పరీక్షా శుల్కమును ఒకేసారి నిర్ణయించ బడిన తేదీలోగా సభకు చేరునట్లు పంప

వలెను నిర్ణయించబడిన తేదీ తరువాత పంపబడు ఆవేదన పత్రములు గాని, పరీక్షా శుల్కము గాని అంగీకరించబడవు.

లీ.(2). ప్రచారకులు పరీక్షాశుల్కము రూపమునపరీక్షార్థం నుండి వసూలు చేసిన సొమ్మును ఏదేని బ్యాంకు డి.డి. రూపములో గాని పోస్టలు ఆర్డరు రూపమున గాని పరీక్షా ఆవేదన పత్రములకు జతపరచి పంపవలెను. వేరు వేరుగా పంపవలదు, 15వ తేదీ (జూన్ లేక డిసెంబరు)వరకు వసూలు చేసిన ఆవేదన పత్రములు, పరీక్షా శుల్కము ఒకేసారి పంపవలెను. పరీక్షా శుల్కము వేరుగాను ఆవేదన పత్రములు వేరుగాను పంపినందువలన కొన్ని యిబ్బందులు కలుగును. కావున రెంటినీ ఒకదానితో నొకటి జతపరచి పంపవలెను.

లీ.(3) వింబ శుల్కముతో, 15వతేదీతరువాత పంపు ఆవేదన పత్రములు, శుల్కము ఒకేసారి నిర్ణయించబడిన తేదీ 25 (జూన్ లేక డిసెంబరు)లోగా నభకు అందునట్లు పంపవలెను.

లీ.(4). కొందరు ప్రచారకులు వారిద్వారాపరీక్షకు కూర్చుండ బెట్టబడు మొత్తం విద్యార్థుల పరీక్షా శుల్కమునకు ఒకేసారి 15వ తేదీ లోగా బ్యాంకు డి.డి. తీసికొందురు. ఆవేదనా పత్రములను మాత్రము 25వ లేక 30వ తేదీ వరకు తీసుకొంటూ పోయి అనుకున్న సంఖ్య పూర్తి అయిన తరువాత ముందుగానే (వింబ శుల్కము లేకుండా) తీసివంచిన బ్యాంకు డి.డి.తో జతచేసి పంపుతున్నారు. అవి మాకు వింబ శుల్కముతో అంగీకరించు తేదీలలో చేరుట కారణంగా వాటికన్నింటికీ వింబ శుల్కము- బాకీశుల్కము రూపమున వసూలు చేయవలసి వచ్చుచున్నది. లేని యెడల ఆడిటర్లు ఆభ్యంతర పెట్టెదరు. కావున ప్రచార

రక బంధువులు వింబ శుల్కము లేని ఆవేదన పత్రములు, పరీక్షా శుల్కము వేరుగానూ, వింబ శుల్కముతో కూడిన ఆవేదన పత్రములు, పరీక్షా శుల్కము వేరుగానూ పంప ప్రార్థన.

లీ (5). పైన తెల్పిన క్రమములో పంపని కారణంగా ఆయా ప్రచారకుల నుండి బాకీ శుల్కము రావలసినట్లు సభ లెక్కలలో చూపబడి తరువాత వారి పరీక్షార్థం పరీక్షా ఫలితములు నిల్పి (with hold) వేయబడుచున్నవి. కావున శ్రమ యని భావించక ప్రచారకులు పరీక్షా ఆవేదన పత్రములు, శుల్కము పంపునపుడు పైన (5.2, 5.3) లలో, తెల్పిన క్రమము ననుసరించ ప్రార్థన.

## 6 పేరు మార్పు

1. పేరా 4. 1 నందు తెల్పినటుల పరీక్షార్థులు తమ తమ తండ్రి పేర్లు సరిగా వ్రాయని కారణంగా రాష్ట్ర భాష పరీక్షయందు కొన్ని యిబ్బందులు యెదురవుతున్నాయి. రాష్ట్రభాషపరీక్ష ఆవేదనపత్రం పంపేటప్పుడు తాము చేసిన తప్ప తెలుసుకొని అసలుపేరు వ్రాస్తారు. మధ్యమ ఉత్తీర్ణత ననుసరించి రాష్ట్రభాష పరీక్షకు అనుమతి యివ్వబడుతుంది. కావున పేరుతో మార్పు వచ్చేటప్పటికి తాత్కాలికంగా అతనిని పరీక్ష వ్రాయుటకు అనుమతి యివ్వ బడుతుంది. పరీక్షా ఫలితములు ప్రకటించేలోపుగా అతని నుండి పేరు మార్పునకు సంబంధించి సరైన వివరణ వచ్చినట్లయిన అతని పరీక్షా ఫలితములు ప్రకటించ బడతాయి. లేని యెడల అవి నిల్పివేయ (with hold) బడతాయి.

6 (2) ఇదేవిధంగా మధ్యమ పరీక్షయందు ఉత్తీర్ణుడై ఆ వివరణను రాష్ట్ర భాష పరీక్ష ఆవేదన పత్రమునందు సరిగా నింపని పరీక్షార్థుల పరీక్షా ఫలితములు కూడ నిల్పి వేయబడతాయి.

6.లి. నేరుగా రాష్ట్ర భాష పరీక్ష వ్రాయుటః ఇందుకు సంబంధించిన 'చూట్' నియమములు మే 84 స్రవంతి సంచిక ట్రైబియూనల్ 4వ పుట యందు యిస్తా బడినవి. నియమ ప్రకారము 'చూట్' అనుమతి పొంద కుండా రాష్ట్ర భాష పరీక్ష వ్రాసిన పరీక్షార్థుల పరీక్షా ఫలితములు నిలిపివేయ బడగలవు. కావుననేరుగా రాష్ట్ర

భాష పరీక్ష వ్రాయదలచినవారు నియమముల ననుస రించి ముందుగానే సభనుండి అనుమతి పొంది ఆ అనుమతి పత్రమును రాష్ట్ర భాష ఆవేదన పత్రము నకు జతపరచి పంప ప్రార్థన.

పైన తెల్పిన నియమముల ననుసరించి సభ పరీక్షా కార్యక్రమం విజయవంతము చేయుటలో సహకరించ వలసినదిగా ప్రచారకులకు మనవి.

ప్రైదరాబాదు-4

డి. 29-5-84

తం॥ వెం॥ సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి

కార్య. కార్యదర్శి

1. ప్రవేశిక నుండి ప్రవీణ వరకు గల పరీక్షల ఆవేదన పత్రములు, పరీక్షా కులము నేరుగా 'శ్రీ పరీక్షా కార్యదర్శి, దక్షిణ భారత హిందీ ప్రచార సభ, బి.నగర్, మద్రాసు- 800 017'కు పంపవలెను.

2. సం॥ 1984 ఆగష్టు పరీక్షా కార్యక్రమము :

	ఉన్నత పరీక్షలు	ప్రారంభిక పరీక్షలు
ఆవేదన పత్రములు స్వీకరించు ఆఖరు తేది	5-8-84	15-8-84
విలంబ కులముతో స్వీకరించు ఆఖరు తేది	15-8-84	25-8-84
పరీక్షలు జరుగు తేదిలు	11, 12-8-84	12-8-84

3. పరీక్షా రుసుముల వివరములు :

	పరీక్షా రుసుము	మార్కుల కార్డు	విలంబ కులము
1. ప్రాథమిక	రూ. 5-00	రూ. 1-00	రూ. 1-00
2. మధ్యమ	రూ. 10-00	రూ. 1-00	రూ. 1-00
3. రాష్ట్ర భాష	రూ. 12-00	రూ. 1-00	రూ. 1-00
4. ప్రవేశిక	రూ. 20-00	రూ. 2-00	రూ. 2-00
5. రా. భా. విశారద-			
పూర్వ భాగం	రూ. 20-00	రూ. 2-00	రూ. 2-00
6.   " ఉత్తర భాగం	రూ. 20-00	రూ. 2-00	రూ. 2-00
7. రా. భా. ప్రవీణ-			
పూర్వ భాగం	రూ. 25-00	రూ. 2-00	రూ. 2-00
8.   " ప్రవీణ-			
ఉత్తర భాగం	రూ. 25-00	రూ. 2-00	రూ. 2-00
రా. భా. ప్రవీణ-			
(మౌఖిక)	రూ. 8-00	రూ. 2-00	రూ. 2-00

ప్రైదరాబాదు - 4

డి. 29-5-1984

తం॥ వెం॥ సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి

కార్య. కార్యదర్శి

(స్వచ్ఛోత్సవ సమితి పక్షాన సన్మానింపబడుచున్న హిందీ పండితులు)



పేరు : యమ్. రఘుపతి

వృత్తి : హిందీ పండితులు

కేంద్రము : రామచంద్రపురం; హైదరాబాద్-500082

అభిరుచి : హిందీ ప్రచారం, విద్యాద్ధులందు రాష్ట్రీయ భావం పెంపొందించుట.

యోగ్యతలు : ఎమ్. ఎ; ఎమ్. ఓ. యల్; బి. యడ్; సాహిత్యరత్న;

చిరునామా : యమ్. రఘుపతి గుప్త; హిందీ విభాగం; బి. హెచ్.ఇ.యల్.

హైయర్ సెకండరీ స్కూలు రామచంద్రపురం;

హైదరాబాద్-500 082 A. P.



పేరు : తైపా జగదీశ్వరశర్మ

వృత్తి : హిందీ పండిట్

కేంద్రం : కడప

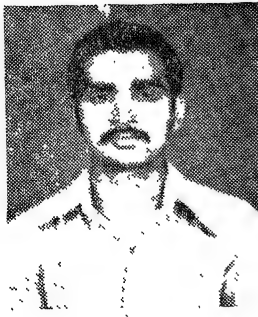
అర్హతలు : బి.యన్.సి, రా.భా. ప్రవీణ, శిక్షక్ ప్రశిక్షక్.

అభిరుచులు : సమాజసేవ, కవితలు వ్రాయుట, హిందీ ప్రచారం.

పరిచయ పరీక్షయందు ప్రత్యేక కృషి

చిరునామా . తె. జగదీశ్వరశర్మ, హిం. పం., 7/217,

మోచంపేట, కడప-516 001



పేరు : కంకణాల ప్రభాకరరావు

వృత్తి : గ్రేడ్ II హిందీ పండితులు

కేంద్రం : తెనాలి

అభిరుచి : హిందీ ప్రచారం, సమాజసేవ, నాటకాభివృద్ధి, పరిచయ పరీక్ష నందు ప్రత్యేక కృషి

చిరునామా : తె. ప్రభాకరరావు, హిం. పం. C/ం బాపూజీ హిందీ విద్యాలయం, టంకణ విద్యాలయం, వరాప్ బజార్. తెనాలి 522 201 గుంటూరు జిల్లా





పేరు : శ్రీమతి మెట్టా సీతామహాలక్ష్మి

వృత్తి : హిందీ పండిట్

కేంద్రం : తణుకు

అర్హతలు : రా. భా. విశారద. విద్వాన్, శిక్షక్, మెట్రిక్

అభిరుచి : హిందీ ప్రచారం. పరిచయ పరిషత్తునందు ప్రత్యేక కృషి

చిరునామా : మెట్టా సీతామహాలక్ష్మి, హిం. పం. C/౧ హిందీ విద్యాలయం  
తణుకు-584 211 ప గో. జిల్లా



పేరు : రావిపాటి సుబ్బారావు

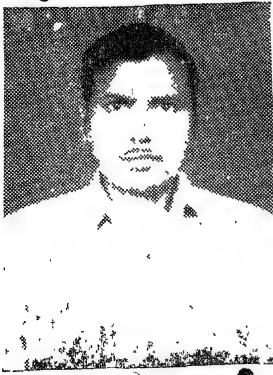
వృత్తి : హిందీ పండిట్

కేంద్రం : నరసరావుపేట

అర్హతలు : ప్రవీణ, ప్రచారక్, ఎమ్.ఎ. (హిందీ)

అభిరుచులు : సంగీతసాధన. హిందీ, తెలుగు, భజనలు, హాస్యానియం  
వాయిదటం

చిరునామా : రావిపాటి సుబ్బారావు, హిం. పం. Rtd. 12-5-28  
ప్రకాశనగల్, నరసరావుపేట-522 602



పేరు : యన్. యమ్. సుఖానీ

వృత్తి : హిందీ పండిట్

కేంద్రం : సాతులూరు

అర్హతలు : ఎమ్. ఎ. (రాజనీతి) బియిడి, సా. రత్న

అభిరుచులు : హిందీ ప్రచారం, పరిచయ పరిషత్తునందు ప్రత్యేకకృషి

చిరునామా : యన్. యమ్. సుఖానీ, హిం. పం., జి. ప. హైస్కూలు,  
సాతులూరు పోస్టు. గుంటూరు జిల్లా



పేరు : శతపతి గౌరీ కుమారి

కేంద్రం : శర్మద హిందీ విద్యాలయం, మాడుగుల

వృత్తి : హిందీపండిట్

అర్హతలు : సాహిత్య విశారద, SSC, ప్రచారక్

అభిరుచి : హిందీప్రచారం, పరిచయ పరీక్షయందు ప్రత్యేకకృషి

చిరునామా : శతపతి గౌరీ కుమారి, హిం. ప. శర్మద హిందీ విద్యాలయం,  
మాడుగుల-521 027 విశాఖ జిల్లా



పేరు : ఎనిగళ్ళ వాణీ ప్రసూనాంబా

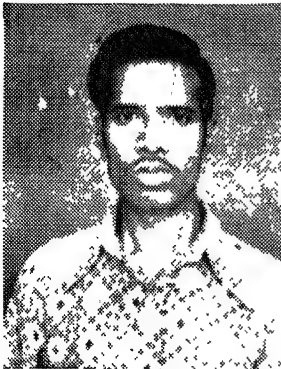
వృత్తి : గ్రేడ్ I హిందీ పండిట్

కేంద్రం : కోసూరు

అర్హతలు : రా. టా. ప్రవీణ, ప్రచారక్, సాహిత్యరత్న

అభిరుచి : హిందీప్రచారం, పరిచయపరీక్షయందు కృషి

చిరునామా : ఎనిగళ్ళ వాణీ ప్రసూనాంబా, హిం. పం ; జి. ప. హైస్కూలు,  
కోసూరు-521 152 మొవ్వ తాలూకా; కృష్ణాజిల్లా



పేరు : యరగొండ సిద్ధారెడ్డి

కేంద్రం : కోన, చిత్తూరుజిల్లా

అర్హతలు : విద్యాన్, శిక్షణ పారంగత్, ఎమ్. ఏ. (హిందీ) ఎమ్. ఎ.  
(తెలుగు) సాహిత్యరత్న, తెలుగు విశారద డిప్లొమా.

వృత్తి : గ్రేడ్ I హిందీపండిట్

కార్యక్షేత్రం : జిల్లాపరిషత్ హైస్కూలు, కోన

అభిరుచి : సాహిత్య, సాంస్కృతిక కార్యక్రములలో పాల్గొనటము, హిందీ  
ప్రచారము మరియు ప్రజాసేవ చేయుటయందు అభిరుచికలదు.

చిరునామా : కోన 517218; వాయల్పాడు తాలూకా; చిత్తూరుజిల్లా



పేరు : తిమిరిశ వెంకట కృష్ణకుమారి

వృత్తి : హిందీ పండిట్

కేంద్రం : నరసరావుపేట

అర్హతలు : S S.C. ప్రవీణ, ప్రచారక్, సా. శత్రు.

అభిరుచి : హిందీ ప్రచారం; హిందీ పరిచయ పరీక్షయందు ప్రత్యేకకృషి

చిరునామా : శ్రీ టి. వి. కృష్ణకుమారి, హిం. పం. C/ం యన్. కె. ఆర్.

హైస్కూలు, ప్రకాశ్ నగర్ నరసరావుపేట - 522 601  
గుంటూరు జిల్లా



పేరు : కోట రామ సుబ్రహ్మణ్యం

కేంద్రం : లంకల పాలెం

అర్హతలు : సా. శత్రు, SSLC ప్రచారక్

వృత్తి : హిందీ పండిట్

అభిరుచి : హిందీ ప్రచారం, పరిచయ పరీక్షయందు కృషి

చిరునామా : కోట రామసుబ్రహ్మణ్యం, హిం. పం. జి. ప. హైస్కూలు,  
లంకలపాలెం 581 021 విశాఖ జిల్లా



పేరు : విద్యాభాస్కర :- పతి పార్థసారథి శర్మ (కాశ్యప)

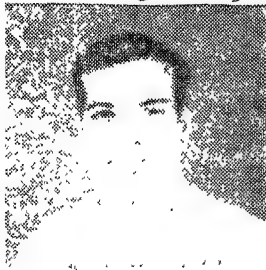
వృత్తి : హిందీ ప్రచారం

కేంద్రం : శర్మద హిందీ విద్యాలయం, మాడుగుల

అభిరుచి : పరిచయ పరీక్షయందు ప్రత్యేకకృషి, తెలుగు, హిందీలలో గద్య  
పద్య రచనలు, అనువాదములు

చిరునామా : విద్యాభాస్కర :- పతిపార్థసారథి శర్మ (కాశ్యప), శర్మద

హిందీ విద్యాలయం, మాంసనదన్. మాడుగుల - 581 027  
విశాఖ జిల్లా



పేరు : నంధూరు శేషసింగర అప్పలాచార్యులు

యోగ్యత : హిందీప్రచారక్

జన్మస్థానము : పుట్టగుంట

కార్యక్షేత్రము : గుడివాడ

అభిరుచి : హిందీప్రచారం చేయుట.

స్వర్ణోత్సవ పరిచయ పరీక్షకు విద్యార్థులను తయారుచేయుట.



పేరు : వీర్ల లింగమ్మ

వృత్తి : హిందీ పండిత్

అర్హతలు : ప్రవీణ; ప్రచారక్, సాహిత్యరత్న, మెట్రీక్

అభిరుచి : హిందీపరిచయ పరీక్షయందు ప్రత్యేకకృషి. హిందీప్రచారం

కేంద్రం : గుడివాడ

చిరునామా : పిర్వారంగమ్మ, హిం. పం. ఓల్డ్టౌను, గుడివాడపోస్టు.

జన్మస్థా.



పేరు : ఎ. బి. ఉమాశంకర్

జన్మతీధి : 1. 7. 1941

యోగ్యత : రాష్ట్రపాప్రావీణ శిక్షణకళా పారంగత్ (ఆగ్రా)

వృత్తి : ప్రథమశ్రేణి హిందీ పండితుడు

కార్యక్షేత్రము : గవర్నమెంట్ జూనియర్ కాలేజ్, పామిడి.

అభిరుచి : హిందీప్రచారంచేయుట. మాతృభాషతో, పాటు మరాఠీ మరియు కన్నడభాషలయందు పరిచయం కలిగియుండుట, సంగీతము నాటకములందు విశేష అభిరుచి.

చిరునామా : గ్రేడ్ I హిందీపండితులు. గవర్నమెంట్ జూనియర్ కాలేజ్ పామిడి. గుత్తి తాలూకా, అనంతపురం జిల్లా



పేరు : నందివాడ ముత్తేశ్వరరావు

వృత్తి : హిందీ పండిట్

కేంద్రం : టౌను హైస్కూలు, గుడివాడ

అభిరుచి : హిందీ ప్రచారం

చిరునామా : నందివాడ ముత్తేశ్వరరావు, హిం. పం; టౌను హైస్కూలు,  
గుడివాడ పోస్టు, కృష్ణాజిల్లా



పేరు : మద్దూరి సీతాదేవి

వృత్తి : గ్రేడ్ I హిం. పం

ఆర్హతలు : రా. భా. ప్రవీణ, ప్రచారక్, మెట్రిక్

కేంద్రం : ఆర్. సి. యమ్. స్కూలు, గుడివాడ.

అభిరుచి : హిందీ ప్రచారం మరియు పరిచయ పరీక్షయందు కృషి

చిరునామా : మద్దూరి సీతాదేవి, హిం. పం. ఆర్. సి. యమ్. స్కూలు.  
గుడివాడ పోస్టు, కృష్ణాజిల్లా.



పేరు : గుంటూరి నిర్మల

వృత్తి : గ్రేడ్ II, హిందీ పండిట్

యోగ్యతలు : రా. భా. ప్రవీణ, ప్రచారక్, ఎమ్. ఎ.

కార్యక్షేత్రం : పట్టాభివృద్ధి హైస్కూలు

అభిరుచి : హిందీ ప్రచారం

చిరునామా : గుంటూరి నిర్మల, హిం. పం. పట్టాభివృద్ధి హైస్కూలు,  
పాతపట్టాభివృద్ధి; గుంటూరు-522 008



పేరు : తిప్పిరేని లక్ష్మీనారాయణ

వృత్తి : హిందీ ప్రచారక

అర్హతలు : తెలుగు మరియు హిందీ భాషలందు పరిజ్ఞానం

కేంద్రం : పడమట

అభిరుచి : రాజనీతి

రచనలు : మానవుడే కర్త, జీవన పత్తర్, సఫల జీవన్ మొ॥నవి

చిరునామ : తిప్పిరేని లక్ష్మీనారాయణ హి. పం., రామకృష్ణ హిందీ విద్యాలయం, పడమట విజయవాడ-8 కృష్ణాజిల్లా.



పేరు : పతి వేణుగోపాలశర్మ

కేంద్రం : యలమంచిలి,

అర్హతలు : ప్రవీణ, ప్రచారక మరియు సాహిత్యరత్న

వృత్తి : | ప్రెస్సిపాల్, వాగీశ్వరీ హిందీ విద్యానికేతన్ మరియు

కార్యక్షేత్రం : | యలమంచిలి

అభిరుచి : హిందీ, తెలుగులో కవితలు, కథలు, నాటకములు, కావ్యములు | వాయుట

చిరునామ : ప్రెస్సిపాల్, వాగీశ్వరీ హిందీవిద్యానికేతన్, యలమంచిలి పో. విశాఖ జిల్లా.



పేరు : పిన్నింటి అప్పలస్వామి

కేంద్రం : బొబ్బిలి

వృత్తి : గ్రేడ్ & సెలక్షన్ గ్రేడ్ హిందీపండితులుగా రిటైర్మెంట్ ఉత్తమ ఉపాధ్యాయ అవార్డు గ్రహీత.

అభిరుచులు : సాహితీ & సాంస్కృతిక సేవాకార్యక్రమాల్లో పాల్గొనడం జర్నలిజం, హిందీప్రచారం, స్థానిక సాహితీ సాంస్కృతిక - (రిజిస్టర్డ్) సంస్థ 'శ్రీకళాధారతి' కార్యదర్శిగా విశేషకృషి.

చిరునామ : కార్యదర్శి, హిందీ ప్రేమీమండలి, బొబ్బిలి, విజయనగరంజిల్లా 532 558



చేరు : బోయపాటి ఉషారాణి

పూత్రి గ్రేడ్ 1 హిందీ పండిట్

కార్యక్షేత్రం : పి యన్ ఆఫ్ఫర్ ప్రైమరీ స్కూలు, పుంగనూరు

ఆర్హతలు : రా. ఖా.ప్రవీణ, సీనియర్ హిందీ పండిట్ ట్రైనింగ్, ఇంటర్మీడియట్

అభిరుచి : హిందీప్రచారము, సామాజికసేవ, సాంస్కృతిక కార్యక్రమములందు పాల్గొనుట పరిచయ పరిక్షయందు ప్రత్యేక కృషి.

చిరునామా : బి. ఉషారాణి, హం. పం. 19-120; డి-1 శ్రీరామ పాపన్న నాయుడు వీధి, మదనపల్లి-517 825, చిత్తూరుజిల్లా



## స్వర్ణజయంతి పరిచయ పరీక్ష నాల్గవ పర్యాయం జరగనున్న పరీక్షా వివరం

1. పరీక్షార్థుల పట్టిక, పరీక్షా రుసుము  
అంగీకరించు చివరితేదీ-ది. 22-6-1984
2. పరిచయ పరీక్ష జరుగు తేదీ ది. 22-7-1984

పరీక్షారుసుం శ్రీ కార్యదర్శి, స్వర్ణోత్సవసమితి, దక్షిణభారత హిందీ ప్రచారసభ, ఆంధ్ర అనివాసి పంపకోరుచున్నాము.

ది 22-4-1984 జరిగిన స్వర్ణోత్సవ హిందీ పరిచయ పరీక్షార్థుల ప్రమాణ పత్రములు 84జూన్ నెలాఖరకల్లా ఆయాప్రచారకుంకు అందునట్లుగ వలయు ఏర్పాట్లు చేయబడుచున్నవి.

గోదా తిరుమలయ్య

హైదరాబాద్

25-5-84

తాత్కాలిక కార్యదర్శి

స్వర్ణోత్సవ సమితి





డి. 7-5-84 తేదీన శ్రీ వి. ఆర్. చంద్రశేఖర్ ప్రధాన కార్యదర్శి,  
 ద. భా. హిందీప్రచారసభ ఆంధ్ర తెనాలి హిందీప్రచారక విద్యాలయం  
 సత్రాంత సమారోహాలో ఉపన్యసించుచున్నారు.





